

ஸ்ரீ

ஸ்ரீராமஜயம்,

வ ல் லு ர்

தேவராஜபிள்ளையவர்கள்

பாடிய

குசேலோபாகீகியாநமூலமும்.

வித்வான் - காஞ்சிபுரம்

இராமசாமிநாயுடு அவர்கள் செய்த

அநும்பதவுடையுடும்

இவை

கடப்பாக்கம்

வேங்கடசுப்புமுதலியார் குமாரர்

முருகேசமுதலியாரால்

சென்னை :

பண்டித மித்திர யந்திரசாலையிற்

பதிப்பிக்கப்பட்டன.

1904.

இதன் விலை -அறு 6.

வி ள ம் ப ர ம்.



குசேலோபாக்கியானம் மூலமும் உரையும் படங்களுடன்
விலை ரூபா. 3—0—0.

ஸ்ரீசிவமஹாபுராணம் வசனம். படங்களுடன் விலை ரூ. 5-0-0.
ஒருதுறைக்கோவை உரையுடன் அச்சிட்டிக்கொண்டு வருகிறோம்.

26. நெ. வெங்கையர்தெருவு, சென்னை.

க. முருகேசமுதலியார்.

சு
ஸ்ரீராமஜயம்.

குசேலோபாக்கியா நம்.

பா யி ர ம்.

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

கடலுடைப்புவிவாழியிரெலாங்குளிக்கக்காத்தருள்கண்ணேடெ.
ருநா, டெலுறப்பயின்றுபின்னவனருளாலருந்திருப்பெறுகுசேலன்
றன், மிடலுடைக்காதவிளம்பிடலுறுவிரவிடாதரித்தருள்புரியு, மட
லுடைக்கடுக்கச்சலாடமுடிக்கபோலமதக்கயமழவிளங்கன்றே. (க)

திரு - ஐசுவரியம், காதை - சரித்திரம், ஊறு - தடை, கடுக்கை - கொன்றை.

குடத்தியர் துகிலைக்கவர்ந்தவன்முனிவர்கோதைதயர்மூரல் பண்ணி
யங்க, ளிடக்களித்துண்டோனிர்திரனேவவெழிலிகள் பொழிந்தகன்ம
ழையைத், தடப்பெருங்கோவார்த்தனங்கரத்தேந்தித்தடுத்தவன்கமலை
வாழ்மார்பன், வடப்பசுந்தாரினினிதுறைகண்ணன்மலர்தலையுலகெ
லாங் காக்க. (உ)

குடத்தியர் - இடைச்சியர், மூரல் - சோறு, எழிலிகள் - மேகங்கள்.

வேய்ங்குழலிசையாம்வலிடமந்திரத்தின்மேன்மசாலயாதவர் கு
லத்துப், பூங்குழன்மடவார்தம்மைத்தன்வசமாப்பிரிந்துவேணுற்படிக்க
கலவி, யாங்கவர்பாற்பன்னாளியற்றிடசீராழியங்கரதலக்கொண்டல், வா
ங்குரீர்ப்பரவையுலகுயிர்க்கென்றுமவழங்குகதிருவொடாயுளுமே. (ங)

வேணுல் - கொக்கோகம்.

மலர்விழித்தேவகிக்குருன்மகனாய்மகிதலத்தவதரித்ததன்பின்
பலர்புகழ்ந்தேத்துநந்தகோபாலன்பனிமதியானவசோதை
யலர்மனங்களிப்பவாடுறாஉம்பாலனாகியவைவடனேநன்னு [ரே.
வலர்பராவுறப்பல்வளங்களுமுயிர்க்குவழங்கிடாண்டருள்செய்வனன்

ஆனனம் - முகம்.

குடம்புரைசெருத்தற்கோவுமந்தணருங்குறைவறுசுபம்பெறவென்று
மிடங்கொள்பல்லுலகுமிசுசுகமுறுகவென்றுமாரியருமோனியருந்
குடம்புரைசெருத்தற்கோவுமந்தணருங்குறைவறுசுபம்பெறவென்று
மிடங்கொள்பல்லுலகுமிசுசுகமுறுகவென்றுமாரியருமோனியருந்
குடம்புரைசெருத்தற்கோவுமந்தணருங்குறைவறுசுபம்பெறவென்று
மிடங்கொள்பல்லுலகுமிசுசுகமுறுகவென்றுமாரியருமோனியருந்

செருத்தல் - மடி.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

விரும்பும்பாம்பவணங்கும்தக்கடவுளேவிளங்குமாவினைமிக்க
பெரும்புகழ்ச்சிசான்மறையவர்குழாத்தினைப்பேணுகவெனவேத
மரும்பும்வாக்கியமுந்தொழிலாற்றேரையுமாசிகளோங்கிப்
பரம்பவெண்ணுறாடும்பெரியவரெண்ணமும்பாலிக்கநெடுமாலே.

பாலித்தல் - காப்பாற்றத்தல்.

மேற்படி - வேறு.

இளமழக்கன்றையூட்டியெஞ்சியதீம்பால்வெள்ளம்
வளமலிகானவைப்புமுருதவைப்பாகப்பெய்யுந்
தளர்வறுசெருத்தலாக்கடங்குரச்செந்தூள்குஞ்சி
யளவறவடைந்துசேப்பவவற்றினைப்புரந்தோன்வாழ்க.

(எ)

வைப்பு - நீலம், குரம் - குளம்பு.

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

இமைத்தலில்விண்ணோர்மடந்தையர்சமழப்பவினங்குறுமிளநலவெழி
ரமைத்தடமென்றோளாய்ச்சியர்விழியாமம்புயத்தேதமலர்மலரச்
சமைத்தபூண்மார்பன்றேவகியின்றதநயன்போரேற்றவன்மல்லேக
குமைத்தருள்கண்ணன்பேசருஞ்சிரிக்குகாகடலுலகில்வாழியவே.

சமழ்த்தல் - நாணல், அமை - மூங்கில், குமைத்தல் - கொல்லல்.

கலிவிருத்தம்.

தாவகிச்சிரத்தினிற்சரணவைத்தாடினான்
பூவகிற்கரும்புகைபோர்த்தபொற்குழன்
பாவகிர்க்கருங்கண்ணேவய்வாட்டுந்தோட்டுணைத்
தேவகிதநயனைச்சிந்தைசெய்குவாம்.

(சு)

அகி - பாம்பு, வேய் - மூங்கில்.

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

ஏழிரண்டென்னும்புவனங்காத்தளிப்போனெழில்வசுதேவன்றன்
மைந்தன்வீழியங்கனிவாய்க்கொடியழன்மகட்குடென்றுகிலளித்தபை

ங்காண்ட, ருழிருங்கூந்தற்பூதனையுயிரைச்சவட்டினுன்றவாநலமுண்
டோன், பாழியம்புயத்துச்சேதிபற்றுணித்தபண்ணவன்மலரடி. பணி
வாம். (க0)

உழல்மகள் - திரௌபதி, தவானலம் - காட்டுத்தி.

கலிவிருத்தம்.

மாதவர்பன்னியர்மனமென்றாமரைப்
போதகத்தனமெனப்பொலிந்தமாண்பினா
னாதவர்கோடியரமுங்குகாந்தியான்
பாததரமரைமலர்ப்பணிந்துபோற்றுவாம். (க1)

ஆதவர் - சூரியர்.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்

ஆர்ந்ததழலிறைக்குமதிப்புரத்தரசுகரக்கொடிக்கரிவாளாகிக்
கூர்ந்தமதியிலாக்கஞ்சன்றாசுகொடுவருமீரங்கொல்லிவாழ்நா
டூர்ந்திடச்செய்விதியாகிக்கற்றாக்கட்குரிஞ்சசெறிதறியுமாகி
வார்ந்தகுழலாய்ச்சியர்க்கோர்வேளாகினின்றானைவழுத்தல்செய்வாம்..

சுரங்கொல்லி - வண்ணன்.

சீராரூந்திரிசிராமலையின்வளர்ந்தெக்காலுஞ்சிறப்பினேங்கு
மேராரூங்கலைக்கடன்முற்றுண்டாங்குநின்றெழீஇயென்னிவேக
வாராரூந்தடநிரம்பமனப்பறம்பினினியதமிழ்மாரிபெய்த
பேராரூமினாட்சிசுந்தரதேசிகமுக்கலைப்பேணிவாழ்வாம்.. (க2)

பறம்பு - மலை.

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

சிவபரஞ்சடரினினையடிமலரைத்திரிகரணத்தினும்வழாது
பவமறத்தினமும்வழிபடுகுணான்பகார்திரிசிரபுரத்தலைவன்
சிவமுறுதென்சொலைத்திலக்கணத்திற்றெளிவுறச்சிறியனெற்கருண
நவமுறுபுகழ்மினாட்சிசுந்தரவேணண்மலரடிமுடிபுனைவாம். (க3)

திரிகரணம் - மனம் வாக்கு காயம்.

மறைமுழுதுணர்ந்தவியாதமா முனிவன்மைந்தனுஞ்சுகப்பெயர்மு
னிவன், கறைதபுசெங்கோற்பரிட்சித்துமன்னன்கனிப்பொடுகேட்டிட
ப்புகன்ற, நிறைபுகழ்ப்பாகவதத்திலோர்க்கையாய்நிலவியகுசெலன்மா
க்கதையைத், துறைகெழுசெஞ்சொற்றீர்தமிழ்ப்பாவாற்சொற்றிடலு
ற்றெனன்மன்னே. (க4)

தபுதல் - கெடுதல், கறை - குற்றம்..

கணிகடன்முகிலைப்பார்த்தெனீருவனாக்கழிப்பிமன் னுயிர்க்கெலா
மினிதாப், புனையெனக்கேளாதெனி னுமம்முகிலேபுரியுமென்செய்யுனி
ன்புகலா, நனைவருமுழுது லுணர்ந்தவரகற்றீடுகெனுக்கினிதாக்க,
வனையரையான்கேளா திருந்திடி. னுமதுபுரிந்திடலவர்க்கியல்பே. (கக)

கணித்தல் - ஒலித்தல், புர - குற்றம்.

சிறப்புப்பாயிரம்.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

பாமேவுமணிமாப்பன்மலரடிகண்டருவுதிருமனத்தினேன்பொற்
கோமேவுபொழிற்றிருவூர்திபதிரைக்கருணிகர்குலவிசேடன்
பாமேவுபெருஞ்சீர்த்திமிகுநாராயணவள்ளல்பயந்தமைந்தர்
தேயேவுமலர்மலைக்கோவிர்தமுகில்கிவாசச்செம்மல். (கக)

பயத்தல் - பெறுதல்.

இருவருநற்குசேலமுனி சரித்திரத்தைபுலகுள்ளோரின்பெய்த,
வொருவருமின்சுவைத்தமிழிற்பாடியருளுகவெனவுள்ளவந்தகேட்பப்
பொருவருசெஞ்சொற்சுவையும் பொருட்சுவையுமணிலமும்பொலிய
லார்த்தி, மருவருகாப்பியவுறுப்புமவங்கவுறுமினார் துவமுவுமவீட்டி.

ஆர்த்தி - விருப்பம், உறுப்பு - அவயவம்.

இனிதமிர்தசுவையி னுமிச்சகஃதிதனின்சுவையெதனையற்றினு
ந், நனிதநிரைதவழ்மனைவல்லுர்வீராச்சாமியண்ணறந்தமைந்தன், கனி
தருமநல்லொழுக்கங்குணமனைத்துமோருருக்கொள்காட்சிபோல்வான்
புனிதமிகுக்கையுணர்ச்சித்தேவராசக்ஞரிசில்புலவரேறே. (கக)

தனிதம் - முழக்கம்.

எண்சீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

ஏராருஞ்சகாத்தமாயிரத்தெழுநூற்றெழு பத்திரண்டினிகழ்சௌ
மியநல்லாண்டெனுத்திங்கள், வாராருமிருபத்துநான்காநாள்பரிதிவார
மொன்பான்யிதேசோதிசிக்கவிலக்கினத்திற், பேராருங்குசேலமுனிதன
துசரித்திரத்தைதப்பெட்டினினிதருந்தமிழினியல்செறியப்பாடித், தாரா
ரும்புயத்தேவராசவள்ளலான்றோர், தழைந் துவகையுப்பவரங்கேற்றின
ஊண்மகிழ்த்தே. (உ௦)

தனுத்திங்கள் - மார்சுழிமாதம்.

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

சீர்வளாருசேலோபாக்கியானதைதச்செந்தமிழ்ப்பாவினிற்செய்கென்
ருள்வளாருசுஞ்சீர்வாசேந்திரனார்வமிக்கூர் தரப்புடிகல்

கார்வளர்வல்லூர்த்தேவராசப்பேர்க்கவிச்சகாவர்த்தொய்க்கரித்தா
னேர்வளரியன்முற்றுணர்ந்தநற்புலவரின்புளங்கொண்டிடபாதேதா.

ஆர்வம் - ஆசை.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

தாமநறுமுளரிதுயல்வருதடர்கோளொழில்வீராச்சாமியின்ற
காமருசீர்த்தேவராசப்பெரியோன்பலகைகேதாக்களிருள்ள
மேமமுறக்குசேலசரிதம்பகருநற்றிறன்முனெண்ணியன்றே
வாமனன்றிண்டோள்ககுபந்தாவவுடல்பூரித்தான்வையத்திரே. (௨௨)

ககுபம் - கிசை.

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

அருமறைநான்குமன்புடனேத்தவரவணைதனிவழிவளர்வோன்,
நிருவருள்பெற்றகுசேலமாமுனிதன்சீர்வளர்சரிதநன்குரைத்தான்,பெ
ருவளமோங்குந் தொண்டைநன் னாட்டிற் பிறங்குட்வல் லூரினில்வாழ்
வோன், பாருவளர்மாலைத்தேவராசேந்திரன் வயங்குபல்கலையுணர்ந்த
வனே. (௨௩)

விழிவளர்சல் - நித்தினை செய்சல்.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

பார்புகழுங்குசேலமுனிசரிதமதைத்தமிழ்ப்பாவிற்பகர்ந்தானறைய
நீர்தவழுநெடுஞ்சுடிலச்சிவபிரான்பதயுகளநிலவநெஞ்சன்
கார்பொலியுஞ்சோலைபுடையுத்தொளிர்வல்லூராளிகவிஞர்போற்றுஞ்
சீர்திகழங்கருணைகர்குலத்துதித்ததேவராசேந்திரன்மன்னே. (௨௪)

யுகனம் - இரண்டு.

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

சந்ததமுற்றவிருந்தினையோம்புந்தக்கவேங்கடகிருட்டினப்பேர்க்
கந்தவேள்பின்வந்துதித்தவன்றிருவூர்க்காவலன்முட்பொதிபகந்தாட்
கந்தநற்கடலபாலைசூழ்தோளான்கலையுணர்சீரிவாசப்பே
ரிந்திரன்வேண்டவெழிற்றிருமார்பனினையடிப்பூசனையியற்றி. (௨௫)

சந்ததம் - சதாகாலம்.

இல்லறத்திருந்தும்புனிம்பழமேய்ப்பவியைந்தவுட்டுறவடைகுசேல
னல்லதிஞ்சரிதநாவலருள்ளனமிகிழ்தரத்தமிழ்ப்பாவாற்
பல்லவச்சோலைசூழ்வல்லூராளிபகரருந்தேவராசப்பேர்
வல்லவன்புரிந்ததிறத்தயிற்றென்னவகுப்பவருல்கினிவெவரே. (௨௬)

ஏப்த்தல் - நிகர்த்தல், உட்டுறவு - மனத்துறவு.

பாயிர முற்றிற்று.

குசேலமுனிவர் திருவாழகனோரணம்.

ஸ்ரீ

ஸ்ரீராமஜயம்.

மு த ல ா வ து

குசேலர்மேல்கடலடைந்த

அ த் தி யா ய ம்.

—00000—

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியலிருத்தம்.

உலகெலாம்புகழநாளுமுயர்மதிசுலத்திற்றேரூன்றி
யல்கில்பல்லுபிறுமின்பமடையவொண்குடைநிறுற்றி
யிலகுசெங்கோல்கைக்கொண்டவெழிற்பரிட்சித்துவேந்தே
நலமுறிக்கதைகேளென்றுநற்றவச்சுகன்சொல்வானால். (க)

மதிசுலம் - சந்திரசுலம்.

குத்தரங்குடி கொண்டாங்குக்கொழும்பொன்மானிகைகளோங்கிச்
சுத்தரங்களிலார்கடொகுப்புறவின்பரல்கி
யித்தரங்கஞ்சுழ்ப்புறிக்கெழின்முகமாகியென்று
முத்தரமதுளையென்னுமொருநகர்விளங்காநிற்கும். (உ)

குத்தரம் - மலை, தரங்கம் - கடல்.

அந்நெடுநகரின்பாங்கரநலாருடிரீத்த
தந்நெடுமணிக்கலங்கடமறுகுற்றுமுற்றத்
துன்னியவிருளேமேயத்துறக்கமென்றமரர்நாளு
மன்னியவிமைக்குஞ்சீர்த்திமாநகரவந்தியுண்டால். (ங)

பாங்கர் - பக்கம், கலங்கள் - ஆபரணங்கள், மறுகு - தெரு.

செந்தமிழ்ப்பழுத்தநாவிற்தீஞ்சுவைப்புலவரானு
மந்தமிழ்சேடனாமறைதரமுடியாச்சீரச்ச
சுந்தரநகர்வளப்பஞ்சொலவெனக்கடங்காவேனுஞ்
சின்னையிற்களிப்புத்தூண்டச்சிறிதணிந்துணைப்பல்கேண்மோ. (ச)

அணிந்துணைத்தல் - அலங்கரித்துச்சொல்லுதல்.

துறைதுறைதோறுஞ்சங்கஞ்சுன்முதிர்ந்துயிர்த்தமுத்த,
மறைபுனல்வாரியெக்கராக்கிடவரப்பிலேற்றித்
தறைசமஞ்செய்துவித்தித்தண்புனன்மள்ளர்பாய்ச்சக்
கறையடிமாய்க்குஞ்செந்நெற்கதிர்க்கிலைச்செறுக்கள்குழும். (ஊ)

எக்கர் - மேடு, கறையடி - யானை.

கலிநிலைத்துறை.

வாமிமல்கியவனசமாமலர்பொழிதேனுங்
காவின்மல்கியகரிசறுமலர்கொழிமதுவும்
பூவின்மல்கியநதியெனப்புரண்டுமாலென்னத்
தாவிவானளாஞ்சாற்றருநெல்வயல்வளர்க்கும்.

(௬)

கரிசு - குற்றம்.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியலிருத்தம்.

செம்பொனல்வெண்பொனல்விற்செறிபலமணிகளாற்செய்
தம்பொன்மாரகரத்தள்ளாலமைத்தனர்வேண்டாரற்று
னம்புநாம்புறத்தேநின்றனன்றெனக்கொண்டாற்போலும்
பம்புவார்கதலிகந்திபங்கழைபொலியுங்காட்சி.

(௭)

வெண்பொன் - வெள்ளி, கந்தி - கமுகு, கழை - கரும்பு.

நெய்க்கருங்கடந்தன்மின்னார்நீர்க்குடைந்தகற்றுநான
மெய்க்கவின்மறைத்தசார்தம்விண்ணுலாநதியுநாற்ச
செய்க்கருங்குவளைமேய்த்ததிண்மருப்பெருமையாய
வைக்கமுக்கடையேபோன்மேல்வானையவாவிடல்கும்.

(௮)

நானம் - கஸ்தூரி, கழுக்கடை - ஈட்டி.

கலிநிலைத்துறை.

புள்ளவாமலர்க்கணையினுன்னபொற்பினரு
மெள்ளரும்புகழிரதியையேய்க்குமாதர்களு
முள்ளமிக்குவந்துடங்குகைகோத்தனர்சென்று
வெள்ளநீர்துளைந்தாடுறாஉமெழில்வளமேவும்.

(௯)

பொற்பு - உழகு.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியலிருத்தம்.

மேதினிமுளைத்தவாற்றால்விண்ணவர்த்தெயுபாக்குற்றங்
கோதுவிற்பத்திரங்கொண்டுறுதளிர்நிசிவர்து
தாதிவர்தண்பூங்கற்பத்தருக்குலம்விதிர்விதிப்பத்
திதறுசுவர்க்கநாட்டைத்தினமுஞ்சென்றுரிஞ்சஞ்சோலை
விதிர்விதித்தல் - நடுநடுங்கல்.

(௧௦)

பொங்குபல்லவப்பூஞ்சோலைபுதுமதுக்கனிகள்காங்க
டெங்கிளநீர்கண்மற்றுந்தேவருமரம்பையாரு
மங்கிருந்தயிலநாளுமளித்தடுநல்லுமுற்றே
ரெங்கிருப்பினுந்தாம்பேட்டயாவையுந்துய்ப்பரன்றே.

(௧௧)

பல்லவம் - தளிர், அயிலல் - உண்டல்.

கலிநிலைத்துறை.

வண்டர்பாண்செயமதுமலரசம்புழும்பொழிலில்
வண்டலாட்டயர்கவிர்தம்வளம்பொதிகளவி
வண்டனிர்ச்சினைமாங்குயில்பயிலுறுமயிலல்
வண்டலர்ந்தகைகடாருருச்சாயலைவெளவும்.

(கஉ)

கிளவி - சொல்.

கலிவிருத்தம்.

மஞ்சினமெனமடபாதரோதிகண்
டஞ்சிறுமடிகங்கனிகொண்டாடுவ
விஞ்சிருட்டும்பொழின்மேவுகோகில
மஞ்சிவாய்திறந்திடாதமுங்கிச்சாம்புமால்.

(கஉ)

ஒதி - கூத்தல், கோகிலம் - குயில்.

ஏவுலாமிருவிழியிபத்தின்மென்னடைப்
பூவலர்கருங்குழம்பொன்னனுப்பில்
பாவுளர்வண்டினம்பருகத்தேதன்பொழி
காவுருழ்வனப்பிணைக்கணிக்கலாகுடோ.

(கச)

இபம் - யானை, வனப்பு - அழகு

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

வெண்மணிகொழிக்குங்கடனெடுநகர்மேல்வெகுண்டுமுற்றியதென
வொலிநூர், தண்மதுப்பிலிற்றுந்தாமரையாததைதந்ததாழ்கிடங்குமற்
றதனை, யண்மையினகர்கண்டஞ்சியுட்செல்லாதாற்றியபெருந்தடைகடு
க்க, வொண்மயிலாதியவனர்செய்பொறிகளுறுபெருமதினுஞ்சூழ்ந்தன
வால்.

(கரு)

வெண்மணி - முத்து, பிலிற்றல் - சிந்துதல்.

ததைதல் - நெருங்குதல், கடுத்தல் - நிகர்த்தல், பொறிகள் - யந்திரங்கள்.

கலிநிலைத்துறை.

மாதர்பண்பயின்றருமூஉமணியரங்கவண
காதளவியகுழையினர்கண்வல்கடந்த
மாதவத்தினர்மன்னுறுமடங்களுமவண
வோதநீருலகோதுறுசாலையுமவண.

(கரு)

அரங்கு - நாடகசாலை.

கலிவிருத்தம்.

வண்டிமிர்குழலினர்வதனப்பேரெழிற்
கெண்டகுமுடிமதியெதிரற்றேருதல்
கண்டுமைதிட்டறிகுறியக்காசினி
மண்டிலகனங்கெனமடங்கியோதுமால்.

(கரு)

ஒழுங்குறுசுடர்களையுற்றுவிக்குற
விழுங்குறுபாப்பினம்விட்டொளித்திடல்
செழுங்கதிர்மாடமேற்சென்றுலாமயி
லழுங்கியசாயலார்க்கஞ்சிப்போலுமால். (கஅ)

கிஞ்சுகமந்நலார்கிளக்குந்தேமொழிக்
கஞ்சிடாதெதிர்த்தலினவற்றைநாடொறும்
வெஞ்சிசிறையிட்டெனவிளங்குபன்மணிப்
பஞ்சரத்திருவினாப்பாவையன்னவர். (கக)

கிஞ்சுகம் - கிளி.

வெஞ்சிசிறைப்பட்டவர் தமக்குவேண்டிய
வஞ்சுவையுணுவறவரசளித்தல்போல்
வஞ்சியரச்சுவாகதங்கள்வாய்மடுத்த
துஞ்சிடக்கனிமுதலுணுக்கணல்குவார். (க௦)

சுவாகதம் - கிளி.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

சிறைபடுதம்மைநீத்தல்செய்தனல்லறனாமென்னாக்
கறைதடிமொழியின்வேண்டல்கடுப்பப்பைஞ்சிசிறையகின்றோ
நிறைமலர்க்குழலாருள்ளநெகிழ்தரவினியதிஞ்சொ
லறைதருமவருநீக்கியங்கையினேந்துவாரே. (க௧)

கலிநிலைத்துறை.

விண்டேவரிமைத்திலர்நோக்கினங்குபொற்பிற்
பண்டங்கணிவந்துயர்பற்பலவாவணத்தின்
றண்டாதபெரும்புகழிற்றெனச்சாற்றவல்லோ
ரொண்டா ரணியிலிலையென்னிலுண்ப்பதென்னே. (க௨)

ஆவணம் - கடைவீதி.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

துறவறத்தடைந்தோரில்லந்துறந்தமைக்கிரங்குவில்லத்
துறவிருக்கின்றமாதருள்ளனவெல்லாமீந்து
பிறர்நகைபொருடமலந்தப்பெருந்துறவடையப்போகந்
திறமுறவிற்குமின்னாச்செறிதருந்தெருக்கள்பல்ல. (க௩)

வருவிருந்தெதிர்கொண்டேற்றுமலர்முகமினிதுகாட்டி
யருமைசான்முகமன்குறியறுசுவையுணுகன்கூட்டித்

தருமலிகவிமுனோர்க்குச்செம்பொன்முன்னுணநல்கிப்
பெருமைசான்றொழுகும்பின்னோர்பெருகிவாழ்தெருக்கள்பல்ல.

பின்னோர் - சூத்திரர்.

அன்னியர்பொருளுந்தத்தமரும்பொருளென்னவுள்ளத்
துன்னியொன்றனந்தமாகவுளுற்றும்வல்லபத்தாற்கண்ட
வென்னரும்புழைத்துமெழின்மிகும்வணிகரென்று
மன்னிவாழ்வெய்துமிக்கமறுகுகள்பலவயங்கும். (2௫)

தேசினிற்சிறந்தோர்செல்லத்திறத்தினிலுயர்ந்தோரார்த்தம்
பூசலில்வென்றிகொள்ளும்பொர்ப்புலியன்னாந்தூய
வாசமார்மலைமார்பர்மழையெனவிரவலாளர்க்
காசறுதானமீயுமரசர்வாழ்மறுகுமோர்பால். (2௬)

மறுவறுமுத்தியென்றுமவளர்ப்பவரைந்தென்றேதுந்
தெறுபுலனவித்தமேலோர்செய்யமாறனுதுசெங்கேழ்
நறுமலருந்திபூத்தநாதனையனையதூய
ரறுதொழிலாளர்வீதியவண்பலவயங்குமன்னோ. (2௭)

முத்தி - ஆகவசியம், தகிலினுக்கிளி, காருகபத்தியம்.

தேவொலிபுழைக்கைபாக்கன்சிறிசைபரிமாவோதை
வாரியைகழற்கால்வீரர்மணிப்புயந்தட்டுமார்ப்பு
நாரியர்சிலர்பின்சும்பைநரப்பியாழரவமின்ன
சேரவொன்றாகியேழுதினாதன்வாயுடக்குமன்றே. (2௮)

புழைக்கை மாக்கள் - யானைகள்.

கலிநிலத்துறை.

அளகைவேந்தனையனந்தனைமதனனையரிய
பளகில்செல்வத்தாற்குறைவறுகல்லியாற்பகர
வளவின்மேனிரின்வனப்பினுல்வென்றமற்றவர்தந்
தளர்வில்சீர்த்தியைச்சாற்றிடவல்லனல்லேனே. (2௯)

வனப்பு - அழகு.

அறுசீர்க்கழிநெடிவடியாசிரியவிருத்தம்.

வெள்ளியகோட்டுவேழவென்றிவன்றிருகுகோட்டுத்
துள்ளியதகரின்வென்றிதுணர்க்கவிச்சூட்டுமுட்காற்
புள்ளியசேவல்வென்றிபுகரிலாக்குறும்பூழ்வென்றி
புள்ளியபிறநாளுமுலப்பறுவீரர்கொள்வார். (௩0)

வேழம்-யானை, தகர்-ஆடு, சூட்டு-உச்சிக்கொண்டை, குறும்பூழ்-காடை.

கோச்சகக்கலிப்பா.

தோடலர்நந்தனவனங்குகிறைமலர்பன்மலர்வாவி
நீடொளியகோபுரங்கனெடுமதிற்பொன்மானிகக
ண்டவர்குதிமுழக்கநாடொலுமின்னியமுழக்க
மாடலொடுபாடலுறவாலயங்கள்பலவாங்கண்.

(146)

கலிநிலைத்துறை.

தரங்கவாரிதிதயில்பரந்தாடனைமாந்த
நிரங்கும்வெண்டிரைவாளியின்முகநந்தனத்திற்
சூரங்கவார்சினைமல்கியகொழுமலர்நாளுங்
கரங்கொடன்புனருச்சிப்பர்காலங்கடோறும்.

(147)

தாத்திரி - உலகம்.

கோச்சகக்கலிப்பா.

இன்னவளம்படைத்தெவருமிறம்பூதுகொண்டடையப்
பன்னரியவுத்தமத்திற்பயிலுநால்வகைக்குடியுந்
துன்னுபுறக்குடியுன்நுந்தொக்குறையவினங்கிடுமப்
பொன்னகருக்கலித்தாகப்பொலிபெருங்காடொன்னுளதால்.

மந்தாரங்கர்சோலம்வாகைசேவெட்பாலை
சந்தார்பிடைவருளஞ்சண்பகங்குவினநாக
நந்தாதவேங்கைஞெமைநமைவருக்கைமுருக்ககில்யா
சந்தாதவழைபுன்னெசுந்துவாரஞ்செருந்தி.

(148)

சுந்தாமாமராவரகசெங்கடம்பேழிலைப்பாலை
குந்தமாதனைஞாழல்குங்குமமுந்திரிகையா
கந்திகளாவினாதென்னைகடுக்கைதேன்கோமைமுத
லந்தில்பலசெழுந்தருத்தகடாந்நொளிருமவ்வனமே.

(149)

மலரினிழிகொழுந்தேனும்வைத்தகிறற்றொழுந்தேனும்
மலகில்பலகனித்தேனும்வைதலுழிப்பெரும்புனலு
முலவைபிரண்டுடையகனிற்றாறியமும்மதப்புனலுஞ்
சலசலவென்றோட்டெடுத்தாத்தடங்கடலைமுனப்பெருகும்.

இரூல் - தேன்கூடு, கலுழி - கான்யாறு, உலவை - கொம்பு.

விளங்கனியுமாங்கனியுமிளிப்பாகற்செழுங்கனியுங்
களங்கனியும்விளங்கருணக்கனியுந்நந்தக்கனியும்
வளங்கனியுமிவைமுதலவாடோரும்வாயுறி
யுளங்கனியும்வைப்பழுத்தவொண்ணையதருக்களெல்லாம்.

அருணக்கனி - எலுமிச்சம்பழம்.

சந்தநறுமலர்ச்சேக்கைச்சதுமுகனருகுநாளு
மிந்தவனக்கழிவின்றென்றியாவருன்கெடுத்துவைப்பக்
கந்தமலர்தளிர் துறுமிக்காய்கனிபிஞ்சுகடுங்க
மந்திகளுமறியாதமரங்கள் பலவோங்கியவால்.

(௩௮)

கலிவிருத்தம்.

இறவுபாய்கடலேறுவாரீங்குற
நறவுபாயுநறுமலர்க்கொம்பர்விண்
ணுறவுகொண்டிவற்றவக்கானிடைக்
குறவரும்மருள்குன்றமொன்றுண்டோ.

(௩௯)

மஞ்சலாவுமம்மாமலைச்சாரலில்
விஞ்சவிறறொழின்மேவியவேட்டுவர்
தஞ்சுகுருந்தரக்கின்பறழ்சுருங்
குஞ்சரக்குழக்கன்றுங்குழமுமால்.

(௪௦)

சரக்கு - புலி, பறழ் - குட்டி.

உன்னுந்கனிகந்தவுணவுண்டும்
பன்னுதோலுதித்தும்படருங்குழ
றுன்னுபாறுதொடர்தரக்கட்டியு
மன்னுவேடருமாதவர்போல்வரால்.

(௪௧)

சிங்கம்யானைவெஞ்சிற்றப்புலியுழை
மங்கருந்திறன்மன்னுகுடாவடி
துங்கயாளிதுறுமியெழுப்புறும்
பொங்குமோதைபுவனம்பொதியுமால்.

(௪௨)

குடாவடி - கரடி.

வாரணத்தின்மருப்புக்குமுத்தமுங்
காருலாவங்கழையுக்குமுத்தமுஞ்
சீரளாவித்திசுழ்க்திர்வார்கடற்
பாரெலாமிருளோப்பிப்பரக்குமே.

(௪௩)

மருப்பு - கொம்பு, கழை - மூங்கில்.

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியலிருத்தம்.

பருமணிச்சுடிகைப்பஃறலையரவம்படரொளிமேருவைப்பொதிந்தாங்
கிருநறவிமைக்குங்கதிரொளிசமழ்ப்பவெறிகதிர்மணிபலவேந்தி
மருவுவெள்ளருவிபொதிதரவான்றோய்மால்வனாசெறியமிக்குயர்ந்த
பெருவனாமுடியிலுள்ளதொன்றளவாப்பெருந்தவமுனிவர்சஞ்சேரி.

அருமறைமுழக்கும்வினைதபும்பாகவழற்கணன்மந்திரமுழக்கும்
பெருமைசால்சுரரைக்கயவியுரிக்கும்பெருமுழக்கமுமவரேற்குளீ
செருமலிமுழக்குமுண்டபிணைசெப்பிடுமுழக்கமுமொன்றிக் [ம்.
கருநிறக்கரைகொன்றிரங்கெறிதரங்கக்கடன்முழக்கெழாவகையடக்கு

தருப்பைகொய்குருநஞ்சமிதைதேடுருந்தழைந்தமாவிலைபறிக்குருந
விருப்பொடுநல்லாணைந்துகட்டுருநம்வியன்பவித்திரமுடிருந [ம்
மருப்புமென்மலர்நந்தனவனந்தன்னையடைந்தெடுக்குருநூலாய்ந்த
திருப்பொலிபெரியோர்க்குபசரிக்குருநஞ்செறிதரவினங்குமச்சேரி.

ஆணைந்து-பஞ்சகவ்வியம், அவை கோமயம், கோமூத்திரம், பால், தயிர்,
நெய் என்பன.

சரியையரொருபாற்கிரியையரொருபாற்சார்ந்தயோகத்தின ரொ
ருபாற், பெரியஞானத்தின்பவரொருபாற்பெட்பொடு போதிப்பா
ரொருபால், விரிதருமோத்துக்கற்பவரொருபான்மெய்ப்பொருள்பொ
ய்ப்பொருளிரண்டுந், தெரிதரவிசாரஞ்செய்வவரொருபாற்றிகழ்தரப்
பொலியுமச்சேரி. (சஎ)

ஒத்து - வேதம்.

ஆங்கதிற்குசேல்பெயரினோன்முனிவரநங்குலத்தினியபாற் கட
லிற், பாங்குறு மதிபோற்றோன்றினோன்வண்டர்பாண்செயமணநறாக்
கொழிக்கும், பூங்கமலத்தில்வாழ்பொறியில்கும்பொருப்பனநிறத்துமா
ல்பதத்தைத், சாங்குறு முளத்தன்பொறிகமச்செயலிற்சார்வுறாதக்கு
றுமேமேலான். (சஅ)

பொறி - திருமகள்.

தன்னுயிர்போலமன்னுயிர்புரத்தல்சான்றவர்க்குறுதியென்றென்று
மன்னியமறைநூன்மொழிந்திடுமதுமன்வாய்பையேயென் னுணர்ந்தவ
துன்னியவுலகிலிருந்திணையுயிருந் தூங்கியமகிழ்ச்சிமீக்கூர [னய்த்
நன்மையேபுரிவான்றன்னமுமூர்த்திநாடான்றிமைசெய்தலேயே.

புரத்தல் - கரத்தல், இருதிணையுயிர் - உயர்திணையுயிர், அஃறணையுயிர்.
தன்னம் - அற்பம்.

அடக்கமும்பொறையுங்கருணையுநண்புமமுக்கறுத்திலாமையுமெ
ன்றும், விடற்கருந்தவத்தோடொருங்குறவளர்ப்போன்வெகுளியுங்கா
மமுமயக்குங், கடக்கருந்திமைநாடொறும்வினைக்குங்கயவர்கடொட்ச்
சியுந்தன்னைத், தொடற்கரிதாகவடியறச்சாய்ந்தோன்றாயர்க்குந் தூய
வன்மாதோ. (ரு0)

படியிலாமறை தூன்முற்றுணர்ந்தடுத்தோர்பக்குவத்திறன்மதித்தறியா
வொடிவறுசரியையாதியாநான்குமுற்றுறப்பயிற்றுசார்தீப
னடிமலரடையாவிருக்குமுன்மூன்றுமையமுன்மூன்றும்விட்டோடக்
கடிக்கெழுக்காயம்பூங்கதர்மேனிக்கண்ணேடோடர்ந்துகற்றனனே.

இருக்குமுன்மூன்று - இருக்கு வேதம் யசர்வேதம், சாமவேதம் என்பன, ஐயமுன் மூன்று - ஐயம், திரிபு, அறியாமை என்பன.

கொழுந்துவிட்டெரியும்பசித்தழலவித்துக்கோ தில்லைவராக்கியமிக்கு
ற், றழந்துபட்டிடாதசாந்திராயணமுனைப்பருஞ்செயற்கருவிரத, மெ
முந்துவிட்டொளிரப்பற்பகலாற்றியென்பொடுநரம்புகடோன்றிச், செ
முந்தைசவற்றியினைத்தயாக்கையனுபத்திகழ்ந்தனன்சீர்த்தியந்தணனே

சாந்திராயணம் - பெளரணை தொடங்கி அமாவாசை வரைக்கும் ஒவ்
வொரு பிடியன்னம் குறைத்தும், அமாவாசை தொடங்கி ஒவ்வொரு பிடிய
ன்னம் அதிகமாகப்புகித்தும் அதுஷ்டிக்கும் ஓர் விசேஷவிரதம்.

கதிரவனுதயகிரிபிரசைவருமுன்கன்னலைந்தெனத்துயிலொழிந்து
விதிவழியிலீர்விடுத்தொளிர்கரகமென்புனலாற்குத்தியமைத்து
மதிசெய்பற்கதைதீர்த்தறவினுணைமவயங்குறர்செய்துநற்சந்தி [ன்.
யதிகமாள்செபம்வந்தனைமுதனியதியுறதியற்றிடுந்தொழிலமைந்தோ
அறல் - நீர்.

ஒன்றுமெய்வாய்கண்ணாசிகாதென்னவுரைத்திடும்பொறிவழியூறு,து
ன்றியசவையொள்ளொளிமனைஞ்சுத்தஞ்சொல்லுமீவ் வைம்புலனென்
று,மொன்றுபட்டுள்ளக்குறிப்பறிந்தொழுகவொருக்கியதவவலியினன
ய், நின், றுளானிவனைப்புகழ்தகாரவெரேநீடியபவத்தொடக்கறுப்பார்.

ஒளனியமனித்தபெருந்தவத்தினர்களகம்புறமொனும்பகுப்பிறநது,மு
வ்வெகமுந்தம்மிடா தாவகிப்பரெனமறைமொழிவதற்கிசையச், செவ்
வியமனைத்தவ்விடுகாடென்னக்கெநிந் துறைபுதுரிவான்சினந்த, தெவ்
வுடல்பனிப்பவென்னொளிரெடுவேல்செறிநடற்றகற்றுபுனிதர்ப்போய்.

தடறு - உறை.

மெத்தியபற்பல்கிழிநுணிபியைத்துமெல்லிழைச்சரட்டி னற்பொ
ல்லம், பொத்தியசுதிரேநல்லுடையாகப்பூனைநகாரணத்தினற்கடல்கு
மெத்திசையவருங்குசேலனென்றொருபேரிட்டழைப்பர்கண்மதக்கலு
ழி,சத்தியகரடத்தறுகண்மால்யானைத்தரியலர் கூற்றெனப்பொலிவோய்

குசேலன் - சிதைந்த ஆடையைபுடையவன்.

பாறகடல்கடந்தானத்தனய்வேதவரம்புகண்டிலங்குமிக்குசேலன்,பா
றகடன்மியசையோர்காக்கடல்போல்பையரவணைமிசைத் துயில்வோ

ன்,சேற்குருநெடுங்கட்டி.ருமகள்வருடச்சிவந்துகாட்டிடுமமைமலர் தீதா,
ளேற்குமென் னுள்ளத்திருவியெந்நாளுமியற்றரும்பூசனையியற்றும்.

மறைமலர் - தாமரைமலர்.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

திறலியைதவத்திவ்வாறு திகழ்ந்திடுங்குசேலனென்பா
னுறலியையத்தவத்திற்குதவிசெய்பாக்குநாளு
மறலியைத துப்பினுளோரணங்கிளைவதுவைசெய்தான்
மறலியமன்னர்சென்னிமணிமுடியிடறுந்தாளோய். (௫௮)

அறல் - கருமணல், ந.துப்பு - கூந்தல்.

மணாதனுடம்புபோற்றவல்லவன்மனைவியேயென்
றுணர்வினும்முழியுமாற்றமுவன்செயனோக்கிப்போலுந்
தனைவறுமன்புஞ்சாந்தத்தன்மையுநன்மையான
குணமுமோருருவங்கொண்டோர்குடிப்பிறந்தனையீரான். (௫௯)

மாசிலாக்ருலத்துவந்தாள்வருவிருந்துவப்பவூட்டு
நேசமிக்குடையாங்கொண்கனினைப்பறிந்தொழுகூரீரா
டேசறுவாய்மையுள்ளாள்சினந்திடலென்றுநில்லாள்
பேசுதிண்கற்புவாய்த்தாள்பெற்றதேகொண்டுவப்பாள். (௬௦)

அருண்மகப்பெறுகிலாருக்கிணைத்திராத்தியென்று
தெருண்மறைசெப்பலாறுஞ்சிறந்ததன்குலரிடத்துப்
பொருண்முயங்கிடுமாறெண்ணுமபுந்தியதைலாறு
மிருண்மருள்குழலன்னோடிருந்தவக்குசேலன்சேர்த்தான்.

சேர்தலுநரம்புபைத்துச்சேல்விழிகுழிந்துகாட்ட
வார்முகங்கிழிக்குங்கொங்கைமருவுபால்சுரந்துகாட்டச்
சார்தருவயாவுரிடத்தணப்பில்பல்சுவைநாக்காட்ட
நேரிழைகருப்பம்வாய்ந்துநிரம்புநாண்மைந்தனீன்றான் (௬௧)

வயாவு - கருப்பவேதனை.

பின்புசின்னாக்கள்செல்லப்பெய்வனைமக்கட்பேற்றி
னன்புறுமார்வமீட்டுமடரத்தன்முயற்சியாலே
கொன்பெறுகணவற்கூடிக்கூடநன்குபிர்த்துயிர்த்திட்
டின்புறப்பெற்றுகின்றானிருபத்தேழ்மைத்தர்சேர. (௬௨)

மலையிட்டசெல்வத்தார்கண்மகிழுவோர்கவந்தாரா
னலையிட்டமுட்டாட்செய்வம்புயத்துறைவோனோரேழ்

தீலையிட்டவிருபான்மைந்தர்த்தந்தனன்பெருமையன்றோ
சீலையிட்டதழம்புவாய்ந்ததெரியலந்தடந்தோள்வேந்தே. (௬௪)

தனகுலவிருத்திக்காகத்தன்மனையெண்ணம்வாய்ப்ப
நன்குலமறையோன்கூடநலங்கொளிம்மைந்தர்ப்பெற்றான்
புன்புலத்தவர்கள்காமவிச்சையாற்புணர்ந்துபெற்று
னென்பரானிற்கவன்னாற்கியையமிடிவெளிக்கொண்டன்றே. (௬௫)

பல்லெலாந்தெரியக்காட்டிப்பருவரன்முகத்திற்கூட்டிச்
சொல்லெலாஞ்சொல்லிநாட்டித்துணைக்கரம்விர்த்துநீட்டி
மல்லெலாமகலேவாட்டிமானடென்பதனைவீட்டி
யில்லெலமிரத்தலந்தோவிழிவிழிவெந்தனான்றும். (௬௬)

இருகிலத்தியாவர்கண்ணுமேற்பதைதழிச்செயென்ன
வொருவியவுளத்தான்காட்டி. லு திரந்துகொள்வாருமின்றி
யருகியநீவார்ப்புற்றானியமாராய்ந்தாராய்ந்
துருவவொண்ணகத்தாற்கிள்ரியெடுத்துடன்சேரக்கொண்டு.

வந்துதன்மனைகைநீட்டவாங்கிமற்றவற்றைக்குற்றி
யந்தமெல்லியல்பாகஞ்செய்ததிக்கோர்பாகமவைத்துத்
தந்ததன்பங்கயின்றுதவலருமுவகைபூத்து
மந்திரமறைகட்கெட்டாமாலடிநினைந்திருப்பான். (௬௭)

அயிலல் - உண்ணல்.

இற்றிவன்வாழ்க்கைத்தன்மையிருபத்தேழ்மைந்தருக்கு
மற்றவப்பாகக்கஞ்சிமட்குழிசியைப்பால்வைத்துப்
பற்றுகோரிகையான்மொண்டுவாக்கிப்பற்றமைகண்டு
வெற்றுடம்பாகிநிற்பண்மெலிவள்பினென்செய்வாளால். (௬௮)

மட்குழிசி - மட்பாளை, கோரிகை - அகம்பை.

மேற்படி - வேறு.

ஒருமகவுக்களித்திடும்போதொருமகவுகைநீட்டுமுந்திமேல்வீழ்ந், தி
ருமகவுங்கைநீட்டுமும்மகவுங்கைநீட்டுமென்செய்வாளாற், பொருமி
யொருமகவுநுங்கண்பிசைந்தமூற்றொருமகவுபுரண்டுவிழாப், பெருநி
லத்திற்கிடந்தமூற்றொருமகவெங்ஙனஞ்சகிப்பாள்பெரிதுபாவம்.

அந்தோவென்வயிற்றெழுந்தபசியடங்கிற்றில்லையெனவழுமர்லோர்
சேய், சிந்தாதகஞ்சிவாக்கிலையெனக்கண்ணுயெனப்பொய்செப்புமோர்
சேய், முந்தார்வத்தொருசேய்மிசையப்புகும்போதினிலொருசேய்முடு
கியீர்ப்ப, நந்தாமற்றச்சேயுமெதிரீர்ப்பச்சிந்துதற்குநயக்குமோர்சேய்.

குசேலர்மேல்கடலடைந்தவத்தியாயம். கள்

இவ்வண்ணங்கலாம்விளைக்குமையந்தர்களைநனினோக்கியிரங்கியேங்கிச், செவ்வண்ணக்கரதலத்தாலினைத்துமடித்தலத்திருத்திச் சிறப்புச் செய்து, மைவ்வண்ணக்கண்ணைநாத்துடைத் துமுகம்வெரிந்புறந்தைவந்துமாம், லவ்வண்ணவாய்முத்தங்கொண்டெயத்தோர்விதத்தி லாற்றல்செய்வாள். (௭௨)

கலாம் - கலகம், வெரிந் - முதுகு, தைவரல் - தடவுதல்.

அடுத்தமனைச்சிறுறொருவனின் றுநுமதகங்கறியென்னட்டாரென்று, தொடுத்தவினாபினனாஸ்சொற்பொருள்யாததுதானைச்சுவைத்தன்னாய்நீ, யெடுத்தாரையென்றிடுமழவுக்குரைக்கிலதுசெய்யெனிலென்செய்வாமென்று, மடுத்தவஃதறிந்திலேனெனமற்றொன்றுநாத்ததனைமறக்கச்செய்வாள். (௭௩)

வேறுமனைச்சிறுனயின்றபக்கணங்கண்டோடிவந்துவிழிநீர்வாரச், சிறுதலிலாதவனைமுகம்பார்த்தின்னானின்னதின்றொனென்வா, யூறுதலாலிப்பொழுதேசெய்தளித்தியெனவுடுத்தவுடைதொட்டர்க்குந், தேறுதலிச்சிறுமகவையெடுத்தாமாபிடையனைத்துச்சிந்தைநோவாள்.

பக்கணம் - பகணம், ஈர்த்தல் - இழுத்தல்.

குண்டலமோதிரங்கடகஞ்சுட்டியயன்மனையார்தங்குமுவிக்கிட்டார், புண்டரீகக்கணன்னையெனக்குநீயிடாதிருக்கும்பொழுமை யென்னே, கண்டெடுத்திப்போதிடெனக்கரைமதலைக்கில்லாதான்கடன்றற் தானுக், கெண்டபச்சொல்வார்த்தையெனநானைக்குநானைக்கென் றியம்பிச்சோர்வாள். (௭௪)

பருப்போடுகுளமளித்தியெனக்கென்றுமெனக்கினியபால்வெண்ணெய்யும், விருப்போடுதருதியென்றுமக்களமும்போதெல்லாம்விளாளாளென்று, நெருப்போடுபுகையுயிர்க்குநிரியாணக்கரடந்தருடுங்கையாணப், பொருப்போடுசெறுநர்படைமுழுதுழக்கிச்சவட்டிவரும்புகர்வேல்வேந்தே. (௭௫)

குளம் - வெல்லம், நிரியாணம் - யானைக்கடைக்கண்.

சிறியசுதமணிப்பூணையன்றிவேறொருபூணச்சேய்கட்கில்லைவறியம்ரநாருரியேயுடையன்றிமற்றுடைகண்மருவல்லில்லைவெறியபொழிற்றழைத்தகிலையுண்கலமல்லாதுகலம்வேறொன்றில்லைகுறியம்னைவயிற்புகுமோரெறும்பினுக்குமாங்குணவுகொடுத்தற்கில்லை. நண்புகூர்தருமன்னப்பால்சிறிதல்லாமன்றோர்நற்பாலில்லைபண்புகூர்தருதநயர்க்கெஞ்ஞான்றும்பசிதீர்த்தபாடுமில்லை

கண்புகாவிவ்வறுமைகண்டுமறையவனுமுளங்கவற்சியிலில்லையெண்புகாப்புகழவன்றன்செயல்கண்டுமனைவிவிரப்பிகத்தலில்லை.

வருவாய்மிக்குடையராயளவிறந்தசெல்வத்தின்வளமுள்ளார்க்கு, மொருவாவன்பொருமதலையெண்ணியவாறளித்தோம்பலொல்லாதாகும், பொருவாவெங்குகூற்றாய்க்கொடுவிடமாய்வடவையப்புகுந்துவாட்டத், திருவாரின்றிடுமிடியிற்பன்மகவுள்ளாள்செய்கையெற்றேயெற்றே. (எக)

இவ்வாறுமிடியென்னும்பெருங்கடலுளமுந்தியுந்தற்கினிமைசான்ற, செவ்வாய்ப்பையந்தனைவெறுத்துரைராளல்மொழிகள்கிறிதுஞ்செப்பா, இவ்வாமைமைந்தர்கள்பான்மறந்துமியற்றாளவடன்சுருணமென்னே, யெவ்வாறித்துயர்க்கடனீந்துவமெனுமோரெண்ணமுளத்தென்றுமுண்டால். (அ௦)

கற்புடையவருந்ததியேமுதன்மடவார்புகழவருங்கற்பின்மிக்காள்பொற்பமையாமிடியென்னுஞ்சாகரத்துளமுந்திமனம்புண்ணையாகிப், பற்பலநாள்செவ்வொருநாளமையமறிந்துளந்துணிந்துபண்பிற்போற்றிச், சொற்பெறுநற்புகழ்க்கணவன்முகநோக்கியெண்ணியவைசொல்லுற்றாள். (அ௧)

எழுகீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

காமம்வெங்குரோதமுலோபந்தீமோகங்ககாமதமாற்சரியமென்று, தீமைசேராறுபகையினைச்செற்றேய்செம்மணிகொழிக்கும்வெண்டரங்கப், பாமமாகடலுங்காமுறுமேனிப்பண்ணவன்மலரடித்துணையைத், தோமறவுள்ளத்துள்கியேத்தெடுப்போய்துரிசுறுமைறமுழுதுணர்வதோய். (அ௨)

பாமம் - பரப்பு.

உரைக்கருஞ்சிங்கஞ்சரபம்வெம்புலிகளுலையையோரிரண்டுடைவேழநிரைப்படச்சரிக்குங்கானத்திலுணுகிர்கழ்சருகறல்வளியருந்தித்திரைக்கடல்வினைக்கோராகரமாகுந்தேகத்தைவாட்டுமெய்த்தவத்தோநரைத்தவோதிமத்தைபுயர்த்தருள்கமலநான்முகனையதூயவனே. [ய்

ஒதிமம் - அன்னப்பறவை.

துணிபடுகந்தகுழந்தமெய்யினிற்றுணையிலாநற்றவமுனிவ, வணிபடுமனையாண்மக்களிலருத்தியமைக்கிலையென்றுமன்னிவர்பா, னணியிரந்தேற்றலொழித்தனையடிகேணுனெ. துணர்ந்துளெனினும்,

பிணிபடுமுளத்திற்புகலுமென்மொழியைப்பெட்பொடுகேட்டியென்றி
யம்பும். (௮௪)

பெட்டி - அன்பு.

கொழுந்துவிட்டெரிபுமுத்தழல்வளர்க்குங்கோதிலாமுனிவநஞ்சி
றாக, ளுழுந்துபட்டேங்கவெழும்புசியொழிக்கவனமிலாதுயங்கினரந்
தோ, முழங்குமீரொன்பான்புராணன்கோர்ந்தோர்மூரலா லுயிர்நிற்கு
மென்ன, வழங்குவரச்சொன்மறிதீனாக்கடல்குழம்மண்ணிடத்துண்மை
யேயாமே. (௮௫)

உயங்குதல் - வருந்துதல்.

நான்மறையுவரிக்கடல்புடையுடுத்தநானிலத்துயிரெலாமின்பத்
தான்மனமகிழுவாழ்கநன்கென்னுச்சாற்றிடுமதற்குமாறின்றிக்
கான்வழிந்தொழுங்குந்கபகமாலைக்கடலொர்பராவுந்புகழோய்
தேன்வழிந்தன்னமழலைவாய்மைந்தர்சிறப்புறவருளுதல்கடனே. (௮௬)

கான் - வாசனை.

ரித்திலங்கோட்டிற்கொழிக்கும்வெண் டரங்கநெடுங்கடல்புடையு
டுத்தகன்ற, தத்தொளிமணிச்சூட்டுச்சியிலரவந்தாங்குமிந்நிலவலயத்தி,
லெத்தகையினரும்வெருவருநிரப்பேயிசைந்தவர்பாணியர்செல்வ, மொ
த்துறவியைந்தோர்புண்ணியரன்றோவும்பருந்தொழத்தகுமேலோய்.

கோடு - கரை.

தரித்திரமிக்கவனப்பிணையொடுக்கிச்சரீரத்தையுலர்தரவாட்டுந், த
ரித்திரமளவாச்சோம்பலையெழுப்புஞ்சாற்ற ருமுலோபத்தையிருக்குந்,
தரித்திரந்தலைவன் றலைவியர்க்கிடையேதடுப்பருங் கலாம்பலினிகோக்குந்,
தரித்திரமவமானம்பொய்பேராசை தருமிதிற்கொடியதேன்றிலையே.

தரித்திரங்களிப்பாங்கடலுக்கோர்வடவை சாற்றுமெண்ணங்கள்
வாழிடமாந், தரித்திரம்பற்பறுக்கமுந்தோன்றத்தக்கபேராகரமென்ப,
தரித்திரன்மைசாலொழுங்கென்னுந்தழைவனந்தனக்கழறழலாந், தரி
த்திரங்கொடியவெவற்றினுங்கொடித்தகையதையொழித்தனன்றாமே

ஆகரம் - பிறப்பிடம்.

யாதவர்குலத்திற்குன்றியவரசர்யாவர்க்குமதிபனுமினையின்
மாதவனுடையலகலைக்கடலைவாய்மடுத்தையெனவகுப்பா
ராதலினப்பீதாம்பரன்மருங்கிலணைந்தவன்பாற்பெருஞ்செல்வந் [ம்.
திதறக்கொண்கொடுத்துருஞ்சிறுவர்செல்லையுய்தவிர்க்குதல்வேண்டு

பீதாம்பரன் - பொன்னுடையயுடையவன்.

இளமையினின்றோடிருங்கலைகற்ற வெழிவிபோல் வண்ணனிற்கண்ட, வளவையேயெல்லாப்பேசரும்வளமுமளிக்ஞவனையமதின்றும், பளகறுநேசனொருவனைப்படைத்தல்பருந்தன்பொதிபெற்றுற்போன்மென், அளமிகத்தெளிந்தோர்புக லுநன்மாற்றமுண்மையாம்பொய்ம்மையாகாதே. (௯௧)

பளகு - குற்றம்.

உலகமோர்மூன்றும்வெருவர்க்கொடியவுஞ்றியகஞ்சனாதியர்க்கொன்றலகினன்னெறியோரின்புறவளிப்போனாதலினங்கவன்பாற்சென்றிலகுதுஞ்செல்வம்பெண்ணிடினினக்குமீகுலவன்மற்றவன்மறுக்கிற்குலவவன்பாதங்காண்டலேயமையுங்கோதறுவிடுமெய்தலினே. (௯௨)

கண்ணனைத் துளபமாலிகைநிறத்திற்கமலைவாழ்தரவருள்புரிந்தமண்ணியமணியைத்தினந்தினம்போற்றுமாசறுதவத்தினருள்ளத்தெண்ணியவெண்ணியாங்களிப்பவனையெய்திநஞ்சிறுருயச்செல்வநண்ணிவாவென்னுநங்கைசொற்றிடலுநற்றவக்குசேலனீதுரைக்கும்.
நீறம் - மார்பு.

அறுசீர்க்கழிநெடி லடியாசிரியலிருத்தம்.

மக்களுக்கிரங்கிவாடுமடத்தகையணங்குகேட்டிதக்கமுற்பவத்திலான்றதருமன்கியற்றிநோர்களொக்கவிப்பவத்திலின்பமொருங்கனுபவிப்பரின்றோன்மிக்கவெந்துயரத்தாழ்வரிதற்குளமெலிதலென்னே. (௯௪)

துப்பிதழ்மடந்தைநல்லாய்தோன்றியசீவரெல்லாமிப்புளியிடத்துச்சாலவெண்ணுவரெண்ணியாங்கையெப்படிமுற்றுமுற்றொதம்பிரானொருவற்கன்றியப்படிமுற்றிற்கீழ்மேலாம்பகுப்பிரண்டுண்டாமோ. (௯௫)

தேற்றமுற்பவத்திற்கெய்ததீங்குநன்கெனுமிரண்டுமாற்றல்சால்கருமமென்பரக்கருமத்தைநோக்கிச்சாற்றுமிப்பிறப்பிற்க்கதரித்திரஞ்செல்வநல்கிப்போற்றுவனுயினாயெல்லாம்பொலிசுடரத்திகிரிவள்ளல். (௯௬)

மைந்தர்கடம்மைப்போற்றவளநிதிவேண்டுமென்றாய்நந்தியபறவைகானநயந்துறைவிலங்குமுன்னுவந்தபல்லுயிர்க்குச்சேமவைப்புண்டோவருவாயுண்டோவெந்திடத்தேனும்போயொன்றிரப்பதுதானுமுண்டோ. (௯௭)

சேமம் - காவல், வைப்பு - புதையல்.

அல்லதுநானைக்கென்செய்வாமெனுங்கவலையுண்டோ
வெல்லையிலொன்றினுலொன்றிடிப்புண்டுவாழ்தலுண்டோ
வொல்லுமவ்யுயிர்கடம்முளுணவிலாதிறந்ததுண்டோ
சொல்லரிபரந்தவுண்கட்டுடியிடைப்பேதைமாதே.

(கூஅ)

கல்லினுட்சிறுதகைக்குங்கருப்பையண்டத்துயிர்க்கும்
புல்லுணவளித்துக்காக்கும்புனத்துழாய்க்கண்ணியண்ண
லொல்லுநின்மைந்தர்க்காவாதொழிவதேனுவொழியானுண்மை
மெல்லியல்கொண்டதுன்பம்விடுவிடுமறநதுமெண்ணல்.

(கூங்)

அண்டம் - முட்டை.

உரைத்தகன்முதலிடப்பல்லுயிர்க்கெலாமுணவையின்ற
வரைத்தவவ்யுயிரவ்வாறுவழங்குதலின்பேயென்னிற
றரைத்தலைவந்தஞான்றேசலமலமிடுத்தலுண்டே
வினைத்தபூங்குழலய்துய்க்குமுணவின்றிமேவாமெகொல்.

(க00)

அலரவன்றிட்டிவைத்தவாயுளினளவைகாறும்
விலகிலாவினைக்குத்தக்கவிருப்புணுவெறுப்புணுவ
மிலகவுண்டின்றேலின்றாமின்னுமிருடம்பின்வாழ்தன்
மலர்தலையுலகத்தென்றுவகுப்பர்நூலுணர்ந்தவல்லோர்.

(க0க)

திட்டிவைத்தல் - எழுதிவைத்தல்.

ஆதலினினதுமைந்தர்க்காயுளுள்ளவைகாறு
மோதிருவினைக்குத்தக்கவுணவுண்டுபுந்திமாழ்கை
லேதுவந்தாலுமழாலெனநினைந்திருத்தல்வேண்டு
மாதர்வாண்முத்தமுரன்மயின்மருணைடப்பூங்கொம்பே.

(க02)

முரல் - பல், மாழ்குதல் - மயங்குதல்.

வளரிதிபடைத்தோமென்றுமவடிவவில்லுடையோமென்று
மளவில்சேயின்னோமென்றுமனுபவத்தமைநதோமென்று
மிளமையிற்சிறந்தோமென்றுபெழினலமுதையோமென்று
முளமகிழ்கூர்வார்சற்றுமுண்மைநூலுணாச்சியில்லார்.

(க0ங்)

உயிர்க்கொலையுரிதலுண்ணுமுணவுபாறட்டஞ்செய்த
லயிர்ப்பிலாநண்பர்மாட்டுமமைதரக்குய்யஞ்செய்தல்
பயிர்ப்புமிக்குறநல்லோரைப்பழித்தல்பொய்க்கரியுரைத்தல்
செயிர்ப்பிலாலயத்திடத்துஞ்சென்றுபட்டிபையிறநல்.

(க0டி)

குப்பம் - வஞ்சனை, கரி - சாசுதி.

இவைமுதற்பலவுமார்தரியற்றிநாள்கழியாநின்ப
ரவையெலாம்பொருணிமித்தமாகுமப்பொருளைப்பெற்றற்
சுவையுறப்புதைத்துவைத்துக்குதுகுதுப்படைந்துகாத்து
நவையுறுபணப்பேயென்னுநாமமும்பெறுவர்மாதோ. (க0௫)

ஒருசிறுதருமமேனுமுஞ்நிடாரிரப்போர்வந்து
தருநிகர்கரத்தாயென்றுசாற்றினுங்கொள்ளாராகிக்
கருணைசற்றின்றியெல்லைகடர்திடத்துரந்துமீள்வர்
மருவுபல்கிளையுமோம்பார்வளம்படைத்தென்பெற்றரால். (க0௬)

உஞ்றுதல் - செய்தல், வளம் - செல்வம்.

முறைதவிர்கொடுங்கோன்மன்னர்முனிவிற்குநனியுமச்சங்
கறைகெழுகரவுசெய்வார்கரத்திற்குமழற்குமச்ச
மறைவறுதாயமாக்கள்வெளவுவரென்றுமச்ச
மறைபொருள்பெற்றரல்லரச்சமேபெற்றார்போலும். (க0௭)

ஒல்லொழுக்கினதைத்தியவொழுக்கரென்றுநாக்கச்செய்யும்
புல்லொழுக்கினதைத்தாயபுல்த்தரென்றுநாக்கச்செய்யு
நல்லகற்புடையமாதர்நலத்தையஞ்சாபையெய்யும்
பல்வகைத்துயருஞ்செய்யும்பாழம்பொருள்பற்றுளார்க்கே. (க0௮)

புலத்தர் - அறிவுடையார்.

கோடிபொன்னளிப்பனின்றேகோடிசேரார்மாத்நினைக்கு
ஓடியகிளைக்கோர்வார்த்தையுறைத்தடைகுவனென்றுநூர்
தேடியகாலதூதர்சிமிழ்த்தல்விட்டொழிவரேகொல்
வாடியமருங்குநங்காய்மாண்பொருட்பயன்கண்டாயோ. (க0௯)

சிமிழ்த்தல் - பற்றுதல்.

பொருவறுபந்தமெல்லாம் புணர்த்திடுந்தெய்வசிற்தை
யொருவமேலிட்டுநிற்குமுறக்கமுமிறக்கச்செய்யுங்
கருவினுப்புதுத்துமின்னகரிசுகண்டதனாலன்றோ
விருநிலத்திடையெறுக்கையென்மனாபுலமைசான்றோர். (கக0)

சிறியமோதிக்குமிந்தச்செல்வம்வந்துற்றனான்றே
வறியபுன்செருக்குமடிவாயுள்ளார்முகராவர்
பறியணிசெவிபுளாரும்பிறருசெவிடராவர்
குறிபெறுகண்ணுளாருங்குருடராய்முடிவரன்றே. (கக௧)

பல்கதிர்விரித்துத்தேதான்றிப்பாடுசெய்கதேரேபோல
மல்லனீருலகிறேரூன்றிமறைந்திடுதும்மைவிட்டுச்
செவ்வமென்றுறுவதற்குஞ்செவ்வமென்றுநாக்கும்பேர்நன்
றல்லலைவிளைப்பதாகாதரும்பெற்றசெவ்வம்பாவாய்.

(ககஉ).

மதுமடையுடைத்துப்பாயும்வனத்துழாய்க்கண்ணிவேய்ந்து
விதுமுகப்பதுமைசெங்கைமெல்லெனவருடச்சேந்து
கதுமெனக்கருதுமன்பர்கருத்தினுட்புகுத்துவாழு
முதுமறைப்பெருமான்பாதம்பெறுதலேழ்மிச்செவ்வம்.

(ககங)

விது - சந்திரன்.

கைப்பொருள்பெற்றஞான்றேகடவுளாலயத்திற்கீந்து
மெய்ப்படுபுராணநூல்கள்விருப்பொடுகேட்டுவந்தும்
வைப்பெனவிரப்போர்க்கீந்தும்வருபவருளரேற்கூற்ற
மொய்ப்புயத்தண்டந்தப்பிமுன்னவனின்பத்தாழ்வார்.

(ககச)

குடருநெய்த்தோருமென்புங்கொழுவும்வார்வழம்புந்நோலுந்
தொடருநாடிகளும்வைத்துச்சுமத்தியதடியுங்கொண்டு
படர்தரச்செய்தபவ்வீப்பாண்டமாமடந்தைநல்லா
ரிடருடைவடிவமந்தோவிதற்குமுண்மயங்காநிற்பார்.

(ககரு)

தடி - மாமிசம், பவ்வீ - பீ, (மலம்).

கோதுறவமைத்தபவ்வீக்குழம்புபஃதுவாரந்தோறு
மோதுறவழியுங்கும்பமுத்திரபாத்திரங்கை
யாதுபல்கிருமிக்குப்பையடர்ந்ததீநாற்றக்கூடும்
மாநர்மெய்வடிவங்கண்டுமாழ்குவார்மாழ்குகிற்க.

(ககசு)

முன்னமெத்தனைபேர்மைந்தர்முறைபைபாராட்டினாரோ
வின்னமெத்தனைபேர்மைந்தர்முறைகொளவிருக்கின்றாரோ
வன்னமைந்ததைத்தம்மைந்தரெனலறியாமையாகு
மென்னடைக்கரியவாட்கண்ணினாக்கருந்தாழ்குழாலே.

(ககஎ)

மதலையைப்பெறுநாட்டுன்பம்வளர்த்திடுநாளுந்துன்பம்
விதலேநோயடையிற்றுன்பம்வியன்பருவத்துந்துன்பங்
கதமுறுகாலர்வந்துகைப்பற்றிற்கணக்கிறுன்ப
மிதமுறலெந்நான்சேயாலெற்றைக்குந்துன்பமானால்.

(ககஅ)

விதலை - நடுக்கம், கதம் - கோவம்.

இளமையிலியற்றுந்தண்டமேற்றுமெவ்வெறுப்புய்த்தாலு
முளநடுங்கிப்பின்னியுற்றுறப்பற்றிநிற்பார்

தளர்வறுபருவஞ்சார்ந்தாற்றந்ததாயநடுங்கச்சீறி
யளமருதம்மனஞ்செல்வவாதேயொழுக்கிநிப்பர்.

(கக௯)

தண்டம் - சிகை.

கூருறுதந்தையாருந்தாயருமனந்தஞ்சன்ம
வூருமோரனந்தம்வாய்த்தவுறவுமோரனந்தம்பெற்ற
பேருமோரனந்தங்கன்மப்பெருக்கமுமனந்தங்கொண்ட
சீருமோரனந்தமின்னுஞ்சேர்வதுமனந்தமாமால்.

(க௨௦)

அத்தகுமைந்தராரீயாரிஃதுகாக்குநானு
ரித்தகையிடைக்காப்பாற்றற்கியான்றிருநெடுமாலல்லன்
கொத்துறுமைந்தராசைக்கோட்பட்டுவருந்தகின்றாய்
பித்தளார்செய்கையீதுபெரியரிம்மயக்கம்பூணர்.

(க௨௧)

நல்வினையடைந்தகாலேநனிநலந்திளைப்பர்நன்மை
யல்வினையடைந்தகாலையல்லலிற்றுளைவரெல்லாந்
தொல்வினையுழியதாருந்தோன்றனுபவங்கடந்தம்
புல்வினையாலென்றெண்ணல்புலையோரிடத்தின்றாமால்.

(க௨௨)

கிளைத்தல் - உதுபவித்தல்.

இம்மையிற்றருமதானமெழில்பெறவியற்றினோர்க
ளம்மையிற்றேவராகியமிர்தமுன்னானபோகஞ்
செம்மையிற்றுய்ப்பர்துய்த்துத்தீர்த்தபின்புவினியின்பீட்டுந்
தம்மையர் தாயரென்றேதிலர்த்தழீஇப்பிறப்பரன்றே.

(க௨௩)

எதிவர் - அயலார்.

தழைவிரிகற்பநாடுசார்தலும்புவினியில்யாரும்
விழைதருபோகந்துய்த்துமேவலுநல்லுழாமாந்
பிழைபடிரயத்தாழந்துபெருந்தயருநலுமண்மேற்
சூழைமிடியாதித்துன்புநுந்தலுந்தீயுழன்றே.

(க௨௪)

நிரயம் - நரகம்.

இத்தகுதுன்பமின்பமெய்திடாரறிவுசான்றோர்
பத்தியின்வழாதுநின்றபகரஞ்ச்சனையியற்றிக்
கைத்துமுற்செயலெலாநிட்காமியமாக்கியென்றும்
பைத்தகார்வண்ணத்தெம்மான்பதமடைந்தின்பத்தாழ்வார்.

(க௨௫)

சளசளவெனவாயுறறையின்றியொழுகப்பற்போய்த்
தளர்வொடுமெலிந்துகனித்தசையறவற்றிமுற்றிக்

குசேலர்மேல்கடலடைந்தவத்தியாயம். உரு

கிளர்நடையொழிந்துபாயல்கிடகொளுங்கிழுவத்தன்மை
யனவுதண்டிலர்கொ லுற்றவிளமையேர்க்ககங்கனிப்பார். (கஉசு)
வாழ்நல் - ஏச்சில், பாயல் - பாய், கிழுவத்தன்மை - கிழப்பருவம்.

மேற்படி - வேறு.

பாவமிகையாற்பூதத்துற்பவிப்பர்நரகர்புண்ணியங்கண்
மேவுமிகையாற்பூதசாரத்தின்விண்ணோருத்திடுவர்
பூவினிடத்தவ்வினையிரண்டாற்பூதபரிணாமத்துயிர்க
ளாவவியன்மானிடம்விருகமனைத்தும்பையுளாவனவே. (கஉஎ)
மிகை - மிகுதி, பூதம் - பூதசாரம், பூதபரிணாமம் இவை சரீரதர்யம்.

பறவையுரகமுதலாயபலவுமண்டத்துதித்திடுமா
லுறவுற்றுதிக்குங்ககிவினிற்கிடாதிபுருவம்மித்திடமண்
ணறல்கால்வெயிலுற்றிடவுதிக்குமுறுகாற்பொறியஞ்சிறைவண்டர்
நறவுண்டிசைபாடிடமலருநறியதருக்கணமுத்தம் பலவும். (கஉஅ)
உரகம் - பாம்பு, ககிவு - வேர்வை, அறல் - நீர்.

அவ்வித்துயிர்ப்பவவற்றரியயவைமுன்செந்நெனீமுன
செவ்விப்பலத்தினசித்திடுமச்சிறந்தபலமானிடர்க்குணவா
யெவ்வத்தகற்றிவளர்க்குமகத்திட்டவுணவுநீரிவற்றை
யொவ்வப்பருவமடுப்பவறல்கீழாவுணவமேலாக. (கஉக)
யவை - ஓர்வகைத்தானியம்.

பகுக்கும்பிராணன்பின்வளிபின்பகுக்குஞ்சாரந்தூராலிரண்டா
வகுக்குமழலிதயஞ்சாரம்வதிந்துசமானனாற்பயிலுந்
தொகுக்குநாடியெலாமற்றைத்தூரால்பன்னிரண்டாய்வெளிக்கொள்ளு
மிகுக்குஞ்சாரமென்பதும்த்துணைத்தாம்வினைப்பூக்குமுன்மாதே.

ம. ௩௪௪௦ம் வளி - காற்று, தூரால் - அழுக்கு.
இயக்கமிரண்டாய்மிடற்றுவழக்காய்முக்களகுசுளிரீராய்
நயக்கட்பீளையாய்ச்செவிநாநகம்பல்குய்யங்குதமழக்காய்க்
கயக்குரோமத்துணைதோறுங்ககியுபவேராய்த்தூரால்கழியும்
வியக்குமருங்கற்புடையாரும்விரும்புமேன்மைமெல்லியலே. (கஉசு)
மிடறு - கழுத்து, இயக்கம் - சஞ்சாரம், குய்யம் - ஆஞ்ஞறி.

சாரமதனிற்றுவக்கதனி லுதிமதனிற்றைதகிணமுன்
சேருந்தகையினரம்புமயிர்செறியுநரம்பினிடைநாடி
யோருமதிலென்பதினமூளையுநிர்மூளையிற்சுக்கிலமதனிற்
சாருங்கருவிவ்வனமீராருகிப்பயிலுந்தன்மைத்தே. (கஉஉ)
துவக்கு - தோல், உகிர் - நகம்.

கலிங்கைத்துறை.

பாயும்வெண்புனல்செம்புனலினுமிகப்பரவி
 னேயுமாண்சரோணிதமிகிற்பெண்ணிகர்த்திரண்டுந்
 தேயுமேலலியாப்பிதாநுகர்சுவைபற்றிப்
 போயுள்வெண்புனற்பட்டுயிரனைகருப்புகுதும். (கநட)

வெண்புனல்-சக்கிலம், செம்புனல்-உதிரம், சரோணிதம்-உதிரம், அலி-பேடு.

உயிர்படுங்கருவற்றைநாட்டுஞ் சிறியையொக்கு
 மியலுமைந்திற்புற்புதமொக்குமேழின்மெல்லானும்
 பயிறரும்பதினான்கிற்செந்நீர்பரவானுஞ்
 செயிரிலையைந் திற்பீசமுற்றிடுஞ்சிறிதாக. (கநட)

குன்றி - குன்றிமணி, புற்புதம் - நீர்க்குமிழ்.

சிரங்களம்புறமென்புநாண்முப்பதிற்செறியுங்
 கரங்கடாளடிமருங்குமுனிருமதிகாணுந்
 தரங்கொள்சந்திகள்வடிவின்மும்மதியிடைச்சாரும்
 வரங்கொண்மா தராய்விரல்கணன்மதியிடைமருவும். (கநட)

கனம் - கழுத்து, புறம் - முதுகு.

நாசியானனநகங்கன்னங்குய்யநன்னகையுன்
 பேசுமைந்திலாறினிற்கன்னத்துளைபெறுமேழி
 லாசிலாதபல்குறிகளும்விளங்கிடவமையு
 நேசமாட்க்குதழுந்திறற்றங்கமுநிரம்பி. (கநட)

ஆனனம் - முகம், குய்யம் - மர்மஸ்தானம்.

ஒங்கிடுப்பிராணன்முதல்வனிகளுமுற்றுத்
 தேங்கிடும்மதியெட்டினற்றாய்துகர்செறியுண்
 பாங்குறுஞ்சுவையுந்திவாயகட்டுறும்பற்றி
 வாங்குமின்பதுன்பங்களுமனாதியானாகரும். (கநட)

அகடு - வயிறு, உந்தி - கொப்பூழ்.

உற்றிடுங்கருப்பா சயப்பையுறுத்துதன்முற்
 சொற்றிடுந்துயரமுந்திமுன்னிகழ்ச்சியுந்தோன்றப்
 பற்றிடும்புவிப்பிறந்துநன்னெறிநின்றுபவநீர்
 வற்றிடச்செய்வாமென்றுள்ளிப்பிறக்கும்பின்மறக்கும். (கநஅ)

கருப்பா சயப்பை - கருப்பை.

அறசீர்க்கழிநெடியடியாசிரியலிருத்தம்.

இவ்விதமின்பமுத்தியெய்திடுங்காறுமாறு
தெவ்வநோயுறும்பிறக்குமிறக்குமித்துயரமோர்ந்த
செவ்வியமனத்தர்மாயன்றிருவடிப்புணையாற்சென்மயப்
பௌவமேழையுங்கடப்பர்பரிந்துசோகாப்பர்மற்றோர். (கநகூ)

பௌவம் - கடல், புணை - தெப்பம்.

நாடிகளுரோமந்தந்தநகங்கள்வீரியமேபித்த
நீடியகபரிணந்தோனெய்த்தோளுன்மூலையின்ன
கூடியவிரண்டைநூறுதொடியெனக்கூறுநூல்க
ளோடியவிரண்டியக்கக்குறுத்தியவளவையின்றே. (கச௦)

தொடி - பலம், நெய்த்தோர் - உதிரம்.

புலைத்தொழில்பயின்றவிந்தப்புன்புலாற்சுமையைநாளு
நிலைத்ததென்றெண்ணியெண்ணிரேயம்வைத்துறுகாப்பாற்றி
மலைத்தலைந்துழல்வதெல்லாமடமையோர்செய்கையாகுஞ்
சிலைத்தொழில்விளக்கியாங்குச்செறிகரும்புருவப்பாவாய். (கசக)

புலால் - மாமிசம், சிலை - வில்.

தரித்திரமென்றுபல்காற்சாற்றினையெதிர்மறுத்தல்
பரித்திடுமெச்சொறன்மைப்பன்மைமுற்றுகவல்லோர்
விரித்துரைபொருணிசற்றுமன்னங்கிடவுணர்ந்தாயல்லை
யரித்தடங்கருங்கண்மாதேயாதலினிலைத்ததன்றால். (கசஉ)

பாற்கடலமித்தமீனப்பால்விரும்பாதுமற்ற
வேற்குமாவிரும்பினாற்போலெம்பிரான்நிருமுன்சார்ந்து
நாற்கதிடக்குமின்பச்செல்லத்தநண்ணிடாமற்
சேற்கருங்கண்ணுய்துன்பச்செல்லமோநண்ணுவேன்யான். (கசந)

நாற்கதி - தேவகதி, மக்கட்கதி, நரககதி, விலங்குக்கதி.

மாணமற்றிழிவுபூண்டுவளமனைக்கடையேதாறெய்தி
யீனமுற்றிரந்திரந்தில்வுடல்பருத்திடச்செய்தாலுந்
தூரகைக்கரியவாட்கட்கடர்த்தொடநிலைப்பதன்று
பேனமார்வெள்ளநீரிற்பிறந்திடுங்குமிழிபோலும். (கசச)

மனைக்கடை - வீட்டுவாயில், பேனம் - துறை,

நன்றியி லுடலைப்போற்றனன்றுளார்செய்கையன்று
வன்றிகண்மலத்தமுந்திமாசுகமென்றற்போல

வொன்றுமிக்குடம்பச்சேற்றிலுமுன்றிடேனுமுன்றிடேன்யா
னென்றுதாத்திதுத்தான்பற்றிலிருந்தவரேறுபோல்வான். (௧௪௫)

அந்தணனுதாத்தமாற்றமனைத்துமஞ்செவியிலேற்று
நந்தலிலுண்மையிதென்றுணர்ந்துந்தானயந்துபெற்ற
மைந்தர்பால்வைத்தவாசையக்கருளாகிப்பின்னும்
புந்தியின்விரும்பிப்பாதம்போற்றினிந்தினைக்கூறும். (௧௪௬)

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவீருத்தம்.

கலைமுழுதோர்ந்துகரிசெலாமறுத்தகாந்தனைபருமணியரவத்
தலைகிடந்திமைக்குந்தாத்திரியதனிற்சாற்றருந்தக்கநம்முயற்சி
யுலைவறப்புரியாவொருவனுக்கெங்ஙனுற்றிடுஞ்செல்வனன்னிலத்தை
நிலைபெறவுமுதுவித்திலான்றனக்குநீள்பயனுற்றிடுங்கொல்லோ.

காந்தன் - கணவன், தாத்திரி - பூமி.

மானிடனொருவன்றனக்குருஞ்செல்வம்வாய்க்கவென்றனுதினமுயற்சி
தானுஞற்றுவுனேற்கடவுளும் தனைத்தந்தனிக்குறுமதாலன்றோ
வானபேரறிஞர்திருவினைமுயற்சியாக்குமம்முயற்சியில்லாமை
யினமாரின்மைபுருத்திடுமாவென்றியாருநன்குணர்தரவில்வார்.

மக்களேதேவநரகரென்றறிஞர்வகுக்குறுமுயர்திணையாதி
தக்கபல்லுவிற்குஞரக்கரமுதலாச்சாற்றுமைம்படைகரத்தேந்நு
மைக்கடண்மேனிவள்ளல்வேண்டியவீவானெனவாய்மலர்ந்தனையான்
மிக்கபன்முயற்சிபுரிகிலார் தமக்கவ்விண்ணவன்யாங்ஙனமருளும்.

செயத்தகுமுயற்சிசெய்திடிற்செயிர்ந்தீர்செய்யவண்மனானுமிரங்கி
வியத்தகவேண்டுமியாவையுமரிட்பான்விளம்புறுமுயற்சிசெய்யானே
னயத்தகுபோகாநிந்திடானென்றானிலத்தறிஞர்நன்குரைப்ப
ருயத்தகுநெறிமாடடியுனலென்றேயோர்ந்தமாதவப்பெருங்கடலே.

செயர் - குற்றம்.

முன்புநல்வினைசெய்தவாறுமுயற்றின்றிமுன்னியவெலாமுண்பரென்னி
லின்பவாலரியேமுதலுபகரணமெலாமினிதுடையவரேனும்
வன்புறுமடுதன்முயற்சியில்லாமையிற்றெழுபசித்தழலவிய
நன்பதமாமோமறைமுமுதுணர்ந்தநற்றவக்குணப்பெருங்குன்றே.

முயற்று - முயற்சி, அரி - அரிசி, பதம் - சோறு.

கடவுளிகுவனென்றெண்ணித்தியமுங்கருதுறுமுயற்சிசெய்யானே,
லடலுறுசெல்வமடகுவனேகொல்குங்கலத்திட்டபாடிசின், மிடலு

குசேலர்மேல்கடலடைந்தவத்தியாயம். ௨௨

டைக்கரத்தாலெடுத்துனதெங்ஙன்வீங்குவெம் பசிப்பிணி யொழிப்ப,
னுடல்பவந்தனக்கோராகரமாகுமுடனனிவாட்டுமெய்த்தவத்தேதாய்.

அடிசில் - சோறு, ஆகரம் - பிறப்பிடம்.

முன்பொருகராவான்மொய்வலிசந்துமும்மதக்கநையடிக்கயமும்,
வன்புடைப்பொன்னன்புரிக்கொடுமையினுன்மனமெலி பிரகலாதனனு,
மன்பிளோடேத்தியழைத்தலானன்றேயலைகடல்வண்ணன்வந்தாண்டா,
னென்பராதலினுன்முயற்சிசெய்பவருக்கெய்தரும் பொருளுமொன்று
ளதே. (கருநு)

கரா - முதலை, கநையடிக்கயம் - உரல்போன்ற காலையுடைய யானை.

கமலமேலவனைத்தேதாற்றியவுந்திக்கமலன்வெந்தொடரெனப்பகரு
முமலேவரறுத்தமுனிவரவேண்டாமெல்வங்ஙனமுயறிருவளிப்பன்
விமலவேதியநீயுளத்தின்வேண்டுவையேல்வேண்டியவேண்டியாங்களி
மமலநால்வேதமாறுசாத்திரநன்காய்ந்தவர் தமிழ்சிறந்தவனே. [க்கு

மும்மலம் - ஆணவம், மாயை, காமியம்.

முன்னரும்பற்பன்முனிவர்பன்னாண்முயலருபருந்தவமுயன்று
பன்னரும்பேறுமாதவனளிப்பப்படைத்தனர்பவளவாய்ச்செங்கா
லன்னவேறுயர்த்தநான்மறைமுனிவனையநற்பெருந்தவரேறே
யுன்னருஞ்செல்வமன்னமாலீயவுறிற்புகழன்றிவேறினையே. (கருநு)

அப்பரந்தாமனினையடியன்றியாதரவிலையெனவறிந்தாய், செப்ப
ருமாகசெபொய்கொடுஞ்சிற்றஞ்செற்றுளாயெனினும்விண்ணாரு, நப்பு
ரந்தரனுகியித்தொழுமன்னாணன்னுறுந்துவாரகையனுதி, யொப்பில்
பல்வளனுந்தருதியென்றிரக்கிலுறுங்கொலோதாழ்வதினுணர்ந்தேதாய்.

மாசறுகற்பின்மடவரநனக்குவகுக்கருங்கொழுநனையுலக
மாசறத்துதிக்குங்கடவுளாமென்னாவரியநான்மறைசொலுமதனற்
பாசமுற்றிரியப்பலகையொருங்குபளகறத்தேதார்தநீயெனக்குப்
பேசருங்கடவுளாமெனியேனைப்பெட்பொடுபுரத்தனின்கடனே.

இரிதல் - நீக்குதல்.

மடமையேன்றனக்குக்கடவுளுநீயேவகுக்கருமிறைவனுநீயே
யடலுறுதானந்தவமுதல்யாவுமாற்றுநின்பணிவிடையன்றோ
மடலவிழ்துளபமாலிகைபுனைந்தவாசுதேவன்பதமலனாத் [ய்.
திடமுறநெஞ்சத்துன்னிவல்வினையெச்சிதர்தரச்செகுத்தமா மறையோ
வெண்டினாவிசங்கருங்கடற்புடவிவிண்ணகம்பாதலமிவற்றுண்
மண்டியவுபிரிர்களெவற்றையுங்கமலைமார்பினன்புரப்பினையெனினு.

மண்டர்கன்புகழுமையநீயுயிர்த்தவரியமக்களையுமென்றனையும் [தாள்.
பண்டைநூற்கியையப்பாதுகாத்தளித்தல் பகருநின் கடனெனப் பகர்ந்

புடவி - பூமி, பாசலம் - பாதாளம்.

கலிநிலேத்துறை.

இடம்பாடிலாமைமுகன்சார்பியிரங்கிக்கூறுந்
திடம்பாடுகொண்டபெருங்கற்பினடேமொழிக்கு
மடம்பாடறுத்துக்கலைமுற்றுணர்வாய்மைசான்றோ
னுடம்பாடிலாமைபுடையானலனாயினுனே. (கசு௦)

இடம்பாடு - செல்வம்.

கண்ணன்றனைக்கண்ணுறிந்தண்ணுங்கதியுநன்கு
நண்ணுஞ்சிறுமைந்தர்களாலுளநையுமின்னு
ளெண்ணுநிரம்புமெனச்சில்பொழுதுள்ளத்தெண்ணி
யொண்ணுமனையான்முகநோக்கியுநாக்கலுற்றான். (கசு௧)

தெய்வங்குரவனரசன்றிருமுன்னர்ச்செல்வோர்
மெய்வந்தவன்னாரருள்வேண்டினிருப்பெதனுங்
கைவந்தபெற்றுச்செலீஇக்காண்குவர்கண்ணன்முன்பு
மைவந்தகண்ணுபினிதென்கொடுவல்லேசெல்வல். (கசு௨)

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியலிருத்தம்.

தெறுநிரப்புகளார்வாழ்ந்திடுசெல்வர்பாந்தசெல்வரேன்மதியார்கண்
மறுவுறுத்தவமானமுடியற்றுவர்பானமுன்னவராயிற்
குறுகுமவ்வவமானத்தாலுயிரிடுகொள்ககபிற்றலைநிற்பார்
நறுமலர்க்குழாலாதலாலவரிடைநண்ணன்நெனவெண்ணல். (கசு௩)

நீரப்பு - வறுமை.

இருங்கடற்புவியிடத்தினில்லாநாயெல்லாருமென்றாவரென்னு [ண்ணீ
வொருங்குணர்ந்தமுன்னேருநாதத்திட்டவஃதுண்மையென்றுளங்கொ
நெருங்குபற்றுறுதாய்தந்தையருநிரப்புகுநாவெறுப்பாரேற்
சுருங்குமன்பின்மற்றெவாவெறுத்திடாதவர் தூநகைமலர்க்கொம்பே.

என்னுதல் - பழித்தல்.

ஒன்றும்வேண்டலராயினுஞ்செல்வர்பாலுறுமிடியவர்காரந்தா
லின்னுவந்தமையாதினைக்கருதிமற்றிவரெனவுளத்தெண்ணிக்
கன்றுமாறுபல்குறிப்புநாகநிறுவுவர்காதலினவர்பாற்போய்
மன்றவந்ததுசிறுமையேயிவர்க்கன்றிமற்றிலையறிபாவாய். (கசு௪)

இந்தவாறிவனுரைத்தலென்னெனவுளத்தெண்ணிடேலெக்கா லும்
பந்தமானிடர்தன்மையிற்றெனப்பகர்ந்தேன்பரம்பொருளாய
சந்தமாமறைத்தலைவன்பா லு லுவதுதகாதென்றேனலன்கண்டா
யெந்தவாறுகையுறையிலைதயன்முன்யான்படர்குவன்மாதே. (௧௬௬)

படர்தல் - செல்லுதல்.

எழுகடற்கொருபுன் னுனிப்பனித்துனியென்னுவகையைச்செய்யுங்
கொழுமலைத்துணைத் தேவுக்கம்மலைத்துணை கொண்டுபோற் றிடலுண்
செழுமதிக்குச்சின் னூலினைழபறித்திட்டிச்சிந்தித்ததுறல்போல [டோ
முழுமுதற்குமேதாவதுகையுறைகொண்டுமுன்னுறல்வேண்டும்.

கையுறை - காணிக்கை.

மேற்படி - வேறு.

என்றுரைத்தகொழுநனுரை கேட்டுமகிழ்ந் திதற்கென்றோ செய
லென்றெண்ணி, யன்றுமுதலுபவாசந்தானிருந்துமாமுனிவனரிதிற்
றேடி, நன்றளிக்குநெல்லினிற்றன்னொருபாகம்வேறெடுத்தநலக்கச்சே
ர்த்துத், துன்றியவந்நெல்லையொருதினத்தறவினைத்துவறுத்தெடுத்
துத்தாய்தா. (௧௬௭)

கொழுநன் - கணவன்.

கறையிட்டிருனிகாணவுலக்கைகொடுமிக்கிடித்துக்கரிசுபோக்கி, நி
றையிட்டவவலாக்கிக்குசேலமுனிகந்தையினினேடியோர்ப்பான், மறை
யிட்டவொழுங்குடையாண்முடிந்துகொடுத்தினிதுபோய்வருகவென்றா
ள், சிறையிட்டவநீங்கும்வழிகண்டோன்வழிதெடிச்செல்லுற்றான்.

கறை - உரல்.

முன்னுநெடுந்தூரவழிநடந்தறியான்கோட்டேகாப்புமுதலாதாரந், த
ன்னமுமிலான்பதிகர்தமைவினவிவழிதேந்ந்துதடையிலாது, பன்னெடு
ங்காவதம்போகிக்கவர்வழிகண்டுளமயங்கிப்பரிந் துநின்றங், குன்னிமதி
ப்பாவிதுசெல்லவழியெனத்தேந்ந்தவனின் றுமுற்றுச்செல்வான். (௧௬௮)

தோட்டேகாப்பு - கட்டமுது, பதிகர் - வழிப்போக்கர்.

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

வாங்குவிற்கருங்கார்மருங்குறமருண்டுமையலம்பிடியெனவனைத்த
தேங்குமும்மதம்பெய்களிறறினைக்கண்டுசிறுபிடியூடவக்களிறு
பாங்குறப்போகியடிக்கடிவணங்கிப்பரிந் துபைங்கற்பகந்தளிர்த்த
பூங்குழையூட்டிப்புலவிதீர்த்தனைக்கும்பொருப்புக்கன்பற்பலகடந்தான்.

பிடி - பெண் யானை.

மிக்கசெந்தழுவின்சிகைக்கொழுந்தெழுந்துமெய்வெதுப்புறுமென
வுஞ்சித், தக்கபொன்னுலகத்துறைகுநர்முகிலைத்தடையெனநவின்றுசீ
ழ்த்தாழ்த்தி, யொக்கலோடொளிர்பகரிமுன்மருந்துண்டுயிரையோம்
புறக்கடுங்கொடுமை, தொக்கநீள்பரப்புநிரப்புறுமுரப்புச்சூழல்கள்பற்
பலகடந்தான். (க௭௨)

ஒக்கல் - சுற்றத்தார், மருந்து - ஆமிர்தம்.

ஆறலைத்துயிருண்டுட்கவர்ந்தொளிக்ருமவர்க்குமவ்வுட்கருதாது
கோறலைக்குறித்தருடாவடிசையங்கொடுவரிவேங்கையெய்யாமான்
மாறலைத்தெழும்போதகமுதலாம்பன்மாக்கட்குமிடமதாய்க்கொடுமை
காறலைச்செய்யாதடர்ந்துயர்ந்திருண்டகாடுகள்பற்பலகடந்தான்.

ஆறலைத்தல் - வழிகட்டிப்பறித்தல், சேயம் - சிங்கம், கொடுவரி - புலி,
யம் - முட்பன்றி, ஆமான் - காட்டுப்பசு, போதகம் - யானை, மாக்கள் -
மிருகங்கள்.

மாங்கனியுதிரப்புவியடிப்பைங்காய்வாழைக்கூன்குலைபலமுறியத்
தேங்கனின்தொழுகும்வருக்கைகள் கிழியச்செறிகமுகம்பழஞ்சிதறத்
தாங்குமுப்புடைக்காயுடைதரப்பகட்டுத்தகட்டகட்டிளவரால்பாயும்
வீங்குநீர்ப்பழனமுடுத்தேதயங்கண்மென்மெலப்பற்பலகடந்தான்.

வருக்கை - பலாமரம், முப்புடைக்காய் - தேங்காய்.

காமனும்பெண்மையவாவுறப்பொலிந்தகானையர்மார்பிடைவயிரத்
தோமறுபுணிற்றநரிமுல்லைவற்றுத்தேதாகையரெனநினைந்தாடிக்க
கோமளபடவார்மறுகிடையெறிந்தகுருடமணிப்பூணவ்ட்குறுகு
நாமநீளிருளைநக்கிவாளெறிக்குருகரங்கள்பற்பலகடந்தான். (க௭௩)

துன்னியவஞ்சமருக்கறல்வெகுளிகேதான்நிடாவகையுளத்தொடுக்கி,
நன்னயமுடையார்போல்வெளிக்காட்டிநாட்டியதிறையுன்குய்த்து
ச், சென்னிமேலிருகைகுவித்தான்கொழுகிச்செயிருறுசமயமுற்றறிந்
து, மன்னையலைக்குங்கொலைத்தொழிற்குஅம்பர்வாழ்நகர்பற்பலகட
ந்தான். (க௭௪)

குறும்பர் - சிற்றரசர்.

கந்தமென்மலரும்வயிரமும்பொன்னுங்கரிப்பெருமருப்பும்வெண்முத்
சந்தனக்குறடுங்காழுகிறுணியுந்தைதமயிற்பீலியுமெடுத்துச் [துஞ்
சிந்துவெண்டாங்கக்கரங்களாலிருபாற்செறிசூலையுடைத்துவார்பரவை
நந்தலில்வயிறுகிழிதரப்பாயுநன்னதிப்பற்பலகடந்தான். (க௭௫)

சந்தனக்குறடு - சந்தனக்கட்டை, காழ் - மரவயிரம், மருப்பு - கொம்பு.

கோச்சக்கலிப்பா.

மெய்த்தசையிலாதொடுங்கிமேலாயதவத்தொடுங்கா
னெய்த்தினிநாமற்றைவழியெவ்வாறுகடப்பதென
வய்த்துணர்ந்துமென்மெலச்செலுறுபொழுதாமறுகும்வகை
மொய்த்தெழுதிவெப்புடற்றுமுதிர்வேனில்வந்ததுவால். (க௭அ)

வேனில் - கோடைக்காலம், மறுகுதல் - மயங்குதல்.

மண்கொதிப்பவறல்கொதிப்பவளிகொதிப்பவெண்ணுவா
ரெண்கொதிப்பநூநீழலியைமனைவிட்டகலார்க்குங்
கண்கொதிப்பக்கரங்கொதிப்பக்கால்கொதிப்பக்கற்பகஞ்சார்
விண்கொதிப்பவவ்வேனில்வெம்பருவமேவியதால். (க௭க)

அறல் - நீர், வளி - காற்று.

குலவுதனைவிழுங்குவகைகொண்டகோட்கினமாகி
யிலகரவநாடனைத்துமிதுசமயமெனப்பரிதி
பலகதிரும்புகுத்துடற்றப்பண்ணியசெவ்வழிபோலு
நிலமகடனுடல்வெடிப்பநேர்தோன்றும்பெருங்கமர்கள். (க௭௦)

உவகை - களிப்பு, அரவநாடு - நாகலோகம், கோள் - கிரகம், கமர்கள் -
வெடிப்புகள்.

நலக்கதிர்செய்நம்பகையைநான்மறையோரிதுகொண்டே
விலக்குவார்நாங்கொண்டிருப்பின்மேவாதெப்பகையுமெனப்
புலத்தமைத்துக்கவார்தான்போற்பொய்கைகுளங்கானதிழுன்
னிலத்தமைத்தநீரெல்லாநெடும்பரிதிகவார்த்தனனால். (க௭௧)

புலம் - கருத்த, பரிதி - சூரியன்.

தெள்ளுபுனனசைமிக்குத்திரிமரூப்பினிரலையெலா
நள்ளரியபேய்த்தேரின்பின்னொடர்ந்துநலிந்திடுமால்
வள்ளலெனவெளிக்காட்டிவஞ்சிக்குமுலோபர்காப்பி
னெள்ளுவறுமைப்பினியோர்தொடர்ந்துதொடர்ந்திளைப்பதுபோல்.

நசை - விருப்பம், இரலை - மான், பேய்த்தேர் - கானற்சலம்.

புறங்கொடாத்திறல்வீரர்பூம்போர்வைநெகிழ்த்தகற்றிப்
பிறங்குசார்தாற்றிவிடுவளிக்களித்துப்பெரிதுவப்பா
ரறங்கொண்மாதருங்கணவரங்கையன்றித்தடவுதலின்
மறங்கொள்குயஞ்சிவிறிவிடுவளிடவவம்பனிழப்பார். (க௭௩)

சார்தாற்றி - விசிறி, குயம் - முலை, வம்பு - கச்சு (ரவிக்கை).

காலோடைவாவிசுளமுதலாயகணக்கிலவன்
மேலோடும்புனல்வறப்பவவற்றுறைமென்பறவைகணற்

பாலானவொருவனிடம்பற்றியினிதுண்டகிளை
யேலாத்துன்பவனுறுங்காலிரிவதெனகிரிந்தனவால்.

(கஅச)

அவல் - பள்ளம், கிளை - உறவினர்.

வாஹிகாள் குளங்காணீர்வற்றினீர்முன்னளித்த
மேலியவின்சுவைப்புனலால்வீங்கினெமிதுபொழுது
பாவியவப்புனலளிப்பேம்பற்றுமெனக்கால்வதுபோற்
பூவியன்மக்கள்ளுடம்பொங்குவெயர்நீர்காலும்.

(கஅரு)

கால்வது - கக்குவது, அளித்தல் - தருதல்.

நண்ணருமிக்கொடும்பருவகைதருவென்னொரிகாட்டி
யெண்ணுமனங்கலாந்துருகின்தியழுமுடனுருகத்
துண்ணெலும்வெந்தீவெப்பந்தொகுமெந்தர்க்குறுத்துதலால்
வண்ணமணிகைத்துவர்வாய்மடநலாந்தமைப்பொருவும்.

(கஅசு)

வண்ணம் - அழகு, துவர் - பவளம்.

வாங்குகடல்கம்புருந்துவடவைவதுவதையறிந்தா
மோங்குகடல்சுவற்றவெனவுலகுநாத்தலதுபொய்யே
தெங்கியவிப்பருவத்தாற்செறிவெப்பிற்காற்றாமை
யாங்குதுளிரிடர்கேடியஞ்சியொளித்ததுபோலும்.

(கஅஅ)

வதிவது - தங்குவது, சுவற்ற - வறளச்செய்ய.

இத்தகையவேனிலிடையிரும்பசியாலறமெலிந்தும்
பைத்ததருந்முலிருந்துப்பள்ளமெலாமாராய்ந்துந்
தத்தபுனல்கிடையாமைத்தாகத்தால்வாய்புலர்த்துஞ்
சுத்தவிதத்தவறற்றுறைநின்றேழன்சொல்லுமால்.

(கஅஅ)

சுடர்மறையொருகத்துத்துயில்வதற்காரிடங்கொடுப்பார்
பாடர்வழிச்செனமக்கிவழிப்பழக்கமுடையாரிலரென்
றிடருடையமனத்தினனொய்தோகோயின்முன்னுறங்கி
யடர்கதிரோனெழுமுனெழுந்தாறுணர்ந்துநடந்திடால்.

(கஅசு)

கானவேன்முட்டைத்துக்காலுன்றழுடியாம
லீனபார்முன்வாங்குகருவியுங்கில்லாமன்
மாமபார்பெருந்தவத்தேதான்மனமெலிந்துமுகம்புலர்ந்தோர்
தாவமேவறவிருந்துட்டதையவிலையெண்ணுவான்.

(கஅ௦)

செறிதருகன்மனப்படியேசெய்தலொருவற்கினிதா
மறிவுறுக்குங்குருமொழிகேட்டாக்கலஃதினுஞ்சிறப்பா
ழுறிதருமேதின்சொற்கேட்டுஏற்றன்முனிதுயர்மணையாள்
வறையுனாகேட்டுஏற்றன்மண்ணிறனோர்கெடுத்தியும்.

(கஅ௧)

இதுதெரிந்துமனையாட்டியியம்பியசொற்குடம்பட்டு
முதுவெயிலாலுடல்வருந்திமூர்ச்சித்துமெலிகின்றேன்
கதுமெனப்பல்காவதங்க்கடந்தேன்வண்விவரைக
ரெதுவெனக்கேட்டிடிவெலவருமின்னுநெடுந்தூரமென்பார். (௧௯௨)

கதுமென் - விரைவாக,

மற்றைவழியுங்கடக்கவலியின்றோர்விதத்தினு
லுற்றிடினுங்கருங்கடல்பாருதன்கொடுகடந்திடுவேன்
பொற்றவதுகடப்பினுமப்புரத்திலெனையாந்திப்பார்
சற்றுமுணராதுவழித்தலைப்பட்டேனென்செய்தேன். (௧௯௩)

பாமகுடமுடிமன்னர்நனிவந்துகாத்திருக்குங்
கோமகன்றன்றலைவாயிலெவ்வாறுகுறுகுவல்லான்
பூமலியுமல்வாயில்புகினுமவன்றிருச்சேவை
யேமமுறவேமையேற்கெரிதுகிடைத்திடுங்கொல்லோ. (௧௯௪)

நனி - மிகுதியாக, குறுகுவல் - அடைவேன்.

தற்பகத்தைதச்சார்ந்துமவறுங்காய்கேட்கத்துணிவார்போற்
பொற்புடையவெம்பிரான்றிருமுனரிதிற்புருந்து
மற்பமுறுதிருவேட்டலறிவேகொலெனவுளத்துப்
பற்பலவெண்ணியயர்வுபிர்த்தானப்பனவனே. (௧௯௫)

பொற்பு - அழகு, வேட்டல் - விரும்பல், பனவன் - வேதியன்.

என்னதுயரினியுறினுமிதுகாறுமவந்தமையான்
முன்னமனைக்குரைத்தபடிமுற்றுப்போய்வருவெனத்
தன்னுளத்திலெண்ணியெழிஇத்தனிநடந்துசின்னாநின்
மின்னுமிழ்கார்முகில்பிடுமேல்கடலின்கரையிறுத்தான். (௧௯௬)

இதுகாறும் - இதுவரைக்கும், மனை - மனைவி, முகில் - மேகம்.

என்னவெடுத்துரைத்தாகமுனிவனினையடிவணங்கி
மன்னர்மணிமுடிபிடறுமவர்கழற்கால்வயவேந்த
னன்னர்கொண்மற்றைக்கதைபுரடத்துகெனநனியிரப்ப
வின்னலிலாதுயர்ந்தமுனியின்புறவாய்மலர்கின்றான். (௧௯௭)

வயம் - வெற்றி, இரத்தல் - பிரார்த்தித்தல்.

முதலாவது

குசேலர்மேல்கடலடைந்தவத்தியாயம் முற்றிற்று.

குசேலமுனிவர் திருவடிகளேசரணம்.

ஸ்ரீ

ஸ்ரீராமஜயம்.

இரண்டாவது

குசேலர் துவாரகைகண்டு

தந்நகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம்.



பஹ்ருடைவேண்பா.

பூமேவுநான்முகத்தோன்போற்றித்துதிப்பதுவுந்
தேமேவுபைந்துளவஞ்சேரக்கமழ்வதுவு
மாமேவுமாமறைகள்வாழ்த்தப்பொலிவதுவுந்
தாமேவுவஞ்சச்சகடமுதைத்ததுவுந்
திமேவுமாரணியஞ்சென்றுதிரிந்ததுவும்
துமேவுமன்பருளந்தோன்றப்பயில்வதுவும்
பாமேகவண்ணன்பதம்.

(ச)

சகடம் - வண்டி, பயிலுதல் - பழகுதல்.

ஒருபொருண்மேன் மூன்றடுக்கிவந்த

ஆசிரியத்தாழிசை.

நீரார்வைங்கொண்டனிகர்திருமேனிப்பெருமான்
பாராரின்றசெழும்பங்கயச்செம்போதடிக
டேர்வார்வினையிருட்குச்செங்கதிரோனென்பரால்.
காயம்பூவொத்தகதிர்த்திருமேனிப்பெருமான்
பாயாரணமணக்கும்பங்கயச்செம்போதடிக
ளாய்வார்வினையார்க்கார்வடவையென்பரால்.
வற்றாக்கடனார்வருதிருமேனிப்பெருமான்
பற்றார்கழலொலிக்கும்பங்கயச்செம்போதடிக
ளுற்றார்வினையருவுக்கோருவணமென்பரால்.

(உ)

கொண்டல் - மேகம், வாரி - கடல், உவணம் - கருடன், ஆரணம் - வேதம்.

வேள்ளொத்தாழிசை.

திண்ணமென்றுதியதீர

வெண்ணமொன்றியென்றுமுள்வர்.

கண்ணன்கமலக்கழல்.

(ஊ)

திண்ணம் - திடம், உள்ளல் - நினைத்தல்.

ஒருபொருண்மேன் மூன்றடுக்கிவந்த

வேள்ளோத்தாழிசை.

பற்றிற் பழுதியற்றும்பந்தத்துழனெஞ்சே
செற்றச்சகடுதைத்தான்முள் குறியாதென்கொலோ
முற்றவொழிந்துவிடல்.

துன்றுபவம்வினைக்கும்பந்தத்துழனெஞ்சே
கன்றுகுணில்கொண்டான்முள் குறியாதென்கொலோ
வென்றுமொழிந்துவிடல்.

நந்தும்வினைக்கிடனுப்பந்தத்துழனெஞ்சே
புந்திபருதிடந்தான்முள் குறியாதென்கொலோ
வந்தோவொழிந்துவிடல்.

(ச)

குறித்தல் - நினைத்தல், குணில் - குறுத்தடி.

வேளிவிருத்தம்.

வேதந்தெரித்தானும்வேதத்திற்குள்வானுங்கண்ணன்போலும்
போதந்தருவானும்போந்தொளியாய்நிற்பானுங்கண்ணன்போலு
மேதந்தவிர்ப்பானுமெவ்வுயிருங்காப்பானுங்கண்ணன்போலும்.

(ரு)

போதம் - ஞானம், ஏதம் - குற்றம்.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

முற்றவினமென்றவிரக்கரத்தான்முனிவிலாதுமெல்லெனச்செம்
பொற்றாமையிற்குடியிருக்கும்பூவைவருநிந்தொறுஞ்சேக்கும்
விறற்றாணிநற்பதமிரண்டும்வியன்மாரிலந்தீண்டிடநடந்து
கற்றாமேய்த்தகிற்றாயன்காமர்சீர்த்தவாழியவே.

(கூ)

பூவை - நாகணவாய்ப்புள், இது திருமகளுக்கு உவமையாகுபெயர்.

மேற்படி - வேறு.

பலதலையனந்தனோடெண்பகடுமெய்ப்பாறிற்ப
மலர்தலையுலகந்தாங்குமாலையந்தடந்தோள்வேந்தே
குலமறைபுணர்ச்சிமிக்ககுசேலன்சென்றிறுக்கப்பட்ட
நலமலிநெய்தல்சாரந்தவிர்கடல்வளமிக்கன்றே.

(ஏ)

எண்பகடு - அஷ்டதிக்குயானைகள், அனந்தன் - ஆதிசேஷன்.

சீருறுசங்கம்வாய்ந்துசெழுங்குவுலயமுண்டாக்கி
யோருறுகமடமீனவுருவங்கொண்டுவிர்களோம்பி

யேநுறுபவளச்செவ்வாயியைந் துபொன்புணர்ந் துதண்ணென்
காருறுந் தமுங்காட்டி-க்கண்ணனைத் துணையும்வாரி. (அ)

வாங்குதென்கடலின்மீனமுதலுயிர்மருவலாலே
வீங்கியபுலவாற்றிமிளிர் தரப்பூத்தெய்த
நேங்கியமணங்கான்றான் நகுந் தப்பினைச்செய்யுந் தம்மைத்
தாங்குறுகளைகணுனார் தம்பழிமறைப்பார்போல். (க)

நெய்தல் - கருங்குவளைமலர், களைகண் - ஆதாரம்.

அலையெறிமணியுமுத்தாமல்கும்பன்மீனமுற்றுந்
தலைமயக்குந் துமுன் றிற்சார் தருகுப்பையாகத்
சூலைமருங்கியற்றம்பெண்ணைமடற் றுணைசூரம்பைதோறும்
வலைவளத்தொழின்மேற்கொண்டுவாழ்வனபரதச்சாதி. (க௦)

அலகு - பலகறை, பெண்ணைமடல் - பனையோலை.

அயில்விழிப்பகையாமென்பதறிந் துயிர்செகுப்பார்போலக்
சூரின்மொழிப்பரவமாதர்குரைகடன்மீன்கன்போழ்ந்து
வெயிலிடைபுணக்கிப்பின் னும்விற்றுளமகிழ்வார்பாரே
செயிருறுசுற்றத்தெவ்வைச்சிதைத்துளத்துவகைசெய்யார். (க௧)

அயில் - வேல், செகுத்தல் - கொல்லுதல், பரவமாதர் - வலைச்சியர்.

இணங்குதைத்தோணியேறியெறிவலைவீசுமார்ப்பு
மணங்குறப்பட்டபன்மீனருங்காபுய்க்குமார்ப்பு
முணங்கன்பீன்கவர்புள்ளோப்புமார்ப்புமிக்கோசைபோக்கி
வணங்குதுண்ணிடையாரம்மீன்மாறிடுமார்ப்புமல்கும். (க௨)

ஒப்புதல் - ஒட்டுதல், உணங்கல் - உலர்தல், ஆர்ப்பு - ஒலி.

மீன்விலைக்கொளவச்சேந் திருப்பொடுபுருந்தமைந்தர்
வானவிற்போலுநெற்றிவலைச்சியர்கண்மீன்பாய
மானமால்கொண்டன்னார்சொல்வரம்பினைக்கடவாராகி
யினமிக்குறப்பொன்னெல்லாமீந்தளித்தவையேகொள்வார். (க௩)

மால் - ஆசை, அளித்தவையே - தந்தவற்றையே,

கொழுஞ்சுறுக்கொழுமீனோடுகூட்டின்கருந்தவாங்காங்
கெழுங்கரும்பெண்ணைதோறுமிறக்குகண்மாறப்புகார்
செழுங்கதிர்த்தரளக்குப்பைசேயொளிப்பவளஞ்சால
வழுங்கலிப்பரதமாக்களிடைக்கிடையளிப்பக்கொள்வார். (க௪)

பெண்ணை - பனைமரம், தரளம் - முத்து.

(கரு)

(கூ)

(55)

(கஅ)

(55)

உடைகத்தல - செலுத்தல், இடமி - ஒரு சிறுமெண்.

(25)

மீகான் - கப்பலோட்டுகிறவன், நடைக்கலம் - கப்பல்.

பாம்பணைக்கடவுள்பாதங்கயமுள்ளத் துள்வோ
ஜேம்பலுற்றிறங்குவாரோடிநங்கினுவகையெய்தி.

(௨௨)

கூம்பு - பாய்மரம், இறத்தல் - தங்குதல்.

கலிவிருத்தம்.

பானலந்துவரைப்பன்மினர்கண்வா
யானலந்துவரைப்பற்றுராதவன்
வானலந்துவரைப்படுப்போன்பின்வாழ்
கானலந்துவரைப்பதிகண்னுற்றான்.

(௨௩)

தருமந்தன்னகந்தங்கிப்பொலிவுறத்
தெருமந்தன்னசுபாவஞ்சிதைதர
வருமந்தன்னவன்வைகலினூரூர்க்
கருமந்தன்னமுமின்றக்கடிநகர்.

(௨௪)

கொடியவிஞ்சிவட்காரைக்குனித்தடுங்
கொடியவிஞ்சிவட்காரைக்குனித்தடுங்
கடியகற்சிக்கிடங்கராக்காலுறுங்
கடியகற்சிக்கிடங்கராக்காலுறும்.

(௨௫)

சுவலையங்கமலங்குலவாம்பன்மல்
சுவலையங்கமலங்குகுதிக்குமுன்
சுவலையங்கமலங்குறத்தேதாற்றிநன்
சுவலையங்கமலங்குயிற்றந்நகர்.

(௨௬)

இன்னமாநகர்காண்டலுமேர்முகி
லன்னமேனியற்காண்டலொப்பாமகிழந்
தின்னதீர்தரவெட்டிவிசைகொளீஇ
நன்னர்நெஞ்சனடக்கத்தொடங்கினன்.

(௨௭)

ஏர் - அழகு, இன்னல் - துன்பம்.

பரிக்கொதுங்கியும்பாய்தருமும்மதக்
கரிக்குந்தேர்க்குமொதுங்கியுங்கார்க்குழ
லரிக்கண்மாதர்க்கொதுங்கியுமாழ்வினை
பரிக்கலாதான்படருகின்றானரோ.

(௨௮)

முன்னும்பார்க்குமுதுவரால்தோன்றலாற
பின்னும்பார்க்கும்பெருநிலத்தூருயி
ருன்னும்பார்க்குமுறுலர்குழாமெலா
மின்னும்பார்க்கவெழுதிடுஞ்சீர்த்தியான்.

(௨௯)

உறஉர் - முனிவர், சீர்த்தி - சீர்த்தி.

குசேலர் தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். சுக

சீதநீழற்செலிற்சிறுயிர்த்தொகை
போதச்சாம்புமென்றெண்ணியபுந்தியா
தூதவந்தவழாறுநடந்திடுங்
காதலங்கைவிரித்துக்கவித்தரோ. (௩௦)

ஆதவம் - வெயில், ஆறு - வழி.

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

நாகுவண்டொலிப்பப்படுங்கடந்தெருக்காநாடொறுமின்பிடியூட்டும்
பாகுடல்குமைக்குங்கறையடிக்கனிபாபியகூடமுங்கடுங்கா
லேகுவாம்பரிமந்திரங்களுமவாட்போரிலகுதல்ஹாரியும்விண்ணிற்
போகுயிரதநிலைகளுமிகுத்தபுடைவளப்பெருநகர்கடந்தான். (௩௧)
கல்லூரி - கல்வியிலிடம், நாகு - இளமை.

கூந்தலம்பிடியுங்கோணைமாக்கனிபாங்கூடியாட்டயர்ந்தெனமணிப்பூ [ஞ்
ணைந்தெழிலினமங்கையருமைந்தரும்பொன்னியைதருகிவிறியும்பந்து
சேந்தகைத்தலங்கொண்டொள்ளாறவிதைத்துச்செறி களியின்புவந்தாடு
பூந்தடமலிந்துபலவளநிறைந்துபொலிதருமிடைநகர்கடந்தான். [ம்

பிடி - பெண்யானை, அறல் - நீர்.

செப்பருமருநான்மடந்தபுதேர்ச்சிச்செந்தமிழ்ப்புலவர் தந்தாக்கி
ந், நிப்பியவணியும்பலபொருள்வாய்ப்புந்தெளிதருநீர்மையுஞ்சீருந், த
ப்பிலாழமுங்கொண்டலர்மணமுடைத்தாய்ச்சாற்று தோறகலமுற்றெவ
ரு, மொப்பருங்குரைத்தென்றுரைத்திப்பொலியுமுண்ணகரகழியைக்
கடந்தான். (௩௩),

தூக்கு - பாட்டு, மடம் - அறியாமை.

படங்கிளரவப்பாயுடைப்பகவன்பாரளந்திட்டநாள்வளர்தாங்,
கிடங்கொள்விண்ணுலகம்போழந்தமேல்வளரவெதிர்தரியலருயிர் மட
ங்க, முடங்குணைமடங்கலடங்கருமுழுவைமுதற்கொடும்பொறிபலவுடை
த்தாய்த், தடங்கொளீஇயின்மமதிற்பெருவாயிற்றடையையுந்தடையறக்
கடந்தான். (௩௪)

தரியலர் - பகைவர், மடங்கல் - சிங்கம், உழுவை - புலி.

உட்புகுமரசைமுன்புகுந்திருந்தவோரரசெதிர்கொளுங்காலை.
விட்புலம்புகமுற்றுமோரரசுவினாவினுட்புகுவதுகாணாஉ
நட்புடையிவ்வீரசுநன்கெதிரடப்பவிவ்வாறறுதறலாற் [தான்.
கட்புலம்புகாதாருருக்கிடையொதுங்கிக்கரங்கன்மேற்றாக்கிபுட்புகுந்
விடம்படுவடிவாண்மள்ளருக்கொதுங்கின்வினாவினவ்வொதுங்கிடம்வ
றிடம்படுபரிகடாவிடமதற்குந்திரிந்தொதுங்குமிடஞ்சிறிக் [ளிபோந்

கடம்புகளிறுபாயிடாதற்குங்கண்டொதுங்கிடுமிடங்கொடிஞ்சி
ரிடம்படுமிரநுழம்பினூரிடமற்றெவ்விடமிவனடந்திடுவான். (௩௬)

போதருமிடங்கடொறுநெருக்குறலாற்பொன்வவையனையதோண்மைந்
மேதகுமார்பத்திலங்குமலைகளும்வினாகெழுகலவைபுமிளமை [தர்
மா தர்மெப்ப்புசங்குங்குடச்சேறுமான்மதமளாவியைந்நூற்றுக்
காதநாற்செஞ்சந்தமுங்குசேலன்கந்தையுநாறினமாதோ. (௩௭)

வெளிவருவாருமுட்புகுவாரும்வீதியிற்கலாம்விளைப்பாரு
மனிமலர்மலைசார்தமுன்கொடுபோயலங்கரிப்பாருமுன்வாயி
லொளிபெறுகதவந்தட்டிநிற்பாருமுழுவுகின்றருமாய்மைந்தர்
களிதரப்பயிலப்போகம்விற்றுண்ணுங்கணிகையர்சேரியைக்கடந்தான்.

கதவம் - கதவு, கடம் - மதம், வினா - வாசனை.

சங்கரிந்தெடுத்தாற்போன்றவாலரியாற்சமைத்திடப்படுபுழுக்கலு
ந்தீம், பொங்குபாற்குழம்புமனையுமாச்சிபுறம்பொருவின்பல்சவைக்கறி
களுந்தேன், தங்குமுக்கனியுமமைத்துண்பார்க்குதவந்தக்கபொன்முத
லவுள்ளனவென், நெங்குமாராய்வுற்றமைத்திடுமீயினேனிருந்தெரு
நோக்குபுன்மகிழ்ந்தான். (௩௯)

புழுக்கல் - சோறு, அரி - அரிசி, அலை - வெண்ணெய், ஆச்சியம் - நெய்.

குருபலர்வென்பொற்கட்டிமுன்றைபத்தகுமுதத்திற்பொற்கலஞ்
செறித்துப், பொருவறுபனிருளுலையின்முத்தரிசிபுகட்டியொண்மணித்
தழலிட்டித், நிருகில்வித்தருமவிந்தனமடுக்கித்தருமலிவனிகர்தந்தெரு
வி, னருமைசால்சிறியபிணக்கன்பண்ணையினுமடுந்தொழில்கற்பதுகண்
டான். (௪௦)

குமுதம் - அடுப்பு, வித்துருமம் - பவளம், இந்தனம் - விநாசு.

ஆப்பியான்மெருகிழுத்தருன்குகளானவீர்தருகோலமுநியற்றிப்
பூப்பினைகூந்தற்பார்ப்பனபுகளிர்பொலிமற்றைப்பனிகலைநிற்பத்
தூப்பியிலுபகரணங்கொடுமறையோர்நுணர்த்தமுல்வளர்த்தவியமரர்க்
கூப்பிடுபளிக்கும்பன்மகச்சாலைக்கூட்டமர்ங்காங்குகண்டுவந்தான். (௪௧)

ஆப்பி - கோமயம், (சாணி.)

கறைதபுகலைத்தோன்முடிந்தபூனூலர்கவின்நருமுஞ்சிநாணையி
னிறைதருதானைச்சொருக்குமுன்லாங்கநீளவிட்டவர்குழாங்குடி
மறைபலகற்குங்கிடைகளுநடைதேர்மாண்புடையாசிரியன்சொற்[னல்.
சுறைவறவுணர்த்தும்பெருமையுங்கண்டுக்கேட்டுமுன்ருவகைகூர்ந்தன
சிகளப்பளிக்குமாடமேன்மடவார்செறிதருபுலவியில்வெறுத்த
நீருறுமணிபொன்றரளமாலிகைகள்செல்பவர்காலுறப்பின்னி

குசேலத்தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். சூங்

பாதர்மேன்மைந்தர்மைந்தர்மேன்மாதர்மாறிவிழ்தரவடிக்கடிசெ
யேதமில்லரசவீதியிற்புகுந்தானிருந்தவக்குசேலமாமுனிவன். (சூங்)
புலவி - பிணக்கம், முஞ்சி - ஓர்வகைப்புல் (சூரப்பை.) சரளம் - மூத்து.

மணிகள்கால்பாத்மாளிகைதோறும் குனிய நின்றுநீர்பாக்கும்பு, பணி
தருமைந்தர்சென்னியிற்புயத்திற்பதமெடுத்தோர்சுடுமாத, தணிவிவர்சி
லம்பிஇனையுப்பின்னெழுபொன்னவிர்தருகாஞ்சியினையுந், குணில்
பொருமுரசமுதலியமடங்கக்குமுறுதல்க்கெட்டுள்ளேநகைத்தான் (சூச)

காஞ்சி - ஏன்கோவைமணி.

வரைமிசைமுனைத்தகழைநுனிக்குழன்றமாசனவுரியசைந்தாற்போ
னிரைபடுமாட்சிசைநடுபதாசைநெடுமதத்துகிலைவைவதுவழி
புரைதபச்செறித்துக்கட்டியபயனிராற்புனைந்தோரணங்கனின்மீது
துரைநரைமூப்பிலமரஞர்விமானஞ்சிக்குண்டுக்கிடப்பதுங்கண்டான்.

மாசனம் - பாம்பு, உரி - தோல்.

பாற்றினஞ்சுழலும்வசுதுதிநெடுவேற்பாந்ததிநீர்முன்கடிப்போசு
மேற்றுரிமுரசவேற்றிடிமுழக்கமெழுதலும்வெளிநாத்தெழுந்து
கூற்றுமுண்ணடுங்கவெநிப்பரிக்காழர்குறுகிடாவகைகொலங்கனி
காற்றுமெப்பரிவினாழிநீர்க்கோற்றிற்கால்பதந்தெழாவகைகண்டான்.

பாறு - பருந்து, கடிப்பு - குறந்தடி, வெளில் - யானைகட்டுநூண்.

தம்பிடையேற்றாரவரிடைச்சிறந்ததரணிமன்னவரும்வந்தேற்புத்,
செம்மையிற்கொடுக்குப்பொருளுடனெழுக்குஞ் செழுங்கரசப்பூன்
பெருகி, மும்மைநல்லுனொழிவியம்பனைதியார்புருகிடக்கதிருவனுறுந்
தும், வெம்மைநீர்பாக்குச்சிறுவர்கைத்தேரணிவிட்டுலாயாடுநல்கண்
டான். (சூஎ)

சரகம் - கெண்டிகை, கதிரவன் - சூரியன்.

தெள்ளியதாளநிறியசண்ணைநீற்றியமாடவாய்தோறும்
வெள்ளியாற்பொன்னாற்பதுமராகத்தால்வித்துருமத்தினன்மற்றை
யொள்ளியமணியாலமைத்தகந்தகண்டியும்கதலிகம்படசங்கழை
ஞன்னியவானத்தலமரநிறுத்தியுறுத்தாபல்லணிகளுங்கண்டான். (சூஉ)

தம்மையூரிதையனகர்வனங்கண்டாததரக்குலமவன்பின்னோன்
செம்மையாமரசுபுரிநகர்வளத்தின்கிறப்பநோக்கிடல்குறித்தாங்குத்
தும்முதிப்பொறியவேளைமைந்தர்துணையியேரோடுமின்பமரும்
விழுவான்செல்வமாடமாளிகையின்பேற்றவந்ததிவனகண்டான்.

சுலதரம் - மேகம், சந்தி - சமுதரம்.

மன்னர்தம்பவளக்காற்குடைச்சம்வரைந்தடுகேதநமொலிய
னன்னர்கொள்கிறியாலவட்டங்கணனிதுவன்றவிருள்பரப்பப்
பன்னகமணியும்வயிரமுமுத்தும்பதித்தபொன்மகுடமுங்குழையு
மின்னல்செய்வாகுவலையும்வாளும்வெயிலுறப்பரப்புதல்கண்டான்.

கேதநம் - கொடி, பன்னகமணி - மாணிக்கம்.

வெண்மையிற்றிகழ்ந்தமேனிலைமடவியலுபரிகையிடைபிறந்து,
நுண்மையிற்புணையப்புகுந்தவோர்மைந்தலுவலருங்காமத் தான்மயங்கி
ப், பண்மையிற்பொலிந்தான்வழக்கறுத்தயர்க்கும்படரரிக்கண்ணிதனு
தலென், நண்மையிற்செறிந்தசிறுபிறையிடைப்பொட்டணிந்துவெள்
கிடுவது கண்டான். (ருக)

பொற்றைநன்மாடத்தும்பரோர்மடந்தைபுரிசுமுற்றரள வெண்பி
றையு, மற்றொருமாடத்தும்பரிற்றங்குழங்குலிற்செறிந்தவெண்பிறையு
ங், கற்றவர்புகழும்பெருந்தவமுனிவன்கண்டிருபிறைகளுள்ளனவோ
வுற்றவித்தன்மையென்னெனமயங்கியுண்டைதேர்ந் துண்ணகைகொண்
டான். (ருஉ)

நவமணிமாடமீயிசையிட்டநுடும்பரியங்கத்தினன்கு
துவளிடைமடவாரொடுநலனுகர்த்ததோள்வலிமைந்தர்களவர்பூ [ரு
விவர்குழல்சேர்த்துக்கட்டிடக்கதிர்நானெடுத்ததன்மயங்குபண்மையிற
முவர்குடிசுமினிற்கட்டினரதனையுமின்னையென்னவுட்கொண்டான்.

பரியங்கம் - கட்டில், குயின் - மேகம்.

பாயொலிவின்க்கும்பொற்றகடிணங்கப்பதித்தான்கியற்றியமறுகின்
மேயினவரசர்வில்லிமகுடமிடைதலினொன்றொடொன்றுரிஞ்சச்
சேயபன்மணியும்வயிரமுமுற்றுஞ்சிதர்தரவுதிர்ந்துதங்குவதாற் [ன்.
காயும்வெம்பரல்பொற்செல்லுகின்றர்தங்காலிடைபுறுத்துதல் கண்டா
மாங்குமின்மருட்டுமழலையங்கிளவிமதர்த்தரிபடர்ந்துமைகோங்கட்
பூங்குழன்மடமாநர்களொடுங்கண்ணன்பொன்னுலகோரமுக்கறுப்பப்
பாங்குறப்புரியுமின்பநற்கலவிப்பகுப்பெலாங்கைவலாற்கொண்டு
தேங்குமந்கரார்தங்கண்மானிகைமுன்சித்திரித்திருப்பனகண்டான்.

மறுகு - வீதி, வில் - ஒளி, கிளவி - சொல்.

தனாமிசைக்கொடுங்கோனடவியகஞ்சன்சாளவனெனிகுபாலன்
வரைநகர்தோட்காலயவனனாதிமாற்றலர்ச்செகுத்தபோர்க்கண்ணன்
விலாகெழுவுவன்றிப்பெரும்புகழ்யாப்பின்மேவரவியைத்திடந்தோறு
தொசெறிகடல்சூடுகெனர்வியப்பதித்திக்கப்பாடுதல்கேட்டான். [ந்

குசேலர்தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ௪௫

தன்வயிற்றுலகமுழுவதும்டக்கித்தந்தும்பட்டளித்திடுபிராணை
 மின்வயிற்பொலியவுயர்ந்தமாளிகையென்வியன்வயிற்றடக்கமீட்டுமிழு
 பொன்வயிற்பொலிந்தவிந்நகர்வளப்பம்புகலுதல்சேடற்றகுமரிதான் [ம்
 முன்வயிற்காணலிந்திரன்றனக்குமுடிவரிதாலெனமதித்தான். (௫௭)
 மாந்தளிர்மேனியிலக்குமிமணுளன்மலர் தலைப்புவிவகுக்குறுங்காற்
 றேர்த்தடமலராற்கணிநகரிம்மாதிரிகைசெய்யெனத்தெரிவிப்பச்
 சேர்த்தன்னுன்குகரங்களாற்செருட்டிசெயப்படுமாநகர்போலும் [ன்.
 வேந்தர்கணெருங்குமுரசுகண்படாவிவ்வியனகரெனவுமுட்கொண்டா
 சிறந்தவந்நகரவளத்திலிவ்வாறுசிறிதறித்தற்புகமுறலால்
 விறந்தபல்காதவழிநடந்ததனுன்மேவியவருத்தமுமிளைப்பும்
 பறந்தபசிபுமொழிந்ததுநாவிற்பைம்புனலூறியதுறவு
 மறந்தழைமனத்தானுடலமுஞ்சிறிதுதனிர்த்ததாலதீசயம்பயப்ப.
 ஐந்துதூர்துபியின்முழக்கமுளன்னரவீரகழலொலியும்வாப்பரியி
 னந்தலிலார்ப்புங்கத்தடுகளிற்றினவலனுந்தேரவமுஞ்சேர்ந்த [யுஞ்
 தந்தினின்றொழுந்தவிண்முகடுடைக்கவளவில்பல்வளத்தவாய்ப்பொலி
 சந்தமார்கண்ணபிரான்றிருக்கோயிற்றனித்தலைவாயிலைச்சார்ந்தான்.

கந்து - யானைகட்டுந் தூண், சந்தம் - அழகு.

கண்டனன்றலைவாயிற்பெருஞ்சிறப்பைக்கழியவுமுள்ளத்துத்திகைப்பு
 கொண்டனடங்கிலாவினும்புதுங்கொண்டனனெண்ணிடுதற்றும் [க்
 விண்டசிறிதமுமின்றொருதற்பமேவிராங்காத்திருந்திடினுந்
 தண்டலினெருக்கந்தவிந்திதாதுள்ளாற்சார்வதெவ்வாறெனநினைந்து.

எண் - எள், இறம்பூது - ஆச்சரியம்.

கன்னல்பல்கழிதல்கண்டுபாணித்தல்காரியமன்றினித்துணிந்திம்
 மன்னியருக்குறிப்புருந்திடினமக்குவருவனவருகவென்றோர்ந்து
 துன்னினனங்கோரரசனைச்சூழ்ந்தகடர்ந்தகஞ்சுக்கப்படிவுடையார்
 மின்னியவாளாற்ப்பலர் துரப்பவெரீஇயினுன்சேயிடைமகன்றான்.

சஞ்சுகம் - சட்டை, பாணித்தல் - தாமதித்தல்.

மீட்டுமுட்டுணியாவணிகொளாங்கொருசார்மென்மெலமேவினனு
 ங்குத், தாட்டுணைபணிந்துகண்ணுக்காக்குந்தயங்குசெய்ப்பொற்பொ
 திருவித்த, போட்டிடமதனாற்காவல்பலருமுடுக்கினர்வாளுரைகழித்
 துத், திட்டரும்புகமோனென்செய்வானடுங்குத்தியங்கியோட்டம்பிடி
 ததுயந்தான். (௬௩)

பின்னரெங்ஙனம்யாம்புகுவதென்றுளத்துப்பெரிதுபாராய்ந்துநின்
 றிடுபோ, துன்னருங்கடவுட்கண்ணனதருள்போலோவருந்தானைதற்

சூழ், மன்னனாகொருவனடைந்தனன்கண்டான்மற்றவன்சேனையுட்புகுந்தான், பன்னரும்வருத்தமுடங்குறல்யாவும்பரித்தனன்மென்மெலநடந்தான். (சுச)

நெருக்கினுட்படலா லுடலபாட்டுநீளிடைக்காரிலித்துறாமல், வெருக்கொளச்சென்றுங்கரங்கண்மேலெடுத்தும் விடாதுகையிடிப்புண்டும்வளைந்தும், பெருக்குறுவெயரின்முழ்கியுமிரண்டாம்பிறப்பிது நமக்கெனவுணர்ந்து, திருக்கிளர்துவாரபாலர்நிற்கின்றசெவ்வியவிடத்தினையடைந்தான். (சுரு)

நீளிடை - நெடுந்தாரம், வெயர் - வேர்வை.

நெடியவனடியாரிவரெனவெவருநிகழ்த்திடத்தகுமடையாளம் படியறப்புனைந்தபொலிவுறந்துவாரபாலனாக்கண்டனன்மகிழ்ந்தான் மடியில்வனவசுகாரானிகளாழுமாற்றிவரவைகுந்தத்துறையுங்கடிதலில்சயவசையர்வளையிவனாக்கடுப்பவரிலெனநனைந்தான். (சுசு)

நெடியவன் - திருமால், நிகழ்த்தல் - சொல்லல்.

முகத்திடைநீண்டவுரோமரிக்கவனென்முடிதற்குமிடமறயாரு நகத்தகுபற்புறையுடைக்கநகையந்துகொண்டவன்மதிப்பிலாமை மிகத்தரும்பயாக்கையுடையவன்னுவாரமேவுமப்பாலர்முன்னுஅகி [நே. யிகத்தலில்குணத்தீர்கேட்டருள்வீரென்றியம்புறத்தொடங்கினனன்

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

மக்களுண்மிக்கீர்நிலவண்ணனுக்கடியீர் தூய்தாத் தொக்கபுண்ணியத்தீர்பாவந்தொலைநாமாதவருஞ்செய்ய நக்கபுங்கா லத்தோனாநண்ணரும்புகழ்பெற்றுள்ளீ ரெக்கலைகளினும்வல்லீரியம்புமென்னாசிகொண்டின். (சுஅ)

உங்களைநோக்குந்தோறுமுவரியும்வெஃகுமேனிச் செங்கண்மாறனைக்கண்டாங்குச்செறிந்திடுமுவகையந்தக் கொங்கழ்கமலச்சேக்கைக்கோமளவல்லிமாப்பன் அங்கநற்சேவையாற்றித்தூயராதவினான்தேர். (சுக)

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

எளியனென்மறையோர் தங்குலத்துதித்தேனென்பெயர்குசேலன் மிக்கொலிக்கு, நளிர்கொள்வெண்டாங்கப்பாற்கடனாப்பணைத்துயி லொழிந்தடியார்க், களிசெய்தல்லார்க்கீறுறுத்திடவவதாரஞ்செய்தக ண்ணபிரானே, டிளமையிற்பற்பல்கலைபின் னுள்ளேனிசைக்குமுக்குற்றமுடகல். (எஃ)

குசேலர்தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ௪௭

கத்துவெண்டரங்கக்கடலைக்காளுங்கடந்தவண்கைப்படரொரு
வற், செத்துமண்டியபன்னெருக்குடைவாயிற்செழுங்கடறன்னைநல்ல
ருளே, பொத்துநெஞ்சகதும்மாற்கடந்தடியார்பொருள்பெறுமுததியங்
கனாயென், றெத்துமாமறைகள்சொல்படுங்கண்ணனிடையடைதர
வுளநினைந்தேன். (௭௧)

வச்சிரத்தடக்கைவாசவனேவமஞ்சினம்பொழிந்தகன்மழையை, நச்
சும்விண்ணுரிஞ்சம்போருயர்குவட்டோர்நாகமேந்தித்தடுத்தருளு, மச்
சுதன்பாற்சென்றேழையேன்வருகையறிவித்தென்றலையவட் சேர்த்த
ன், மெச்சுறுங்கடனென்றுவைத்தனனெவரும்விரும்புறுகுசேலமாத
வனே. (௭௨)

மஞ்ச - மேகம், நாகம் - மலை.

இன்னணம்பாயில்காப்பவர்தம்மோடவ்வென்புகன்மொழிகேளா
வன்னவர்பக்கலுஞ்சிலர்மடவையாலடரப்படுமனத்தா
ருன்னருமறைநன்கோர்ந்தனிக்குசேலனெனவிரிமுகத்திணைவிழிபரப்பிப்
பன்னருமிழ்சொற்புகலுற்றொற்பரவைருளுகெலாம்புரப்போய்.

அறசீர்க்கழிநெடிவடியாசிரியவிருத்தம்.

வகுத்தபல்லுலகும்போற்றமாற்றவர்கூற்றுப்போவச்
செகுத்தரதாளுங்கண்ணன் செம்பலெங்கேநியெங்கே
யிகுத்தபலுவாரக்கந்தையேழைப்பார்ப்பானேசற்றுந்
பகுத்தறிந்திடலற்றய்கொல்பயனிள்ளுப்படைந்தார்போலும். (௭௩)
மின்மைசெய்ப்பகைஞர்மோலிதித்திகுமுற்காற்கண்ணன்
றன்மையுமேழையாகின்றன்மையுந்தெரிந்துகோக்கில்
வன்மைசெய்ப்புழைக்கைமரவுமரசுமும்போலும்வாரிக்
கொன்மைசெய்நிருமாவின்குளப்படிநீரும்போலும். (௭௪)

புழைக்கைமா - துவாரத்தோடுகூடிய துதிக்கையை யுடைய யானை.

கனகமால்வையுமண்ணங்கட்டியும்போலுஞ்சொங்கேழ்த்
தினகரவொளியுமோர்கத்தியோதத்தினொளியும்போலு
மனகமார்தருவுப்புந்திழ்கம்புலும்போலுஞ்சேடப்
பனகமுஞ்சிறுநாங்கூடும்போலும்பாய்மிடிப்பார்ப்பானே. (௭௫)

கத்தியோதம் - மின்மினிப்பூச்சி, நாங்கூட - நாக்குப்பூச்சி.

பொருணனியுன்னென்றியாரும்புகலுமோர்வார்த்தையேண்டு
மிருகையுங்கடகம்வேண்டுமிலங்குருண்டலங்கள்வேண்டும்
வருவிரலாழிவேண்டுமார்பிடைமதானிலேண்டு
முருவமுத்தாரம்வேண்டுமுயர்ந்தபட்டாடைவேண்டும். (௭௬)

சினிகைமுன் ணார் தீவேண்டுஞ்செழும்பொருட்செல்வவேண்டுங்
குனிகையேவலரும்வேண்டுங்கோலமார்ந்திருக்கவேண்டுங்
கனிகை தாங்குநரும்வேண்டிகையுறைசிறப்பவேண்டு
மனிகையில்லிளக்கம்வேண்டுமரசவைகுறுகுவார்க்கே. (எஅ)

சிறப்புறச்செல்வராகிற்சிறப்புறுமுகமன்செய்வர்
பெறப்படுமிடியராகிற்பிடர்பிடித்துந் துவார்கள்
வறப்பி லுன்முன்னுணட்பைமறந்திடா திருக்கின்றன்கொ
லிறப்பநேற்றுண்டூற்றையின்றியாமறப்பமாகில். (எஆ)

இலகுமோர்நகரச்செல்வரிடத்தினுஞ்செல்வநட்பே
நிலவுறநிற்குமேழைநீர்மையர்நட்புநில்லா
தலகில்செல்வத்தனுகியரசர்யாவருந்தற்போற்ற
மலர் தலையுலகங்காக்குமன்னன்மாட்டுன்னட்பெற்றே. (அ0)

நிலத்திருவேட்டுநாட்டுநெடுமபுகழ்த்தும்பைகுடி
யுலப்பெருந்தணிகேதாண்மாற்றாருயிர் தபவுடற்றுங்காலே
நலப்படுந்தந்தைமயந்தர்நந்துமுன்னோர்பின்னோர் தன்
குலப்படுமற்றேரேனுங்கொல்பவநட்பென்னுமால். (அக)

உலம் - திரள்கல், தப - அழிய.

மாற்றலச்செற்றனான்றேமற்றவர்நகரமுற்றும்
வேற்றுவண்கமுதைதேயரின்வினாதரவுமுவித்துண்ணப்
போற்றலில்வரகுமொண்முற்பொலிதரவிதைப்பித்துப்பிற்
சீற்றமாற்றிடுவார்நட்போசிறந்ததுமிடிக்கோட்டட்டாய். (அஉ)

ஆவுமானியற்பார்ப்பீருமாடமைத்தேதாளினீரு
மேவுநோய்க்கோட்டட்டருமிளர்பிதிர்க்கருமஞ்செய்யப்
பூவினன்மகப்பேறுள்ளும்புந்தியினீருமம்பு
தூவுமுனரணஞ்சேர்மினென்பர்பின்னேற்றவநாயார். (அங)

கோதறுகல்விசா லூர்க்குடியிருந்தறியானேனு
மோதருஞ்செல்வமிக்கோனொருவனேசிறந்தோனாவன்
காதலின்வேதமுன்னுங்கலைகன்கற்றுணர்ந்தோனேனுந்.
தீதமைமிடியனுயிற்சிறந்திடான்வேத்தவைக்கே. (அச)

காமமேவெகுளியேயுட்கலந்தடுமயக்கமேயென்
ருமவையமையப்பட்டோரவற்றொரோவொன்றுதோன்றின்
யாமறைமுழங்கிக்கூறிவருவிதிவிலக்கயர்ப்பர்
தோமறுமமைக்கிடித்துச்சொல்வதுங்கொள்ளாரம்மா. (அந)

குசேலர் தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். சுக

கலைபிணைப்பென்றுகரைந்தனையந்தரப்பிச்
சிலைவாற்கிருக்குமாயிற்சென்றபற்பலவாண்டிற்கு
ஞலைவறுமுடங்கறிட்டியொன்றிரண்டனுப்பலாமே
மலைவறுதூதுய்த்துன்னைவருகவென்றழைக்கலாமே. (அசு)

அந்தநாட்டகுதிக்கேற்பவாக்கினன்போலுள்ளன்
பிந்தநாட்டகுதிவானத்திறைவனுமணுகொணாதம்
முந்தைநாணட்பையெண்ணிமுடுகிநீசெலக்கூடாதா
லெந்தநாளிலும்பூபாலர்யாவர்க்குநண்பரல்லர். (அஎ)

அல்லதுமிசுரட்பேயென்றற்றநோக்காதுசெல்லி
லொல்லையினினக்குண்டாயிற்றுறுமவமானமெய்யே
நல்லதன்மனையின்வாக்குநறுநெயுண்டொளிர்வதேயென்
றெல்லடர்கடரைமுத்தமிழ்சுடாதமைவதுண்டோ. (அஅ)

பழியிலுன்குலத்தோர்செய்யப்படுந்தொழினன்கியற்றி
யிழிவறவுண்டுத்தலின்றிமிக்கெண்ணங்கொண்டு
வழிநடந்திளைத்தாய்மெய்யும்வாடினாய்ந்தோவானிற்
கழிமதிவருகவென்றுட்குசிந்தழுமழவுபோன்றாய். (அசு)

மாத்திருந்தளகைவேந்தும்வானரசளிக்கும்வேந்தும்
பாத்திருந்தயசர்க்கேட்டுப்பரிவுறப்போகந்துய்க்கு
மேத்திருந்தயவில்வல்லான்சேவைக்குவந்திவ்வாயில்
காத்திருக்கின்றமன்னர்க்கண்டிலேபோலுமாலோ. (சு0)

இந்திரதிருவனென்னவீங்குநிற்கின்றவள்ளல்
பந்தியின்மடநலார்பொற்பந்தெறிந்தாடேனாக்கி
நந்தியபொழிலிற்தேமாரறுங்கனிபறித்துக்கொண்டு
மந்தியுமாடல்செய்யுமகதநாடாளுமன்னன். (சு1)

படுங்கடக்கரிபோன்றாங்கோர்பரிக்கருகாறிற்கின்றோ
னெடுங்கலில்வருக்கையாவொழுதுசெழுந்தேனோடி
யடுங்கருப்பாலவீழ்த்தியடர்வுலியடிப்பசங்காய்க்
கொடுங்குலைக்கதலிசாய்க்குங்கொங்கணநாட்டுவேந்தன். (சு2)

ஒளிர்ந்துதிவடிவாளேந்தியுங்கெழிறரநிற்கின்றோ
னளிசெறிமலர்நீர்வாவியடர்மருப்பெருமைபாய்க்
களிதருசெருக்கினோகால்விசைத்தெழுந்துவானே
குளிர்மதிழியப்பாயுங்கூர்ச்சரநாட்டுவேந்தன். (சு3)

மலையெடுத்தணையதிண்டோள்வலயம்வில்லிடற்கின்றேன்
குலையெடுத்திருக்கும்வாழைக்கன்குலையுற்றித் துசாய
நிலையெடுத்துறையுங்கந்திரெடுங்கழுத்திறப்பன்முத்த
மலையெடுத்தெறியும்வாஹியங்கநாடாளுமேவந்தன். (௯௪)

மேவருமதன்னென்னவென்குடைகிழனிற் கின்றேன்
றாவருநகர்களைல்லாந்தயங்குபொன்மனைகடோறு
மாவகிர்க்கண்ணராக்குமண்டுசூய்ப்புகையெண்ணூற்றுக்
காவதங்கமழுஞ்செல்வக்காம்போசநாட்டுமன்னன். (௯௫)

கூம் - தாளித்தல்.

வாகைவேல்வலத்தினந்திடங்கலெறெனநிற்கின்றே
னோகையங்கனிப்புமீக்கொண்டொளிவளரரங்குதோறும்
பாகைநேர்மொழியாராடப்பைந்தளிர்ச்சோலைதோறந்
தோகைமாமயில்களாடுந் துளுவநாடாளுமன்னன். (௯௬)

காணையர்குழமோலிகதெறித்திடநிற்கின்றேன்
வாணையர் தத்தம்வந்தவலம்புரிகழுகிலேறி
வேணவாய்த்திடப்பன்முத்தம்விருப்பொடுகாண்போர்கந்தி
பாணியின்றதெனவீனுப்பல்லவநாட்டுமன்னன். (௯௭)

வயிரவொண்குழைமதாணிவாளெறித்திடநிற்கின்றேன்
பயிருறுகளைகட்டோம்பும்பான்மொழியுழத்திமார்தன்
செயிரறுவதனங்கண்டுநிங்களென்றெண்ணியெல்லுங்
கயிரவமலரும்பண்ணைக்கலிங்கநாடாளுமன்னன். (௯௮)

அளவிடல்சேனைசூழவமரணிகொடுநிற்கின்றேன்
வளபுலிநறும்பூமல்கும்வாவிபிற்தூண்டில்வாய்தின்
றுளம்வலித்தெழுந்தவாணையொய்யெனக்கற்பகத்தின்
கிளர்கழுத்தொடியப்பாயுங்கேகயநாட்டுவேந்தன். (௯௯)

கொழுநிணந்தின்றுசோரிசூடிக்கும்கேவலெடுநிற்கின்றே
னெழுதிர்ப்பரிவாய்க்கொளவெழுந்தசெஞ்சாஸிச்செய்யிற்
குழமுபல்கயன்மெய்களைக்குதித்தென்றும்பாய்தலாலே
செழுமுகிற்பொழிவறுதசிகளநாட்டுமன்னன். (௧௦௦)

பாரசீர்ப்போர்வைபோர்த்துப்படர்கதிரெனநிற்கின்றேன்
மேயபூம்பொய்கவெண்டாமரையென்சேவலன்ன
நேயமோடணைப்பக்கண்டுநெறிபிழைத்தாயென்றுடித்
தாய்பேடொதுங்கிமாழ்குஞ்சோனநாட்டுமன்னன். (௧௦௧)

குசேலர்தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ௫௧

குஞ்சரக்குழாத்துநாப்பட்டுகோளரிபோனிற்கின்றோன்
கஞ்சமட்டொழுகப்பூத்தகழனிகாலோடைக்கண்ணின்
றஞ்சிறையுக்குத்தகூர்வாய்ப்பெருங்கிழநாடையாடல்
வஞ்சனைத்துயில்கொண்டுண்னுமவங்கநாடாளுமன்னன். (௧௦௨)

பொத்தியகவசமெய்யிற்பொலியிற்கின்றகாளை
கத்திகைக்குழலாராடுங்காமருமஞ்சனீர்பாய்ந்
தெத்திகையினுமவளர்ந்தகதலியின்குருத்தென்மாவை
மத்திகையெனப்புடைக்குமராடநாடாளுமேவந்தன். (௧௦௩)

கத்திகை - பூமாலை, மத்திகை - சவுக்கு.

அயலெலாஞ்சேனைகுழவனின் துநிற்கின்றசிங்கங்
கயலெலாம்வெருவுங்கண்ணுர்க்கையரிக்கமுநீரோடிச்
செயலெலாஞ்செயும்படப்பைச்செழுங்கரும்போங்கப்பாய்ந்
வயலெலாம்வினைக்குஞ்செல்வமச்சநாடாளுமன்னன். (௧௦௪)

படப்பை - மருதநீலத்தூர், அரி-அரிசி.

கருகிருன்மோலிமேயக்கடாக்களிநெனநிற்கின்றோன்
வருவிறன்மடங்கனமன்னவருடைதேன்திபன்முன்னும்
பெருவிடைதுலாக்கோன்பின்னுப்பிரிவின்றிச்செலச்செல்கா லுங்
குருமுகின்முழங்கிப்பெய்யுங்குடகநாடாளுமேவந்தன். (௧௦௫)

வருடை - மேடம், தேன் - விருச்சிகம், விடை - இடபம்.

கையுறையொடுநிற்கின்றோன்கவின்முழுச்சலராசிக்க
ணையமாமதிநின்றன்னுற்கைந்தேழொன்பானிலோர்கட்
செய்புகரே னும்வெய்யோன்சேயேனுநிற்குநாள்போற்
பெய்முகிலென்றுமாருப்பெருமைக்கார்தாடவேந்தன். (௧௦௬)

புகர் - சுக்கிரன், வெய்யோன் சேய் - சனி.

இத்தனைமன்னர்தம்முள்யாரைநீயொப்பாய்கந்தை
பொத்தியமேனியோயெண்ணிரட்டியாயிரம்பொன்னனார்
மெத்தியமனத்தராகிமேவுறப்பொலியுங்கண்ண
வித்தகன்சேவைவாய்த்தெண்ணையின்மேவுங்கொல்லோ. (௧௦௭)

முடங்குகைகாலோர்ப்பைதழுவிரவாணவங்கோட்டி
னிடம்படுதேத்திரலுக்கிச்சைவைத்தனைப்போலுந்
தொடங்கியசிராத்தவிலலந்தோறுஞ்சென்றிறத்தனித்து
விடங்கொள்வாண்மன்னற்காணவிருப்புவைத்தஃதுமாதோ. (௧௦௮)

தேத்திரல் - தேன்கூடு.

இத்தலைவாய்நிற்கின் றவிவர்க்கெலாமிரும்பொ னுண்டு
மெத்தியவேவலாளர் மிகவுமுண்டா தலாலே
யெத்தனைபற்பனாள் காத்திருக்கினுங்குற்றமில்லை
பொத்துநோய்மடிக்கோட்டினிளக்கிதுபொருந்தாதாகும். (க0க)

ஆதலின்வந்தவா ற்றையறிந் துநின் னூர்க்குப்போதன்
மேதகுசருமமென்றம்மடமையோர் விளம்பலோடுந்
தீதறுகுணத்தான்மாண்டசெழுந்தவக்குசேலமேலோ
னேதமிழ்குறத்தன் னுள்ளத்திவையிவையெண்ணுவானால். (கக0)

மின்செய்தமதாணியாமுத்தாரமாம்விளங்குபட்டாம்
பொன்செய்தவூர்தியாமிப்போதியாம்பெறுவதெங்கே
நன்செயனம்மூதாதைநாளினுங்கேட்டதின்றா
லென்செய்வாமெண்ணுதொன்றையிறுதுதென்றுந்தீதே. (ககக)

மதாணி - பதக்கம், ஊர்தி - வாகனம்.

கந்தையிற் பொதிந்தநந்தங்கையுறைகண்டாராகி
னந்தலிலைகழ்ச்சிபொங்கநகைப்பரேயெனவுட்சாம்பி
யந்தினின் றுயங்குங்காலவ்வடர்மடமையரைநோக்கிச்
சுந்தரவறிவின்மாண்டதுவாரபாலகர்சொல்வாரால். (ககஉ)

கையுறை - காணிக்கை, சாம்புதல் - சோர்தல், அந்தில் - அவ்விடம்.

யாரொனநினைத்தீரிந் தவிருந்தவத்தலைவன் றன்னைச்
சேருறுபொய்மையில்லன்செறிந்தநோன்புழந்தநல்லன்
வாருறுமறைகள்வல்லன்மற்றெங்குஞ்செல்வானல்ல
னேருறுமினியசொல்லென்னவேயாமுட்கோடும். (ககங)

இருத்தவத்தலைவன் - பெரிய சவச்சிரேட்டன்.

மேற்படி - வேறு.

உலகினின்மானிடப்பிறப்பேயரியதிழிகுலமொருவியுயர்ந்தபின்னோர்
குலமுறுதலரியததனிநும்வசியர்குலமரிதுகொற்றவேந்தர்
கிலவுபெருங்குலமரியததனிநுமற்றஃதினுமிக்கரியர் ரால்
பலர்புகழந்தணர்குலத்துத்தோன்றிடலென்றருமறைகள் பகருமன்றே.

கொற்றம் - வெற்றி.

அந்தணரேயரசர்முதன்மூவருக்குமாரிசியரருளார்தெய்வ
மந்தணரோமறைக்கிழவன்முதலாயதேவரினுமாற்றல்சான்றோ

குசேலர் தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ௫௩

ரந்தணோயாவதற்குமழிவதற்குங்காரணமாயமைந்தரீரா [நே.
ரந்தணோதெய்வமெனக்கென்றுகண்ணனுரைக்கவுரியாயிர்த்தலென்

மறையவருக்குயர்தெய்வத்தலங்களிடத்தமர்மாடம் வகுத்துளோ
ரு, நிறையுமுபநயனமணமகமாதிரி தரப்பொன்னேர்துளோருங், கு
றைவறுபாற் செருத்தலானின் முதற்பல்வகைத்தானங் கொடுத்து
ளோரு, மறையுமறுசுவையுணவுவிடாப்புடைவீங்கிடவுணுமாறளித்து
ளோரும். (கக௯)

தீயபுலிமுதல்விருகத்தாற்கொடுங்கோன்மன்னவராற்றியானீரான்
மேய்கொடுங்கள்வரான்மற்றவைகளா லுமிடர்வினோந்தபோதி
லாயவிடர்க்கந்தோவென்றுளமிரங்கிவிரைந்துபொருளா திநல்கி
நேயமுறப்பேருதவிபுரிந்தின்னுங்காப்பமெனநிகழ்த்துவோரும். ()

விருகம் - மிருகம்.

இம்மையிற் பல்பெருஞ்செல்வமிடையறாதுறப்பெருகவீன்றமைந்
தர், செம்மையிற்செய்வினைநல்லோர்தமைச்சுழர்செழும்போகஞ்சிறப்
பத்துய்த்திட்டம்மையிந்கற்பகநாடுகளி தூங்கத்தேவராயரம்பைமாதர்
கொம்மைவரிமுலைப்போகஞ்சேனாட்டுய்த் ததற்பின்முத்திகூடுவாரால்.

இத்தகையமறையவரையெளியொன நினைப்பதெவனிவணிற்கின்
ற, வித்தகமா மறைத்தலைவன்றன்னைமுழுஞானியெனவிளம்பல்வேண்
டு, மெத்தகையமையலெனின்மெய்ஞ்ஞானியர்தங்குணங்குறியுமிகத்தி
லாசைச், சித்தமொருவாதுழல்பொய்ஞ்ஞானியர்தங்குணங்குறியுஞ்செ
ப்பக் கேண்மின். (கக௯)

கம்மா லுஞ்செயற்கரியசெயற்றலைநின்றொருவழிநாற்கரணஞ்செல்ல
வம்மா லுமறைப்பொருளினிலக்குறுத்தியயிந்கணராசைமுன்னு
வெம்மா லுங்குடந்தார்க்குமணியா லும்பொன்னுலுமெந்தவேந்தர்
தம்மா லுமும்மா லுமெம்மா லுமாம்பயனென்சாற்றுவிே. (க20)

கம் - பிரமன், மால் - பெருமை, மயக்கம்.

வலங்கொள்செழுமுகி லுரறியுருமேறுபலவுதிரவழங்கினுலும்
விலங்கலைவேரோடுபறித்தொன்றினையொன்றடரவளிவீசினுலுங்
கலங்கலையாரெழுகட லுநிலைபெயரவுலகநிலைகலங்கினுலு
நலங்குளர் தந்திலைபெயராருண்ணடுங்காரவைகண்டுகையாநிற்பார். ()

உருமேறு - இடி, விலக்கல் - மலை, வளி - காற்று.

புகழ்ந்து நுவினாக்கலவையுசிடினும்புல்லியபாப்போலநோக்கி. யிகழ்ந்து பல பேசுதினும்விருப்பு வெறுப்பென்பவவர்க்கென்றுமில்லே, யகழ்ந்தமலக்கிழங்கினராய்ப்பசுவேனாகிடைத்தவற்றையமுதாத்துய்த் துத், திகழ்ந்திடுவார்கிறிதேனுநாளைக்குவேண்டுமெனச்சிந்தைசெய்யார்.

அகழ்ந்த மலக்கிழங்கினர் - மலமாகிய கிழங்கை வேரோடு தோண்டி யெடுத்தவர். (ஞானியர்.)

விண்ணிடையேகுதன்மீனப்பாதலத்திற் புகன்மீட்டுப்புவியின்மே வ, லண்ணியபல் பரகாயப்பிரவேசஞ்செய்வு னுறையுமவ்விடத்தே, யெண் ணியவெ லம்வரச்செய் திடன்முதற்செய்சித்திகளை யென்றுமவேண் டார், புண்ணியபாதகமிலார் பெருமையிலார்கிறுமையிலார்பொய்மெய் யில்லார். (கஉ௩)

பரகாயப் பிரவேசம் - வேரோர் உடம்பிற் பிரவேசித்தல்.

ஆடுவாருன்மத்தர்போற்றிரிவார்நகைத்திடுவாரங்கைகொட்டிப் பாடுவாரின் நிருந்தவிடநாளையிருக்கமனம்பற்றாச்சுற்றிக் கூடுவார் தமிற்குடார்க்குநையன்றிவேறுடுக்கைகொள்ளாரன்னார் நீடுவார்புகழ்ப்பெருமையிற்றென்றுமதிப்பவரார்திகழ்த்துவாரார். (1)

உடுக்கை - ஆடை.

உற்றதலைமயிர்பறித்துப்பிலிகரத்திடைக்கொடுபாயுடைபுனைந்து கற்றதவம்போலவமேபெருக்குவதுஞானமன்றுகந்தமனத்தும் வற்றநெடுஞ்சேவரம்போர்த்தொளிரவதுவுஞானமன்றுமற்றோர்போல நற்றவம்வேண்டிலநாமேபிரமமெனநவில்வதுவுஞானமன்று. (கஉ௫)

பிலி-மயிற்றோகை, அவம் - வீண்காரியங்கள், சேவரம் துவராடை.

ஒங்குபெருஞானியர்போற்பேசுவாரவருண்மைவேடம்போலப் பாங்குபெறவுடற்புனைவார்சற்கருமஞ்செய்வோர்தம்பக்கமேகி நீங்குகவென்றொழிப்பாரிங்கிலேமேலாம்பிரமத்தினிலையென்பா ர். நீங்கிவர்கடாங்கெடுவதன்நிமற்றோரையுங்கெடுக்குமெண்ணம்பூண்டோ

பொன்முதற்பல்பொருளிடத்துமிச்சையற்றார்போற்றுறவுபூண்டு பின்னர், வண்மைசெறிமனத்தபக்குவர்க்குபதேசமுநவிறிவருவதெல் லா, நண்மைதரு முன்னோரெண் காரொழுகப் பள்ளையெனநயந்தோரா யன், புண்மைபுறப்பற்றியஃதுடனழிந்தானென்றகதைபோலுமாலோ.

வண்கு - கரடி, பள்ளை - ஆடு.

குசேலர்தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ௫௫

மிக்கவறிவுடையாரைப்போன்றுமுடற் பற்றணத்தும்விடுத்தார் போன்றுந், தக்கவழக்கிடத்தினுயர் திணைவினையெறிணைவினையாய்ச்சமையச்சொற்றுந், தொக்கபடர்க் கைப்பெயர்முன்னிலைப்பெயராகிடவுரைத்துஞ்சமுல்வதெல்லாம், பக்குவமின்மடவோரைமயக்கியவர்கைப்பொருளைப் பறித்தற்கன்றே. (௧௨௮)

சிறப்புறுமில்லறத்தினி துண்டுடுத்துமனைமக்களொடுஞ் செறிந்தாரேனும், பெறப்படுமப்பற்றையார்மெய்ஞ்ஞானநெறியுணர்ந்தபெரியநீரா, ரறப்பெரியதுதிறவறஞ்சார்ந்தவர்க்குநிவரதிகமெனவறையுநால் கள், விறப்புறுமஞ்ஞானியெவ்வறத்தினுமெவ்வகைச் சிறப்புமெனிடாரால். (௧௨௯)

இம்மறையோன் முழு ஓரனியாயிருந்தஞ்சந்தருமமிழந்தானல்லன், செம்மைபெறுமக் கருமத்தானிளைத்ததிவனாடம்புதிண்ணமீதே, மும்மையுலகிடத்துமொரு ஓரனியரி யவனென்றேமுழங்கு தூல்க, னொம்மையினிதாண்டருள்வெழுந்தருளினுனென்றேயெண்ணங்கோடும்.

மும்மையுலகு - மூன்றுலகம், அவை, சுவர்க்க மத்திய பாதாளம்.

ஆதியினற்கலையுணருநாட்பழக்கமென்றுரைத்ததையையெய்யே நீதியநம்மரசனைக்கண்டிடும்விருப்பமீக்க நேடிவந்தா
தேதியவிவ்வன்றியிவ்வரசரிடைப்பெறுங்கருமொன்றுமின்றற
காதியதீவினையுடையோதலினையாமின்றுகாணப்பெற்றேம். (௧௩௧)
நேடுதல்-தேடுதல், காதிய தீவினையுடையம்-தீவினையைப்போக்கினாம்,
ஆவாவிம்மறையோனைக்காண்டொறுமுள்ளத்துவகையருப்பாநின்ற
தேதாவாதுமெய்யினிடைப்புளகமெழுதின்றனகண்ணுருகாநின்ற
நாவாரத்துதிப்பதற்குத்தாடிதுடிக்கின்றதுவிரந்துநாம்போயின்னே
தேவாதிதேவனுக்கித்தவன்வரவைவிண்ணப்பஞ்செய்யவேண்டும். (1)

தவன் - தவத்தையுடையவன். (குசேலன்)

கலிவிருத்தம்.

என்றறியாமையினிகழ்ந்துகூறிய

வன்றினிமனத்தினுர்வாயடங்கிடக்

கன்றலிலுரைபலகரைந்துமாதவக்

குன்றனன்றிருமுகநோக்கிக்கூறுவார்.

(௧௩௩)

மறையெலாமுணர்ந்துமெய்வாய்ந்துவெப்பவச்

சிறையெலாங்கடந்தமாச்செவ்வேதிய

தறையெலாம்புகாழின்வருகைத்தன்மையாற்
குறையெலாந்தவிர்த்தனங்கூர்ந்தனங்களி.

(கநச)

ஆய்ந்தநின்பெருங்கலையருமைப்பாடுஞ்சீர்
வாய்ந்தமாதவம்வளர்மறாதசெல்வமுந்
தோய்ந்தவுட்டேய்மையுந் துகளிறன்மையும்
பாய்ந்தமாலுலகமோபகுத்தறிந்திடும்.

(கநட)

தாய்மை - பரிசுத்தம், மால் - அஜ்ஞாந மயக்கம்.

சிறியவர்மடமையிற்செறித்தவார்த்தையைக்
குறிபெறநின்றிருவுளத்துக்கொண்டிடே
லறிதருமுனத்திடைக்கொள்ளிலம்மவோ
மறிவரும்பிழைநோய்க்கடற்கண்மாய்வேர.

(கநச)

பீழை - துன்பம்.

கங்கையேழுதனதிகளிப்பினாடியும்
பொங்குமாதானங்கள்புரிந் துமிட்டிக
ளிங்குபற்பலசெய்துமெய்தும்பேறெலாந்
துங்கநின்றரிசனமொன்றிறேறன் னுமே.

(கநஉ)

இட்டிகள் - யாசங்கள்.

காலமுன்றையுமறிகருத்தபோற்றிநற்
சீலபார்தருமறைச்செல்வபோற்றியெய்
வாலறிவுடையவவரதபோற்றியெய்
பாலருள்சார்தருள்பனவபோற்றியே.

(கநஅ)

வாலறிவு - மெய்யுணர்வு, பனவன் - பார்ப்பான்.

சற்றுநீயிவ்விடமிருக்கிற்சார்ந்தியாங்
கொற்றமார்கண்ணற்குள்வரவுடறுபு
முற்றுவமென்றவன்முன்வணங்குபு
பொற்றவவ்விடனின் னும்போயிராரேர.

(கநசு)

பொற்ற - பொன்மயமான.

கலிநிலைத்துறை.

திரண்டமாமணிகுயிற்றுபுசெம்பொன்செயெழுபத்
திரண்டவாயி லும்வினாவினிற்கடந்தனரிலங்கி
முரண்டவாமுடிமன்னவர்மொய்த்திடுஞ்செல்வ
வரண்டவாத்திருவோலக்கமடைந்தனர்காணர்.

(கச0)

திருவோலக்கம் - கொலுமண்டபம்.

குசேலர்தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ௫௭

அந்திடத்தமர்வாநைநம்மரசமர்கின்ற

தெந்திடத்தெனவினாவிலங்கெழிறுநுபொற்

பந்தித்தகையாரொடும்பயின்மணிச்சிகரத்

தந்தித்தபேருவளகத்தெனவவரிறுத்தார். (கசக)

இந்து - சத்திரன், உவளகம் - அந்தப்புரம், இரத்தல் - விடைகூறுதல்.

கேட்டகாலையின்னெரேலெனக்கிளருவளகப்பா

லோட்டமீதெனப்படந்தனரொளிந்துதிவடிவேற்

கூட்டம்யாவையுஞ்சுமைத்துமைதோய்ந்துபொற்குழையாய்

நாட்டமாதரர்காவல்செய்வாயினண்ணிரால். (கசஉ)

நெடியநீர்மையித்துவாரபாலகர்செயனிற்க

படியிலாவளம்பரந்தவவ்வுவளகப்பண்பை

முடியயாவரேயெடுத்தலைப்பவர்கசைமுனைத்துத்

துடிதுடித்துநாவெழுதலிற்சிறிதுசொற்றிறுவாம். (கசங)

பொன்னினாற்செய்துமணிகள் கால்யாத்தவண்டரிசை

மின்னினாற்பொலியப்படுமுகில்விராய்த்துழில்வ

வுன்னினாற்கடலுலகுசொல்கண்ணனெண்ணிறத்தை

மன்னினாற்பெறலாமெனமதித்தனபோலும். (கசச)

மண்ணகந்தவப்பதிதரநீலமால்வரைராய்த்

தெண்ணகந்தபக்கொணர்ந்தகல்லெடுக்கிமேலெழுப்பிக்

கண்ணகங்கவர்வேதியெய்திருபுறங்கதிர்ப்பப்

பண்ணகம்பொலிவயிரயாளிப்படியமைத்து. (கசரு)

வேதி - திண்ணை.

இலங்குவெண்பொனிட்டிகைகளாற்சுவர்த்தலமெழுப்பி

நலங்கொள்பன்மணிபதித்தபொன்னிலைகளுநாட்டித்

துலங்குமாமரகதப்பலசாளரந்தொகுத்து

வலங்கொள்வச்சிரவிருநிலைக்கதவமும்வயக்கி. (கசசு)

இட்டிகை - செங்கல், சாளரம் - சன்னல்.

நிறையுமேதகத்தாற்பலதூணடிநிலைவைத்

தூறையுமேற்பலமணிகடைதூணங்களுறுத்தி

யறையுமப்பலதூணெருத்தத்துறவணிந்த

தறைபுகழ்ந்திடுசெந்துகிரப்போதியுஞ்சார்த்தி. (கசஎ)

தூணம் - தூண், துகிர் - பவளம்.

அன்னபோதிமேல்வெண்பொனுத்தரமியைத்தடுப்ப

பன்னராக்கயவிடங்கமுழுறுத்திமேனயப்பப்

பன்னுபொற்றகடடுக்கவேயந்ததற்குமேற்பரிதி
மன்னுமாமணிக்குடநீரீயுமைத்தனபாடம்.

(கச௮)

வெண்பொன் - வெள்ளி, விடங்கம் - கொடுங்கை.

ஒங்குசந்திரகாந்தமாளிகைகளை யுணர்க்கோ
வீங்குநாசினேசோபானவண்மையவிரித்தீடுகோ
தேங்குருளிகைச்சிறப்பிணையிறெனத்தொர்க்கோ
பாங்கியற்றியசித்திரத்தொகுதியைப்பணிர்க்கோ.

(கச௯)

நாசி - மேல்வாசற்படி.

மற்றுநாற்றியபன்மணிமாலையவகுக்கோ
சுற்றுநாற்றியபொன்மலர்ப்பிணையிலச்சொல்கோ
கற்றையங்கதிர்ச்சாமனாத்தூங்குணக்ககனாகோ
வற்றவென்றுணர்த்திடவெளியனவலயார்க்கும்.

(க௫௦)

தங்குமேனிலைமாமேல்வெள்ளிடைதணப்ப
வெங்கும்வார்கமஞ்சுந்முகிற்குழாம்பொலியியக்கஞ்
சிங்கலற்றவிண்ணவர்கள்கண்ணூறுசேரமைப்
பொங்குநீநிறக்கஞ்சுக்கஞ்செறித்ததுபோலும்.

(க௫௧)

கமம் - நிறைவு, சிங்கல் - அழிதல், கஞ்சகம் - உறை.

அன்றியுங்குடஞ்சுட்டினம்புரந்தவந்நாளின்
மன்றவேயங்குழற்கோவலர்மகிழ்தரக்கொண்ட
வென்றிவார்குடையாகியவிலங்கலங்குவட்டிற்
அன்றிநீந்தடித்தொடுசெறிந்தமையயுந்துணையும்.

(க௫௨)

குடஞ்சுட்டு - பசு, தடித்து - மின்னல்.

தித்திரட்பொறிகாரணமில்நியுஞ்சிதறக்
காத்துமேனிலைவிழித்துநிற்பவர்கைவாளொளியுந்
தூத்துளிப்படுகியின்குழாமின்றொகுமொளியும்
பாத்தநிர்திடத்தேவர்க்கும்யாவர்க்கும்படாவால்.

(க௫௩)

குயின் - மேகம்.

சிறந்ததன்குலத்துதித்தவன்செல்வத்தினுறையு
முற்றந்தபன்மணிமாளிகைதனக்குமிக்குரித்தென்
றறந்தவாடெழுமதிவிசம்பாறுசெல்வருத்தந்
துறந்திடும்படிசற்றுறைந்தகலுநாடோலும்.

(க௫௪)

திருவிற்கான்றிசோமகாந்தச்செழுஞ்சிகர
முருவச்சந்திரனெழுதலுமுகுத்தநீர்பெருகி

குசேலர்தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ௫௯

மருவிக்காலெனவழியருவிபுவண்வயங்கும்
பருவக்கோவைமுத்தாரமுப்பகுத்திடலரிதே.

(௧௫௫)

சோமகார்தம் - சந்திரகார்தக்கல்.

மேயமேனிலைமாடங்கன்வென்னொளிரித்துப்
பாயதாரகைக்கணத்தொடுபயிலுறுகாட்சி
தூயபாற்கடல்சங்கநாடொறுந்தன்பாற்றுறந்த
நேயமுத்தொடுபொங்கமேலெழுந்தெனநிலவும்.

(௧௫௬)

ஐயநுண்ணிடையிலைத்தமர்த்திடுமரிக்கண்
மையன்மாதார்ப்பர்ப்பல்தனித்தனிமருவச்
செய்யகாற்பிரியங்கமெல்லையொடுநெறித்த
வெய்யவற்றொடுசிகையளவில்லைறவிவங்கும்.

(௧௫௭)

ஆயில் - வேல், பரியங்கம் - கட்டில்.

வருக்ககவாழைதேமாக்கமுசுழப்பலத்தென்னை
முருக்குநாமமுண்பாதுனைமொய்த்தமுத்திரிசை
பருக்குமின்சுவைக்களியுடைபற்றைப்பாதவங்கன்
பெருக்கியென்றுநல்லாந்தருசோலைகள்பிறங்கும்.

(௧௫௮)

கண்ணவாயின்வருந்தொறுங்களியிடுகட்டம்
விண்ணின்பேற்பயின்மேகமிம்மணிரவிபதென்
றெண்ணிடக்கடையிலாத்தழைக்கோலியின்பகவும்
பெண்ணணங்கனையாநாத்தம்மினமென்றுபெட்டும்.

(௧௫௯)

என - என்.

குழைகிழித்தகிறடற்றறத்தூறந்திரேந்துறுகு
முழைகிழித்தொளிரினோக்கினுரலாட்டுவாட்டும்
பிழைகிழித்தபொற்கந்துகவாடலின்பெருக்கு
மழைகிழித்தவச்சோலையின்மருதென்றுமையங்கும்.

(௧௬௦)

தடறு - உறை, உழை - மான், கந்துகம் - பந்து.

கோங்குமாதவிபாடலங்குராவழைபுண்ணை
தேங்குசண்பகங்குங்குமஞ்சந்தனஞ்ஞெருந்தி
யோங்குகைதமந்தாரமாலதொளிர்கற்பு
வீங்குசாதிமுற்பலவுளவிறாத்தவய்யானம்.

(௧௬௧)

உய்யானம் - பூஞ்சோலை.

சாலமெய்பிற்பெண்குறியினையப்பழிகழந்தோன்
பாலமர்ந்திடறகாதெனநீங்கியபண்பே

போலமன் றலங்கற்பகமாயிடைப்பொலிந்து
கோலமார்த்தளவிடற்கருவளங்கொழித்துறையும். (௧௬௨)

மெய்யிற்பெண் குறியினன் - இக்கிரன்.

அன்றியும்பலநாள் கண்முன்னோனிடத்தமர்ந்தா
மொன்றுபின்னவனிடத்துமவ்வாறுறவுறவா
மென்றுவந்துகற்கின் றமையும்பொருடிலங்கித்
துன்றுபைந்தருவைந்தாமாவிற்பொலிதோற்றம். (௧௬௩)

சார்தெடுத்தவெண்பரிங்கிளைநிலனுறவிருத்திச்
சார்த்தநாற்புறம்பெண்பொறுப்படித்தலஞ்சமைத்துக்
கூர்த்தமுத்தவெண்மணலடிப்பரப்பிமேற்குலவ
வார்த்ததண்புனனிசப்பியுடங்களுமவங்கும். (௧௬௪)

நீண்டவாட்கருங்கண்ணியாரொடுநீதி
பூண்டமாமணிநிறுத்தவனாடெச்செய்பொய்கை
வேண்டுமேற்புனல்பெருகவுஞ்சுருங்கவும்வினாக்குஞ்
சேண்டுலங்கியதூம்புகள்பற்பலசெறியும். (௧௬௫)

செய்யதாமரைபற்பலவாவயிற்செறிந்த
வையசெம்மணிப்படியொளிகதிர்த்தலாலல்லு
மையிற்செஞ்சுடர்கண்டெனமருமற்றாங்கு
நையலின்றியஞ்சம்பபெயிறுநாளும். (௧௬௬)

குலவுபூந்தடருவமர்குடுமிமாமாட
நிலவுவெள்ளொளினித்தலாற்றன்னனாரிசம்பச்
சுலவுபாசடைசுற்றநின்றிடுதலாற்சுடர்நிட்
டுலவுவெண்பனிக்குருவரீலுடைப்பிராணற்றும். (௧௬௭)

பாசடை - பச்சையிலை, நீலுடைப்பிரான் - நீலவஸ்திரத்தையுடைய
பலராமன்.

மருவிடம்புரிவலம்புரிசவ்வுசவ்வயிறுங்க
கருவுளந்துசோபானத்திற்கான்றபன்முத்தர்
திருவனாடிப்படுந்தொறுமுறுத்துமச்செல்ல
லொருவுமாகிநித்தலைப்படிந்தபுவுஞ்ஞற்றும். (௧௬௮)

சோபானம் - படி.

பெருமைசேர்புகழ்க்கண்ணெண்கயலெனப்பிறமுங்
கருமைதிட்டியகண்ணினர்பலமொடுங்கவின
வொருமையன்பின்வீற்றிருக்குமத்தன்மையையுணரி
னருமையுற்றவைகுந்தமுமத்தர்கிணையாமோ. (௧௬௯)

குசேலர் தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ௯௧

நன்னயத்தபல்வளம்பெறுமுளவகநடையி
 லென்னசொற்றனன்சிறி தும்விண்டேனலினிமேற்
 பன்னகத்துயிற்பகவன்வீற்றிருக்குமப்பண்பிற்
 றன்ன பவிண்டுள்ளிளா தசர்க்கைதசொலச்சமைந்தேன். (௧௭0)

தன்னம் - அற்பம்.

துன்றுசந்திரகார்த்தத்தினமைத்தவொண் ஈவர்க்க
 ணென்றுமாறுசெஞ்சந்தனங்கருப்புரமொருவா
 தென்றுநாறியமான்மதங்குங்குமமின்னு
 நின்றபல்விவாவருக்கமுசிறைதரக்கூட்டி. (௧௭௧)

மான்மதம் - கஸ்தூரி.

வினா துவன்றியமென்பனிநீரிடைக்குழைத்துப்
 புறையகன்றிடப்பூசியொண்காரகில்புகைத்துத்
 தரைசெறிந்திடநறுமயிர்ப்படாந்தவவிரித்து
 வரைவில்பன்மணிக்கம்பலமேலுறவயக்கி. (௧௭௨)

மயிற்படாம் - மக்மல்.

அமைத்தசர்மணிமாணி கைநாப்பண்வாளவிரச்
 சமைத்தபன்மணியழுத்தியதடப்பரியங்கத்
 திமைத்தாழவகைப்பஞ்சியன்மயிரனத்தூவி
 குமைத்தியற்றியவைந்தணையடுக்கிமீக்குலவ. (௧௭௩)

உரகமெல்லுரிபுரலெனக்குறழும்வெள்ளொளிப்பட்
 டிரவெழுஞ்சுடர்க்கதிர் தவழ்ந்தெனவிரித்தியக்கி
 யரவமேகலையாரமைத்திட்டவப்படுக்கை
 விரவுபாற்கடற்படுக்கையிற்சிறப்புறமேவி. (௧௭௪)

பரல் - பருக்காங்கல், அரவம் - ஒலி.

அரும்புசீதளப்பாற்கடற்றுயி லுநாளவிரும்
 விரும்புசெந்துகிரோடலைக்கொழுந்தெழீஇவிழல்போற்
 கரும்புபோன்மெனக்கரையுமஞ்சொல்லினுர்கவரி
 யிரும்பொற்கால்பிடித்தெக்கழுத்தம்பெறவிரட்ட. (௧௭௫)

அல்லிரிக்குழுத்தேதாரம்வைத்தலங்குசாந்தாற்றி
 மெல்லியற்கவினொருத் தலை கப்பற்றுபுவிச
 வல்லியிற்பொலியொருமகண்மாடகந்திரித்து
 நல்லியற்பாடுவீணையினர்பொலியெழுப்ப. (௧௭௬)

மாடகம் - வீணையின் முறுக்காணி.

குலவுகப்புரமில்வங்கமேலமுற்கூட்டி.

நிலவுவெண்ணையொருத்திமென்பாகடைநீட்டக்

கலவமாமயிஸ்வெருவுறுசாயலங்கருங்க

ணிலவிதழக்கொடியொருத்திபொற்படியகமேந்த.

(௧௭௭)

வண்டுவார்குழலாருளமயக்குநின்னுருவங்

கண்டுபாரெனவொருத்திரீர்கண்ணடிகாட்ட

விண்டுமென்பனிநீருறைத்திடுமிதின்விரையிக்

குண்டுகொண்டிடென்றொருத்திபூஞ்செண்நிகையுதவ.

(௧௭௮)

இழையிடைக்கொடியொருத்திபொற்சிரகநீரேந்தத்

தழையொளிச்செழும்பாறுகையொருத்திகைத்தாங்க

வழைமலர்த்தொடைவண்டரற்றிடநறவாக்கு

மழைமுகிற்குழலொருத்திமெல்வினாப்புனையகங்க.

(௧௭௯)

பிணியவிழ்ந்துமட்டேற்றிவண்டடர்தரப்பிறங்குங்

கணிவளர்த்தவாண்கருங்குழல்வெண்ணைக்ககனிவா

யணிசிறந்தரிபடர்க்குண்ணைங்கெனுமுருக்கு

மணிவளங்கெழுகவான்மிசைமுடித்தலைவைத்து.

(௧௮௦)

பிணி - கட்டி, மட்டு - தேன், கவான் - தொடை.

ஆதர்த்தினன்புருற்றுவார்க்கருண்மலரடிகள்

காதரங்கொளக்கூற்றொழும்பொருங்கொலைக்கருங்கண்

மாதர்சத்தியபாமதைன்கவான்மிசைவைத்துச்

சீதரப்பிரான்படுத்திருந்தனன்கனிசிறந்தே.

(௧௮௧)

ஆயுலேபிற்றுவார்பாலகரமுகமைந்த

வாயில்காவல்செய்மாதாரவாண்முநோக்கிப்

போயுரைத்திடுமெம்வரவிதைக்கெனப்புகன்றார்

நேயமாதரும்வினாந்துசென்றதுநிகழ்த்தினரால்.

(௧௮௨)

மன்னரேறுகேட்டெழுந்திருந்தவர்வருகென்ற

னன்னமாதருஞ்செலவிடநடந்தனரடைந்தார்

மின்னுதாரகைக்குழாத்திடைவிளங்கொளிமதிபோற்

றுன்னுமாதருட்டோன்றிடுந்தோன்றலைக்கண்டார்.

(௧௮௩)

அறுசீர்க்கழி நெடி லடியாசிரிய விருத்தம்.

சின்னையுண்மகிழ்ச்சிபொங்கச்சிரமிசைக்கரங்கள்கூப்பிச்

சந்தமார்திலத்திலீழ்ந்துதாழ்ந்தெழீஇக்குடந்தம்பட்டு

குசேலர் தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ௧௩௩

முந்துதானையுமொடுக்கிமுன்னர்கிற்பாரைநோக்கி
வந்தகாரியமென்னென்றான்வகுத்துனாயாடலுற்றார். (௧௮௪)

குடந்தம்பட்டு - நால்விரல்முடக்கி பெருவிரல் நிறுத்தி கெஞ்சிடை
வைத்து நின்றல்.

மாமறைத்தலைவபோற்றிமதிக்குலனினக்கேபோற்றி
காமரிந்திரன்முன்னோனோர்காண்பதற்கரியாய்போற்றி
தாமரைக்கண்ணோபோற்றி தரியலரேறேபோற்றி
தோமறுசெல்வம்வாய்ந்ததுவாரகைக்கொறவபோற்றி. (௧௮௫)

ஆதிநானையநின்னோடருங்கலைகற்றுளானாம்
போதவுஞ்சிறந்தநட்டப்பூண்டுகொண்டவனாங்கநகை
மேதகக்கொண்டீரான்மெய்மறையவர்குலத்தான்
கோதறுகுணத்தின்மிக்கான்குசேலனென்றியம்பினுன்போர். (௧௮௬)

வற்றியென்பெழுந்தயாக்கைமாதவனின்மேல்வைத்த
பற்றினையெம்மேனோரோபகுத்தறிந்தனக்கவல்லா
ரிற்றைநாள்வந்துவாயிலிருக்கின்றானெதிர்ந்தபோரில்
வெற்றிகொள்கழற்கால்வேந்தேனின்ணப்பமிதுவேயென்றார். (௧௮௭)

என்றலுமுவகைவிம்பவெழின்முகமலர்ச்சிகாட்டப்
பொன்றலில்கருணைபொங்கிப்பொழிதரவினாவினிற்சென்
றின்றுநம்வாயில்வந்தவிருந்தவத்தலைவன்றன்னை
மன்றவிங்கழைப்பிரென்றுவாய்மலர்ந்தருளினானே. (௧௮௮)

கேட்டனர் துவாரபாலர்கிளர்ந்தெழுகளிப்புத்துள்ள
வாட்டமின்மனத்தராகிவாயில்கள் பல்வழித்து
நாட்டுதங்காவல்லாயினண்ணினராங்கிருக்குங்
கோட்டமின்மனத்துச்செய்யகுசேலமாமுனியைச்சாரந்தார். (௧௮௯)

ஆதரம்பெருகநெற்றியணிலந்தோயத்தாழ்ந்து
மாதவரேறேபோற்றிமறைக்குலச்சுடரேபோற்றி
காதரம்பெருக்குஞ்சன்மக்கடக்கடந்தவனேபோற்றி
நாதனுக்கினிமைமிக்கநன்புடையவனேபோற்றி. (௧௯௦)

என்றுபஃறுதிமுழக்கியாங்கள் பல்வாயினீந்தித்
துன்றியகதுப்பிள்மாதர்சொற்படியுவளகம்போ
யொன்றுபல்பிடுகள்சூழவுறுங்கடக்களிறுபோன்று
மின்றிகழ்மடவார்சூழவீற்றிருந்தானைக்கண்டு. (௧௯௧)

நின்னுடைவரவுடையத்தேநிருபனுக்கப்போழ்துற்ற
பன்னருங்கனிப்பையாமோபகர்ந் திடவல்லமைய
முன்னமங்கிருந்தனென்பமுழுவதுமற்றதுநின்ற
னன்னர்நெஞ்சுடையநீரார்நட்பினிற்சிறந்ததுண்டோ. (ககஉ)

தாயதுவருகைகேட்டதனியினங்குழவிபோன்று
நேயமிக்குடையனுகெஞ்சினுருவகைபூப்பப்
போயழைத்திடுமினின்னேபோயழைத்திடுமினின்னே
போயழைத்திடுமினின்னேயெனவிவரப்பொருளிற்சொற்றான். (ககங)

இலக்கண நின்மையேநோக்கிபுகற்குமேற்சொற்றானல்லன்
மலக்குறும்பறுத்துயர்ந்தமாதவத்தலைவரேறே
பலப்பலசொல்லியென்னபாணித்தல்கருமமன்று
நலக்கரீவிவாவினெய்தாவிடினவனன்னுமிவ்வான். (ககச)

ஆதலினெம்பிரானுக்ககத்துமிக்குவனகயுப்ப
வேதநின்முனிவரேறேயெழுந்தருளுகவென்றங்கைப்
போதகங் கூப்பினுர்கன்பொருக்கெனவெழுந்துசெம்மை
வேதமுற்றுணர்ந்தவையன்வினாதரநடக்கலுற்றான். (ககரு)

அன்னதுகண்டுமுன்னரறிவிலாதுதாத்தரீரா
ரென்னகாரியஞ்செய்தேழிப்பெரியனையெனியென்று
சொன்னதீங்குகாகெல்லாஞ்செய்கின்றநம்முனத்தை
மன்னவனறிவானுகிவ்வாராதீங்குமுண்டோ. (ககசு)

அருண்மிகப்படைத்திசின்னையந்தணைதலாலே
தெருண்மிகப்படைத்தமன்னன்செவியறிவுறுப்பானல்லன்
பொருண்மிகப்படைத்தவேந்தர்போற்றிடுஞ்சிறப்புற்றானென்
றிருண்மிகப்படைத்தநெஞ்சரின்னவாறியம்பிநிற்க. (கக௭)

மன்னனைக்காணுமன்பும்வாயில்காவருமுன்னே
நன்னயத்துடனடப்பநடப்பவனாங்காங்குள்ள
பன்னரும்வனங்கெல்லாம்பார்த்தனனிறும்பூதுற்றான்
பொன்னகர்சிறந்ததென்பார்புல்லியரெனவுட்கொண்டான். (கக௮)

இறும்பூது - ஆச்சரியம்.

பன்மணிவாயிலெல்லாம்பின்னிடும்படிகடந்து
நன்மணிமோலிவேந்தர்நயந்தபேரவையுநீர்தி
யன்மணிவிளர்க்கும்வண்ணணங்கனாரெடுமிருக்கும்
பொன்மணிவாயிலந்தப்புரத்தினுக்கணியனான். (கக௯)

மேலி - மூடி.

குசேலர்தந்தநகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். கூறு

ஒவியத்தொழில்வல்லாருக்கொண்பொருள்வெறுப்பவீசி
நாவியற்கருமென்கூந்தனங்கைமாரெழுதிவைத்த
பூவியற்படமாங்காங்குப்பொலிவதுகாணுந்தோறுங்
கோவியற்கண்ணென்னுட்கொண்டுபின்றெளிவனம்மா. (௨௦௦)

ஒவியத்தொழில் - சித்திரத்தொழில்.
ஈங்கிவனிவ்வாறெய்தவின்னம்வந்திலென்றையன்
பூங்கதிர்வரவுபார்க்கும்பொற்றபுண்டரீகம்போலுந்
தீங்கதிர்வரவுபார்க்குஞ்செவ்வரக்காம்பல்போலு
மோங்குமைவரவுபார்க்குமொண்டைமுழைஞ்ஞபோலும். (௨௦௧)

புண்டரீகம் - தாமரை, தீங்கதிர் - சத்திரன், அரக்காம்பல் - செவ்வல்லி.
பொருந்துதாய்வரவுபார்க்கும்புனிற்றிளங்கன்றுபோலுந்
திருந்துதன்வரவுபார்க்குஞ்செம்மனத்தொருவன்போலு
மருந்துநீர்வரவுபார்க்குமறனையுடையான்போலுங்
கருந்துழாய்க்கண்ணியண்ணல்கமழ்நுஞ்சேக்கைமீதே. (௨௦௨)

அறல் - நீர், நசை - விருப்பம்.
வளர்மறையுணர்ச்சிமிக்கான்வரவுபார்க்குந்நப்பவந்த
வளவிடற்கரியமேலோனாடமைத்தேதானினல்லார்
கிளர்தரநின்றுகாக்குங்கேடில்வாயிலுங்கடந்து
தளர்வில்பன்மாதர்குழந்தனியிடத்தணுகங்காலை. (௨௦௩)

அமை - மூங்கில்.
வருந்துமோர்மிடியன்சேமவைப்பெதிர்கண்டாற்போலு
மருந்துணவிழந்தோன்விண்ணோரமுததிர்கண்டாற்போலும்
பரிந்துவெப்புமுலுவோன்கற்பகமெதிர்கண்டாற்போலுந்
சரிந்தபற்றினன்மெய்யாசான்றையெதிர்கண்டாற்போலும். (௨௦௪)

சேமவைப்பு - புதையல், சரிந்த பற்றினன் - பற்றற்றவன்.
எண்ணனைக்கிலங்குமார்பமீத்தருள்பிராணைநீல
வண்ணனைத்திகிரிசங்கம்வலமிடமுறக்கொண்டாணை
மண்ணனைத்தும்புரக்கும்வாசுதேவனைமணக்குங்
கண்ணனைத்துளவத்தாமக்கண்ணனைக்கண்ணிற்கண்டான். (௨௦௫)

எண்ணனைக்கு - யாவராலும்மதித்தற்குரியலோகமாதாவாகிய திருமகளுக்கு.
காண்டலுமுவகைபூத்துக்கால்விசைகொடுநடந்தா
னாண்டகையவனுங்கண்ணுற்றணையுடைத்தெழுநீர்த்தம்போ
னீண்டபூம்பள்ளிநீத்துநிலவுபேரன்புபொங்கப்
பூண்டமா தவன்முன்சென்றுபொன்னடிவனங்கினால். (௨௦௬)

நீத்தம் - வெள்ளம்.

திலகமண்டோயவையன்றிருவடிவணங்கிப்பின்னர்
நிலவுமெய்ப்புளகம்போர்த்துநிரம்புறத்தழுவிக்கொண்டான்
குலமறைத்தலைவனென்றுங்கூந்தமெய்நடப்பென்று
மலர்தலையுலகங்கூறுமவாய்மைகாத்தருளிநானே.

(௨௦௭)

பாக்கியமுற்றதிந்நாள் பாக்கியமுற்றதிந்நா
ளாக்கியவறம்பலித்தவாக்கியவறம்பலித்த
யோக்கியமடைந்ததிந்தமனையுமென்றுநாத்துநாத்துத்
தேக்கியபுகழினுன்கொண்டாடினான்சிலைவலையே.

(௨௦௮)

தேக்கிய - எங்கும்நிறைந்த.

சிலைவலையே - தனுவியத்தையில் வல்லவனாகிய பரிட்சித்து மகாராசனே.

அங்கொருமாடத்துள்ளாலரதநபீடத்தும்பர்
மங்கலமறைவலாளன்மகிழ்ந்தெழுந்தருளப்பண்ணிப்
பொங்குபொற்குடம்பூரித்தபுதியமஞ்சனநீராட்டித்
திங்களங்கதிரேயென்னத்திகழ்ந்தவொற்றாடைசாத்தி.

(௨௦௯)

கதிரெனக்கதிர்க்குஞ்செம்பொற்கவின்செய்ப்பட்டாடைசாத்திப்
பிதிர்கருப்பூரநானம்பெய்வினாச்சாந்தஞ்சாத்தி
முதிவொளிவிரிக்குந்தண்ணென்முத்தவக்கைதழுஞ்சாத்தி
யதிந்தரவண்டுந்தேனுமலங்குபூந்தொடையல்சாத்தி.

(௨௧௦)

அக்கதை - அக்ஷதை.

வினா தருதூமங்காட்டிமேவுநெய்விளக்கங்கோட்டி
யுணாபெறுபளிதநீராசனக்கலமொளிரச்சுற்றித்
தினாசெய்நல்லமுதமன்னதீஞ்சவையுணவுநல்கிக்
களையறுதவத்தோன்வாடிங் கயுபொள்ளறலிற்பூசி.

(௨௧௧)

அறல் - நீர், பளிதம் - சுழ்ப்புரம்.

பாகடைசிறப்பநல்கிப்பயன்பெறுமுகமன்கூறிப்
போருயர்மாடத்திட்டபொற்றதன்படுக்கையேற்றி
மோகமிக்கருகிருந்துமுதுகுதைவந்துபின்னுங்
கோகனகப்பூங்கையாற்குளிர்செய்பொற்கவரிவீசி.

(௨௧௨)

பாகடை - பாக்குவெற்றிலை, தைவந்து - தடவி.

வழிநடந்தினைத்தவேயிம்மலரடியிரண்டுமென்று
கழிமகிழ்சிறப்பமெல்லவருடினன்கமலக்கண்ணன்
பழியில்பல்லுபசாரங்கன்பண்ணவுந்திரியானாகி
யொழிவறுதவக்குசேலனென்றும்பேசாதிருந்தான்.

(௨௧௩)

பித்தருன்மத்தர்பாலர்ச்சாசர் தங்குணத்தராவர்
நத்தவஞானயோகரெனமறைவினுமாற்றாற்
சித்தம்விட்டகலா தையன்றிருவுருத்தியானஞ்செய்து
புத்தமுதாறுமின்பிற்புணர்ந்தசைவற்றிருந்தான். (௨௧௪)

நத்தவம் - நல்லதவம்.

வழுவில்பைங்குளவியோசையன்றிமற்றொன்றுந்தேராப்
புழுவெனவிருக்குந்தன்மைபூண்டமற்றிவனோபொங்கும்
பழுதில்கற்புடையாடன்சொற்படிவறுஞ்செல்வம்பேவண்டுங்
கொழுவினைக்குதட்டியாற்றார்க்குழத்தெழும்வடிவேல்வேந்தே.

உருவினைக்கண்டுங்கண்டத்தொளர்வனமணங்கவாந்து
மருமைசான்முகமன்கேட்டுமமைந்தமெய்ப்பரிசுமுற்றும்
வெருவினற்றிருநாமங்கள்விருப்பினுட்டுதித்துமைந்நும்
பொருவிலானந்தமெய்தப்பொலிகடத்தீபம்போன்றான். (௨௧௫)

வனம் - துளசி, கடத்தீபம் - ருடத்திலிட்டவிளக்கு.

நீருறுமுப்புப்போலுநெருப்புறுபளிதம்போலு
மேருறுவடிவத்தண்ணலிடத்துத்தன்மனங்கலப்பப்
பேருறுபவஞ்சவாழ்க்கைப்பிணிப்பொழிந்தகலக்கஞ்சத்
தாருறுமார்பத்தையன்றன்னையுமற்றதிருந்தான். (௨௧௬)

பவஞ்சம் - பிரபஞ்சம்.

இன்னணமிவனிருப்பவின்வரவனைத்துஞ்சொல்லா
முன்னரேயுணர்ந்துகொண்டமுழுமுதற்கண்ணென்பான்
மன்னியவுவகைபூத்துவழிதருமனத்தனாகி
யன்னவன்வதநேரக்கியமையவின்னனரொல்வாளுல். (௨௧௭)

கொச்சக்கலிப்பா.

மன்னுடையமறையனைத்தும்வகுத்துணர்ந்தமாதவனை
யுன்னுடையதரிசனத்தாலுடம்புபூரித்தனன்யான்
மின்னுடையவிளங்கொளியேல்வேந்தருளுந்தேவராளு
மென்னுடையபெறலரும்பேறியார்பெற்றாயார்பெறுவார். (௨௧௮)

பூன்றதையென்னிடத்தெப்போதுநீவைத்தருள்க
வான்றவெனதுளத்தினைவிட்டகன்றிலையிந்நாள்காறுஞ்
சான்றகுணத்தாயின்னுஞ்சந்தமுநினைந்திருப்பேன்
ரேன்றவனைகம்பெறினுந்தொன்னட்டிற்சிறந்தனவே. (௨௨௦)

பூன்ற - பூர்ணமான, சந்ததமும் - சதாகாலமும்.

ஆயின்மறைமுதற்கலைகளைத்துமுணர்ந்தமறம்பாத்
தேயினிதுநன்றிதுதிதென்றுணர்ந்தமவரநட்பை
வீயினுந்தான்மறப்பர்களுமேமையோர்மறப்போ
னியினுங்கீழ்ப்பட்டவர்களவர்காணிந்நானிலத்தே. (உஉக)

அறமறம்-புண்ணியபாவங்கள், பாத்-பகுத்து, வீயினும்-இறந்தாலும்.
நல்லார்சொல்விரும்புவதுநல்லாசார்காண்பதுவு
நல்லார்க்கொன்றுதவதுநல்லாபாப்புகழ்வதுவு
நல்லார்நன்றென்றுபாப்பநவிறற்றியவிவ்வெலாமடங்க
நல்லார்நட்பென்றுமுறந்நன்றேநான்மறையோய். (உஉஉ)

பொன்னுள்ளான்பூமியுள்ளான்புந்தியுள்ளான்யுயிடினு
மென்னுள்ளானாவனவனிநுந்தவரநட்பில்லானேற்
பொன்னில்லான்பூமியில்லான்புந்தியில்லான்யுயிடினு
மென்னில்லானாவனவனிநுந்தவரநட்புள்ளானேல். (உஉஉ)

பேயோடுபழகுறினுட்பிரிவதரிதரிதென்று
தாயோர்கண்மொழிவராற்றாயோரும்புகழ்தாயோ
ராயோர்கள்பெறுநட்பையருந்தவத்தாற்பெறலன்றி
யேயோவெண்மைபிறக்கிடைப்பினிகழ்வரோகிகழ்வில்லார். (உஉச)
எண்மையில் - எளிதில்.

சமயம்வரினரிடித்துபாபர்த்தக்கவழிச்செலச்செய்வா
ரிமையவர்தமுல்குறவுமிருளுகம்பகையுமா
யமையவறிவுறுத்துவாரந்தோனூக்கற்றணர்ந்த
கமையுடையாரநட்பெவர்க்குக்காண்கிடைக்குமரிதரிது. (உஉரு)

இடித்துணைத்தல் - வற்புறுத்திச் சொல்லுதல், கமை - பொறுமை.
கூடுதற்குக்கூடாதகூட்டத்துப்படுபு
வீடுதற்குத்தக்கதாய்நாடோறுமெலிந்தொழியு
நீடுதற்குத்தக்கதுநன்னெறிநின்றோர்நட்பொன்றே
தேடுதற்குக்கிடையாததிரவியமும்தாமால். (உஉசு)
வீடுதல் - அழிதல்.

முத்திக்குவித்தாகுமுழுதுணர்ந்தோர்பெருநட்பே
தித்திக்குநாடோறுநதேவர்பெறற்கருந்திருவுஞ்
சித்திக்குப்படியருளுஞ்செப்பரிதாலதுநிற்க
வெத்திக்கும்புகழுநினக்கியன்மணநன்காயிற்றே. (உஉசு)

நின்னுடையமனைக்கிழத்திரம்புபெருநீர்மையனே
மன்னுடையசொந்தாததுச்சோர்விலாமாண்பினனே

ஞ்சேலர் தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ௬௯

தன்னுடையவுபிராநின் றனைப்பேணுந்தன்மையனே
யுன்னுடையவருவாய்க்குத்தக்கசெவவுஞ்றுவனே. (௨௨௮)

சொன்னகாரியமனைத்துஞ்சொன்னபடியியற்றுவனே
யென்னமிழவரினும்வெளியெடுத்தியம்பாவியனினே
தன்னமுநாயகன்பழிதூற்றாதமையத்தக்கவனே
பன்னருமாமறையுணர்ந்தபளகறுநற்குணக்குன்றே. (௨௨௯)

பளகு - குற்றம்.

பைங்குதலைவாய்மைந்தர்பலர்பிறக்கவேண்டுமே
யெங்குமரும்புகழுடையாயெக்தனைமைந்தர்கன்பிறந்தா
ரங்கவரைப்பேரவையோரணிதரச்செய்செயலனைத்துஞ்
சிங்கலறப்புரிந்தனையோசெய்தனையோவுபநயனம். (௨௩௦)

சிங்கலற - குறைவற.

இவர்தந்தையென்னேற்றுவென்றறிஞருடாக்கும்வகை
யிவர்கின்மறனத்தினராயிருங்கலைற்றுணர்வனே.
யுவர்கொண்டகடலாடையுடையுடுத்தவுட்கமெலா
முவர்கொண்டகுணமெவர்க்குண்டெனமொழியயுயர்வனே. (௨௩௧)

நிறைகின்றசிறுமைந்தர்களைத்தலையெலாங்கொடுத்துக்
குறைவின்நீரடத்திவருகின்றனையேகொடுப்பகலி
லுறைகின்றபசிவருத்தத்துறுநர்மாலெனச்சுருதி
யறைகின்றதாலவருக்கன்னமிடுகின்றனையே. (௨௩௨)

நானமுதந்தசந்திசெபநன்குநடக்கின்றனவே
யானவிவைசெயமெய்திடமாகியிருக்கின்றதே
மானமுறுமறைப்பொருளில்வத்ததியானஞ்சிதறு
தினமறநிற்கின்றதேதெய்வருஞ்சொலற்கரியாய். (௨௩௩)

நானம் - ஸ்நானம்.

சீராரநின் னூர்நின் றுசேரவிவண்வருவாரா
னீராரநின் றன்மையெலாநென்னவ்வகாக்குந்தவறு
தாராய்ந்துகொண்டிருந்தேனகன்றபலநாள்களினிபி
னேராரின்பஞ்சிறப்பவிருவேழுங்கூடினேம். (௨௩௪)

நென்னல் - நேற்ற.

நள்ளார்களண்மைக்கணிநுந்தா லுநட்புறுத்தார்
விள்ளார்கள்சேய்மைக்கணிநுந்தா லுய்விருப்பொழியார்
தள்ளாதபல்பொருள்கடனைச்சூழவிருந்தா லு
முள்ளாதவன்கதிரையுநரோக்குநெரிஞ்சியே. (௨௩௫)

அண்மை - சமீபம், சேய்மை - தூரம், நெரிஞ்சி - தாமரை.

மடமையாருறுநட்பேமருவுபெருஞ்சுகங்காணுந்
திடமுறவெவ்வாறென்னிற்செப்பக்கேள்செழுமறையோ
யுடனுறைதலொருவுமிடத்தொருதுன்புமுறலின்று
படர்தலுமின்றொருவேலோபகர்தலுமின்றாகுமால்.

(௨௩௯)

ஐயரீகுடியிருக்குமணிநாட்டிலதிகமழை
பெய்யுமழையின்மைகிளிவிட்டின்முதற்பலகேடு
வெய்யகொடுங்கள்வர்வனவிருகமுதற்பலகேடு
நையவினிதுயிரெலாநன்குதழைக்கின்றனவே.

(௨௩௯)

இருவேழுமுன்னாளிலங்குசாந்தீபமுனி
வருகாமரடிவணங்கிமாமறைகற்றணர்ந்திடுநாட்
பெருகார்வத்தொடும்பேசிக்கொண்டிருந்தபேச்செல்லாந்
திருகாராவுளத்துநினைத்திருக்கின்றயோசிற்ப்ப.

(௨௩௯)

காமர் - அழகு, ஆர்வம் - அன்பு.

கொள்ளைமறையுணர்ச்சிமிகுருநராயன்பத்தியாந்
தள்ளைநமைப்பார்த்தமுதுசமைப்பதற்கிந்தநமின்றின்
றெள்ளருநன்மைந்தர்காங்கொடுவாருமெனவேவ
விள்ளருமோர்பெருங்காட்டுள்விறகொடித்துத்திரிந்தனமே.

(௨௩௯)

தள்ளை - தாய், இந்தனம் - விறகு.

கலிவிருத்தம்.

ஆயகாலேவிண்ணிறைமூவெண்முகி
னையநெய்தனினைவளநோக்குவான்
பாயவன்னம்பறந்தனபோன்மெனத்
தோயமாக்கடற்றுன்னுபுசென்றவே.

(௨௪0)

தோயம் - நீர்.

நீனிறக்கடல்வற்றிடீரம்வா
யானிரப்பவியப்பருகுற்றெழீஇ
வானிடைப்படர்மஞ்ஞைக்குழாமென
மேனிபைத்துவினாவினின்மீண்டேவ.

(௨௪௧)

நீரம் - நீர், நிரப்பு - தாகம், மஞ்ஞை - மயில்.

பெட்டுநீர்மழைபெய்துவளர்த்திடு
மட்டுநீங்குபைபக்கூழ்மரமாதிகள்
பட்டுநீங்கவெப்பம்புரிகோடையை
வெட்டும்வாளொனமின்னல்விதிர்த்தவே.

(௨௪௨)

பெட்டி - விரும்பி, பைக்கூழ் - பயிர்.

குசேலர்தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ஏக

எமருணற்கிடமாயவிருங்கட
 லமர்தல்கொண்டறலைச்சுவற்றுந்தழற்
 சமர்தணிப்பமின்னேயெனச்சாற்றல்போற்.
 றமரம்விண்ணுஞ்சலிப்பவெழுந்தவே. (உசக)

மேதினிப்பகைமேல்முதுற்றிடச்
 சாதின்மலர்க்கற்பதருவினாள்
 காதிவாங்கியகார்முகமென்றுல
 கோதிநிற்கவொருவில்விண்டோன்றிறே. (உசச)
 கார்முகம் - வில்.

நம்மையூரிறைவற்பகைநாதங்க
 டம்மையாமென்றுஞ்சாரற்காதிவண்
 வெம்மைதீரிடமென்றுவிராயபோற்
 கம்மைமேகமக்காட்டைவளைந்தவே. (உசக)

வினாவின்னினைஞளிக்கும்வெருவிடி
 யுரவொலிக்குமுளம்பதைத்தஞ்சுபு
 பரவுதம்மிறைபாற்சரண்சார்தல்போ
 லரவம்யாவுமனைபுக்கொளித்தவே. (உசக)
 அனை - புற்று.

இடிமுழக்கமுழவமியைநர
 நெடியகானவரங்கதிலிற
 வடிவமஞ்ஞையெனுமடமாதரார்
 அடிபெயர்த்திடுமாடன்பலிந்ததே. (உசஎ)

பெட்டுநூல்பெருகப்பயிலாதவ
 ரொட்டுசெய்யுணினைத்துநினைத்துளங்
 கட்டுறுத்திக்கனாவதுபோன்மென
 விட்டுவிட்டுறைமென்மெலவிழந்தவே. (உசஅ)
 உறை - நீர்.

ஆன்றகல்லியறிவினிரப்பிய
 சான்றதன்மையர்சற்றுந்தடையின்றித்
 தேதான்றயாப்படங்கத்தொகச்சொற்றல்போற்
 கான்றவேபெருந்தானாக்கணமழை (உசக)
 கான்ற - சொரிந்தன.

பாயமாவும்பரவையுமஞ்சுற
 மேயகாணும்பணிப்புறவெண்மைய

- தாயநீறுடலார்தரவீங்கிய
காய்நிகர்ப்பக்கேனோபலம்வீழ்ந்தவே. (௨௫௦)
- பணிப்பு - நமீச்சம், கீனோபலம் - ஆலாங்கட்டி.
மன்றலங்குருந்தத்தடிவையகியுங்
கொன்றைமுலங்குறுகியுமற்றுள
துன்றுசுற்றிலைப்பாதவத்தூர்தொறுஞ்
சென்றுந்தெய்யதிக்கைத்துநின்றேமன்றே. (௨௫௧)
- பாதவம் - மரம்.
கொய்மலர்த்தருத்தேறுங்குறுகியு
பொய்சிகைத்தலைமுன்னனைந்தானனங்
கைநனைந்திருகானனைந்தம்மேவோ
மெய்நனைந்துவிறகுநனைந்ததே. (௨௫௨)
- மேலுமேலும்விடாமழையாகலாற்
சாலுநீர்புறந்தாளளவாய்க்ககணைக்
காலுமாய்முழங்காலளவாய்ப்பினு
மாலுநீர்த்தமனார்யளவாயிற்றே. (௨௫௩)
- வானிலாவுந்திமுடியண்ணல்டோற்
றேனிலாவுகடுக்கைதிகழ்தர
மானிலாவுற்றேவந்திவயங்கொடு
கானியாறுகலித்துநடந்ததே. (௨௫௪)
- ஊற்றுமாரியொழிதலின்றென்னினி
யாற்றலென்றிருவேமுழுள்ளாய்தர
லேற்றகாலையெழுந்தோர்கொடுங்குளிர்க்
காற்றுவந்துகடுகிச்சுழன்றதே. (௨௫௫)
- மோதுகாற்றின்முளிகிணைமாமரத்
தோதுசாகையிலோலித்தொலித்திடன்
மீதுகையமைத்தவ்வனம்விண்மழை
போதுநிலெனல்போலவிருந்ததே. (௨௫௬)
- அன்னகாலையிடியொலியார்முகி
னென்னல்சாறுநிரம்பியவெப்பெலா
மின்னதீரவிந்தனவோவென
மன்னக்கேட்பதுமானவிருந்ததே. (௨௫௭)

குசேலாதந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ௭௩

காலுமின்னுவிளக்கமிக்காட்டினுக்
கேலுமாமழையின்னமும்வேண்டுங்கொல்
சாலுமீதிற்றழைந்தகொலென்றுமை
யாலுந்திங்கொண்டாய்வதையொத்ததே. (௨௫௮)
மை - மேகம்.

உள்ளயாவுமுதனிப்புதழ்ப்படாங்
கொள்ளுநற்கொடையாரிற்குயின்குழா
மள்ளனீர்முழுதும்மனித்தாம்புகழ்
விள்ளலின்றிக்கொண்டென்னவிளர்த்தேவ. (௨௫௯)
சூயின் - மேகம்.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரிய விருத்தம்.
மாற்றுவிதமிப்பறவையெல்லாம்வாய்தாழ்க்கொண்டுமரத்தோறும்
போற்றுசூடம்பைப்புக்கொளிப்பப்பொருமாவனைத்தும்போந்தொலிப்
காற்றுசூளிநுக்காற்றான்போற்கரங்கன்யாவுந்தொகமுடக்கிப் [பக்
பாற்றியிருளைப்பகல்செய்யும்பரிதேமெல்பான்மறைந்தனனே. (௨௬௦)
மா - மிருகம், பாற்றி - ஓட்டி.

ஒருவாவன்பிற்றணந்தார்களுந்நுநோக்கிவெய்துயிர்த்து
வெருவானின்னுகண்பனிப்பவிளங்குநெடியோன்றிருமார்பிற்
பொருவானிகாக்குங்குமங்குதழைத்துப்பூசுவைத்தாற்போற்றோன்றுங்
கருவானெழுந்தசெவ்வானங்கடல்குழல்குவனோந்தே. (௨௬௧)
தணந்தார்கள் - பிரிந்தவர்கள்.

நிலைசேர்வானமகள்கூந்தனீளவிரித்துவிட்டாற்போற்
கலையாருணர்ச்சியொடுகேள்விகழித்துநிற்பாருள்ளம்போ
லிலையாதுலகிற்பரக்குமா. மாற்றுசூழமைக்குழம்பேபோற்
கொலைசூழந்தந்தீவினபோற்குருட்டுக்கங்குல்செறிந்ததே. (௨௬௨)
ஒருவர்கரமற்றொருவர்பிடித்துமேடவலென்றுணரான்
மருவுக்குளிர்காற்றாநடுங்கியங்கிக்காலால்வழிதடவி
யிருன்போமளவுமவனுறைவோமென்றோரிடமுற்றிருந்தனமே
குருமாமுல்லைநமைக்கண்டு கொண்டருகைபோன்மலர்த்தேவ. (௨௬௩)
அவல் - பள்ளம்.

மாட்டுமவிறகுதேடப்போய்யங்கியிருந்தகமக்கிரங்கிக்
காட்டுமரங்களல்லாதுகண்ணீருகுப்பாறாங்கிலை
வாட்டுமீர்ப்பதமன்றிவயிற்றிற்செறிக்கும்பதமில்லைப்
பாட்டிமுழக்குமனன்றிப்பார்ப்பார்களுமற்றில்லையே. (௨௬௪)
கண்ணீர் - தேனாகிய நீர், பதம் - அன்னம், உழி.

இர்தவாறு தவமயங்கியிருக்குங்காலேநங்குலத்து
வந்தமைந்தனட்டுபாடும்வருந்தவருத்துமிய்விருள்போய்ச்
சுந்தச்சிதைப்பலெனச்சினந்துசெழுவான்முகட்டிலெழுவான்போற்
சந்தக்கதிகளுறப்பரப்பித்தண்ணங்கதிரோனுதித்தனனே. (௨௧௫)

தவ - மிகுதியாக, தண்ணங்கதிரோன் - சந்திரன்.

வானிலெழுந்தசெழுமதியம்வயங்கப்பொழிவெண்கதிரால்க்
கானின்மிடைகார்க்களிற்றெல்லாங்காமரயிராவதமெனவு
மானகளவின்கனியெல்லாமமைவெண்ணுவற்கனியெனவு
மானமுறுபுல்லினமெல்லாமடங்கலெனவும்களங்கியவே. (௨௧௬)

ஐராவதம் - வெள்ளையானே, புல் - புலி, மடங்கல் - சிங்கம்.

திருவமொருவற்குறறெரியச்சிற்சில்குறிமுன்றோன்றுதல்போன்
மருவுமுலகுக்கிருளொதுக்கிவயங்குகதிரோன்வரறெரியப்
பருவச்சிலபுள்ளெழுப்பொலியும்பாயகீழத்திசைகளிளர்ப்புங்
குருவிட்டொழிதாராகணமுங்குறியாய்முன்னர்த்தோன்றினவே.

திருவம் - செல்வம், விளர்ப்பு - வெளுப்பு, குரு - ஒளி.

இருவாட்சிவவரம்மழையினனைந்தினைத்திக்காடுகோட்பட்டார்
மருவுமவரென்னுற்றரென்றெட்டிப்பார்க்கவருவான்போற்
பருவமரைகண்முகமலரப்பற்றற்றிருளும்போயொளிப்ப
வெருவுநாமுங்களிதூங்கவெய்யோன்குணபாலெழுந்தனனே. (௨௧௭)

மரை - தாமரை, வெய்யோன் - சூரியன், குணபால் - கீழ்த்திசையில்

கல்வியறிவுமெலிடலுங்கரிசில்பல்லோரியற்றியதூற்
சொல்லும்பொருளும்வெளிப்படையாய்த்தேன்றவிளங்குவனபோல
வல்லையனுக்குமிரவியெழுவாங்காங்கமருமரும்பொருள்க
ளொல்லையின்னவின்னவெனவுணருமாறுவிளங்கினவே. (௨௧௮)

கரிசு - குற்றம், அல் - இருட்டு, அனுக்குதல் - கெடுத்தல்-இரவி - சூரியன்.

வெய்யோனெழுந்தவப்பொழுதேதவிமலவாசாரியனான
செய்யோன்மறைச்சாந்தீபமுனிதேடிநம்மைமுகம்புலரா
வையோபிரமசாரிகளெங்கடைந்தாரென்னுற்றனர்கொலென
நையோகையின்வந்தக்காட்டுணண்ணநாமுங்கண்டனமே. (௨௧௯)

முகம் புலரா - முகம் வாடி, வையோகை - துக்கம்.

கண்வெண்க்கஞ்செய்துநின்றகாலையளவில்கருணையனுய்த்
தொண்டபுரிமாணக்கர்களிற்றுயிர்நும்மைப்போல்பவரார்
மண்டுமறைசொலென்னிமித்தமழையினனைந்தீர்வருத்தமிகக்
கொண்டுநின்றீர்கற்றகடன்கொடுத்தீர்விதித்தீர்கோதனைத்தும். (௨௨௦)

குசேலர்தந்தகர்ப்புறமடைத்தவத்தியாயம். ௪௫

சீரார் துமக்குக்கல்லிபாற்செல்வப்பொருளுஞ்செழுந்தொடையற்
காரார்கூந்தன்மனைவியருங்கனிவாய்பழலைமந்தர்தரஞ்

நாரார்தருசற்றமும்வாழ்நாளுமழிகமாருகவென்

தேமார்தருநல்லாசிபகர்ந்தில்லினமைக்கொண்டேகினனே, (௨௭௨)

நார் - அன்பு, தொடையல் - பூமாலை, ஆசி - ஆசீர்வாதம்.

இன்னவெல்லாமுளத்துநினைந்திருக்கின்றியோரியென்னப்

பன்னவரியமறைகததும்பகவனுண்பைதோற்றமு

லுன்னவரியகைதவனொருமானிடவன்றனைப்போல

நன்னர்வினவிப்பின்னுமிதுநயந்துகூறத்தொடங்கினனாள். (௨௭௩)

கைதவன் - வஞ்சகன், நன்னர் - நன்றாக.

மேற்படி - வேறு

பந்தனையகன்றமேலோய்ப்பற்பலநாட்குப்பின்பு

வந்தனையெனக்கென்கொண்டுவந்தனையதனையின்னே

தந்தனையாயினன்றுதருசவைப்பக்கணத்தென்

சிருத்தனையின்றதென்றான்றெறிவரும்வஞ்சக்கள்வன். (௨௭௪)

பந்தனை - பிறவிக்கட்டு, இன்னே - இப்பொழுதே, பக்கணம் - பக்ஷணம்.

இனியசிறுணுவேதனுமின்றிநீவருவாய்கொல்லே

வினியநின்னுள்ளமின்றேரவெண்ணியானறிதல்வேண்டு

மினியநின்மனைவிவாளாவேகிவாவென்பளோமற்

றினியவெற்கன்றியார்க்குக்கொண்டுவந்திருக்கின்றியே, (௨௭௫)

வாளா - சுமமா.

திருந்தவிங்களித்தியென்றுசெங்கரமலர்த்திரீட்டப்

பொருந்தவின்பாலுண்பான்பாற்புளித்தகாடியைக்கொடுத்திட்

டருந்திடென்றுகைத்தல்போலிவ்வவற்கொடையென்றுவாளா

விருந்தனன்குசேலமேலோனிவனுளமறிந்தகண்ணன். (௨௭௬)

நடலைதீர்த்தவன்மெய்ப்போர்த்தநாள்பலகண்டகந்தைப்

படர்தலைச்சுருக்கிவாங்கிப்பாங்குவைத்தினிதினுய்து

விடலருங்கற்புவாய்த்தமின்னனார்வணங்குந்தெய்வந்

திடமுறமுடிந்துவைத்தசிறுபொதிகண்டுகொண்டான். (௨௭௭)

நடலை - பொய்யொழுக்கம், வஞ்சனை - பொதி - முடிச்சு.

மலிதருமன்பின்வந்தவன்பொதியவிழ்த்துநோக்கி

வலிதருமவற்றுணன்றுவாய்த்ததுநடக்கிதென்ன

வொலிதருகழற்காலையொருபிடியவலைக்காதல்

பொலிதாவெடுத்தவாயிற்போகட்டுக்கொண்டான்மாதோ, (௨௭௮)

செறிதருசுவைத்திதென்றுந்தேவர்க்குமரியதாரு
மறிதருவிருப்பினில்லினைத்தேதபழைமனது
குறிதருவிலைப்பாற்சென்றுகோடலிவ்வளத்தேநாவென்
றுறியனாவாரியுண்டோனொருபடியவறின்றானே.

(உஎக)

விலைப்பால் - கடை, அனை - தயிர், வெண்ணெய்.

முன்னுமிவ்வவென்றேறனுமுனைமுறிந்ததுவுமின்று
பன்னுமுட்டையுமின்றாகும்பட்டவங்கையுணக்குங்
கொன்னுமவாய்செறிப்பினம்மருளமுடீவெண்வெதன்றென்னு
வுன்னுபல்லுலகுமுண்டோனொருபடியவறின்றானே.

(உஅ௦)

முட்டை - பசுவுப்படாத அலல், குளம் - வெல்லம்.

பாங்கிருகொடிற்றொதுக்கிப்பதமுறச்சற்றிருத்தித்
தேங்குறமென்றுமென்றுசிரப்பலதரமசைத்துக்
கோங்கிளமுலைப்பூங்கோதைகுமுதவாய்ப்பைந்தேனூற
லோங்குமின்சுவைகொள்வாயானொருபடியவறின்றானே.

(உஅக)

கொடிறு - கன்னம்.

நாட்டுமில்வவல்லிருப்பநமக்குமிக்குள்ளதென்று
கேட்டுளாய்கொல்லோமுன்னுங்கிளந்திருப்பதமன்றேறெயன்
றேட்டுமென்மலர்ப்பூந்தொங் * லிமையவர்க்குமிர்தமுன்னு
னாட்டியபுகழின்மேலோனொருபடியவறின்றானே.

(உஅஉ)

கிளத்தல் - சொல்லுதல்.

அரியவன்பினிற்கொடுத்தலிழிந்ததாயினுஞ்சிறந்த
திரியுன்பினிற்கொடுத்தலிழிந்ததேதசிறந்ததேனும்
பெரியவர்புகழப்பட்டபெருந்தவக்குசேலமேலோ
னாரியவன்பினையுங்கூட்டியொருபடியவறின்றானே.

(உஅங)

மற்றொருபடியெடுத்துவாயிடப்போகுங்காலே
முற்றிழைத்திருவுருக்குமணியெனுமுத்தமுறம்
பொற்றொடிப்பூங்கொம்பன்னுள்பொருக்கெனவோடிவந்து
கற்றவர்புகழ்தன்கேள்வன்கரத்தினைப்பிடித்துக்கொண்டாள்.

மூரல் - பல், கேள்வன் - கணவன்.

நெய்யடைகவளங்கொள்ளுநெடுங்கடக்களிற்றின்கையைத்
தெய்யவார்த்தேதாடிவந்தோர்சிறுபிடிபிடித்தல்போன்ற
தையதுண்ணிடைக்கலாபமடிச்சிலப்பலம்பவோடிப்

பொய்யிலாண்கையைத்தேவிபொருக்கெனப்பிடித்ததேதாற்றம்

(உஅரு)

கடக்களிற்று - மதயானை, பிடி - பெணயானை, கலாபம் - அரைப்பட்டிகை.

சலிவிருத்தம்.

இருங்கினிப்பெயரிருடியின்னவா
 ரொருங்குகூறலுமுவந்துதாழ்ந்தெழீஇப்
 பருங்குமால்வரைப்படையுழக்குபு
 பொருங்கைவேலினுன்புகறன்மேயினுன். (௨௮௭)
 கிளிப்பெயரிருடி - சுகமுனிவன்.

என்னவற்புகமெடுத்துநாத்தனை
 பன்னுநா கன்பரின்றுய்த்திட
 நன்னையுறுத்தடுக்குமாதாரர்
 நன்னர்நீரேரநவையில்கேள்வியாய். (௨௮௮)

கடுத்தகார்விடங்கயிலைக்கண்ணுத
 லெடுத்துண்காலையுபிடத்துமெயிய
 தொடுத்தபூங்குழற்றேகையாயி
 றடுத்ததில்லையேசாற்றுமேன்மைமோய். (௨௮௯)

இடத்துமேவிய தொடுத்தபூந் குழற்றேகையாமயில் - உமாதேவி.

கணவன்றுய்த்திடக்கருதெவற்றையு
 மிணர்மென்குந்தலாரெடுத்தெடுத்தனித்
 தணவநின்றுபசரிப்பதல்லது
 குணமிலாரெனத்தடுத்தல்கொள்கையே. (௨௯௦)
 தய்த்தல் - உண்ணுதல், இணர் - பூங்கொத்து.

வாயுமுன்பிணிவகுத்தறிந்திடு
 மாயுள்வேதியாகற்றுமொன்றனை
 நாடகன்கொளநயந்துநிற்பனைற்
 றீயதென்பர்பின்சின்தேநாவேர. (௨௯௧)

கண்டன்வேறொருகருமநெஞ்சகங்.
 கொண்டுமற்றையகுறைத்திருப்பினு
 மண்டுமன்பின்யாதானுமவைத்துக்கொண்
 டுண்டுபாடு னுலுட்டுநீரேர (௨௯௨)

கண்டன் - கணவன்.

ஆரமைச்சுநீர்மதியமைந்துமிக்
 கோரடிச்சியாய்ப்பணியிலுநிடைச்
 சாரிலன்னையாய்ச்சமைவர்கற்புடை
 நாரிமாரொனநவில்வநல்லவர். (௨௯௩)

அடிச்சி - வேலைக்காரி.

கோற்றொடிக்கருங்கூந்தன்மாதரான்
மாற்றலர்க்கெடமாட்டுமவைந்துதிக்
கூற்றமன்னவாட்குரிசிலெண்டப
மாற்றிநின்றதென்வழங்குவாயென்றான்.

(௨௯௩)

தொடி - லுளையல், மாற்றலர் - பகைவர், கூற்றம் - யமன்.

சேரலார்முடிதெய்க்குமொண்கழல்
வீரனிங்நனம்வினவிடக்குறு
மூரல்கொண்டருண்முகத்தனாகிய
வீரமாதவனிதைகொடுக்குமே.

(௨௯௪)

சேரலார் - பகைவர், குறுமூரல் - புன்சிரிப்பு.

மேற்படி - வேறு

சொற்பிறங்கியநற்குலத்தோற்றத்தாள்
கற்பினுக்கரசாயகனங்குழை
விற்பிறங்கியவாணுதன்மெல்லியல்
பொற்பினுக்கொருபொற்பெனுந்தன்மையாள்.

(௨௯௫)

நிலவுவெண்டி.ரைப்பாற்கடனின்றெழு
கலவமாமயிலன்னகருங்குழற்
குலவுமாமகன்கூற்றினிற்பேரூன்றின
ளலகினற்குணங்கட்கெல்லையாயினாள்.

(௨௯௬)

கலவம் - தோண்ட.

இலக்கணங்கணிரம்பியவேற்றத்தாள்
விலக்கரும்புகழ்வாய்தவிளங்கிழை
நலக்குமன்பற்குநன்மையல்லாதொன்று
கலக்கச்செய்குவளோபுகாவலோய்.

(௨௯௭)

மேலுமன்பன்மனக்குவிரோதமா
யாவஞ்செய்கிலாளாய்ந்தாவது
நாவினாலுநவிறற்கிலாளாம்
பாவுமாறுபடர்தலுஞ்செய்கிலாள்.

(௨௯௮)

கோச்சகக்கலிப்பா.

பலகலைகண்முற்றுணர்ந்தபளகிலாத்வமறையோற்
குலகமிறம்பூதடையவொழியாதபெருஞ்செல்வ
நிலமிசையுண்டாகவெனநினைந்தவலோர்பிடியெடுத்து
நலமுறத்தின்றனனென்றுமறிந்தாளநன்னுதலே.

(௨௯௯)

குசேலர்தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ௪௯

தகத்தின் றபிடியவற்கேசகங்கொள்ளாப்பெருஞ்செல்வ
மிகத்துன்றுமஃதன்றி மீட்டுமொருபிடியெடுத்து
நகத்தின் றுவிடுவானேனுள் பலவுமன்னவற்குத்
தொழுத்துன் றுமடிமையாய்ச்சொற்பணிகள்கடவானாய். ௫ (௩௦௦)

தானமாவேண்டுமெனுந் தக்ககருத்துள், த்தமரக
கானமருங்கருங்கூந்தற்கதிமருமதிவதனக்
கூனமரும்விருவக்குயிலமருமென்மொழியா
டேனமருந்தார்மார்பன்செங்கபிடித்துத்தடுத்தாள். (௩௦௧)

அன்றியும்த்தொழுகுலத்தானணிமனைக்குவேண்முவது
துன்றியசீர்ச்செல்வமேதுன்னலார்முடியுரிஞ்சம்
வென்றியமர்சருங்கழற்கால்வெள்ளொளியவேவ்வேந்தே
மின்றிகழுமணிமார்பன்பணிசெயல்வேண்முவதன்றே. (௩௦௨)

தொழுகுவததான் - வேதியன், துன்னலார் - பகைவர்.

ஆதலிற்றன்னாயகனுக்கமைந்தவிதமாகும்விதங்
காதலர்பொற்குழைமுகிழித்துக்கருங்குவளைக்குவஞ்சவட்டி
மோதகூற்றொடும்பொருதமுடங்கல்விடுந்தடங்கருங்கண்
மாதர்புரிந்தையன்மிறற்றென்றுபுரிந்திலனே. (௩௦௩)

சவட்டல் - வாட்டல், முடங்கல் - ஒலச்சுருள்.

வன்புடைமாற்றலர்நெய்த்தோர்வாய்மடுத்துத்தசைசுதட்டி
யின்புடையீருளுஞ்சுவைத்திட்டெழுங்கதிர்வாட்கண்ணபிரா
னன்புடையார்க்கிதுகொடுத்தலாகுமிதாகாதென்று
தன்புடையாயினுமெண்ணத்தக்கவவேனாதார்வேந்தே. (௩௦௪)

செய்ததேவர் - உதிரம், குதட்டல் - மெல்லல், ஈருள் - ஈரல்.

வாரிதிருமுலகினொருமானிடவன்றியாது
சீரியலச்செய்தவறஞ்சிறிதேதுமப்பயனாற்
பேரியலுஞ்சுவர்க்கத்திற்பெரிதன்பந்துப்ப்பெனனிற்
கூரியலும்வடிவேலாய்குசேலமுனிக்குஃதரிதோ. (௩௦௫)

நீடுபுகழ்ப்பகவனடிநீங்காதுவனருளத்தா
னோடுபொறிச்சேட்டையெலாமொடுக்கியமாதவனன்றே
யேடுசெறிமலர்மார்பாவிம்மறையோனென்புகன்றிட்
டாடுபுகழ்ப்பெருந்தவத்தோனப்பா லுஞ்சொலப்புக்கான். (௩௦௬)

தேவியாற்றடைபட்டுச்செறிதரக்கைக்கொளுமலலைப்
பாவிவண்புகழானப்பழங்கந்தைதனின்முடிந்து

மேகியவேர்பிடியவலின்மிகுபகிழ்ச்சியுடையானாய்
நாகியலுந் துதிமுழக்கின்முகமன்பலசொற்றான்.

(௩௦௭)

முகமன் - உபசாரவார்த்தை.

அன்றிரவேரார்மென்படுக்கையணிந்துதவவதின்மேவி அந்நிந் து + உர
மன்றிகழவ்வுவளகத்துவளம்பலவுங்கண்டதனாற்
றுன்றியபேரானந்தமொழியாததோன்றியெழக்
கன்றியதிப்பொறியவித்தோன்கண்படைகொண்டருளினை. (௩௦௮)

உவளகம் - அந்தப்புரம், கண்படைகொள்ளல் - நித்திரைசெய்தல்.

கதிருதிக்குங்காலையெழீஇக்கடன்பலவுமுற்றியடர்
முதர்புலன்செற்றருளுனமுயன்றடைந்தோனாதலினான்
மதிசுலத்துமன்னவன்பாவ்வாய்திறந்தொன்றுங்கொள
ளிதியமிகப்பெற்றவனாய்நினைந்தூர்க்குவழிக்கொண்டான். (௩௦௯)

அக்காலேக்கண்ணனுந்தன்னணிவாயில்வனாவந்து
மிக்கார்வத்தொடுமடியில்லீழ்ந் துவணங்கிடமகிழ்ந்து
தொக்காசிலகூறித்துவாரபாலகர்வாயி
லெக்காலுமின்பமறன்கடந்தப்பாலேகிடுங்கால் (௩௧௦)

விண்டார்தம்மணிமௌலிமிதித்துழக்குங்கருங்கழற்கால்
வண்டாடுந் துளபமாலேதுயல்வருதடந்தோட்
கொண்டாடும்புகழ்க்கண்ணன்களிகூர்ந்துகோயில்புகக்
கண்டார்களாங்கிருக்குங்கார்க்குமுன்மின்னுர்பலரும். (௩௧௧)

மௌலி - கிரீடம், உழக்குதல் - துவைத்தல்.

மலர்வதஞ்சாயக்குருருமணியதரம்பிதுக்குருஞ்
சிலதியரைச்சினக்குருருந்திருமிருடப்பவருமாய்க்
சுலவுமறையவற்கொன்றுங்கொடுத்திலன்போவென்றானென்
றிலவவிதழ்ச்செய்யவாயியன்றனவெலாமுரைப்பார். (௩௧௨)

கலிநிலத்துறை.

தாயெதிர்வுற்றசெயெனவுள்ளந்தழைவுற்றான்
போயெதிர்கொண்டான்காலிலிழந்தான்புனைவித்தா
னையமுளானென்றுரறிவித்தானீங்கென்றான்
செய்மையெனத்தானன்றி துவென்றார்சிலமாதர். (௩௧௩)

பார்த்திபர்பல்லோர்காததனநிற்கப்பாரானாய்க்
கூர்த்தமதிப்புகூரனெதிர்கொண்டான்கொண்டாடிப்
பூர்த்திமிசுந்தானந்தோவாளாபோகென்றான்
சீர்த்திமிசுந்தானன்றேயென்றார்சிலமாதர். (௩௧௪)

பார்த்திபர் - அரசர்.

குசேலர்தந்தகர்ப்புறமடைந்தவத்தியாயம். ௮௧

துன்றியவன்பிற்கட்டியனைத்தான்றொழுதிட்டான்
பொன்றிகழ்பள்ளிமீதமர்வித்தான்புகழ்ந்திட்டா
னென்றுமளித்திட்டானலனுதயத்துன் னூர்க்குச்
சென்றிடுகென்றான் துவென்றூர்சிலமாதர். (௩௧௫)

எளியோன்பாவமித்தனை தூரமேன்வந்தா
னளியார்தேனேபாலேயெனவினிதாப்பேசிக்
களியாநின்றோர்காசுமீயான்கழிகென்றான்
றெளியார்நல்லோரிவனுநாயென்றூர்சிலமாதர். (௩௧௬)

காடுந்நாடுநீந்தினனாகிக்கழியன்பி
னீடுநிரப்புநீங்கிடுமென்னுநினைவுள்ளஞ்
சூடுபுவந்தானிங்கொருவேளைச்சோற்றுக்கே
தேடுவார்சான்றோரிவன்புகழென்றூர்சிலமாதர். (௩௧௭)

குன்றாலன் றுமாரிதடுத்தகோமான்மற்
றென்றநண்பனென்றிவண்வந்தா னுறவுள்ள
மன்றனாயன்னொக்கொடுவந்தையுமளரித்
தின்றனொன்றுமீந்திலென்றூர்சிலமாதர். (௩௧௮)

ஒழுங்குறுமுற்றவநிலவரயார்நட்புற்றெலன்
விழுங்குமிடித்துயர்தீரருநீரினற்பெய்யீதா
லழுங்கலிலா துலகாள்பவர்தேவியானா னுஞ்
செழுங்கைதரிப்பதுமணவனையென்றூர்சிலமாதர். (௩௧௯)

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரிய விருத்தம்.

இங்கிவனம்மறையோன்பால்வைத்ததையெலாமறிந்தோ மென்
னையென்னே, கங்கணங்கண் னுறுவதற்குக்கண்ணடியும்வேண்டுங்கொ
ல்கருங்கண்ணீர்கா, டிங்கமுடனொருவேளைச்சோறுண்ட துயர்ந்தவ
னாதுளைத்துப்போகி, யங்குவருசிகரியொன்றுபிடித்ததுபோலாயிற்றெ
ன்றதைந்தார்சில்லோர். (௩௨௦)

சிகரி - எலி.

நரபதிபால்வேண்டுவனபெற்றுவருந்தலைவனெனநடவைபார்த்துப்
பரவுபுகழ்மனையிருக்குமந்தோநன்மைந்தருமப்பரிசேநிற்பர்
விரவிலிவனென்செய்வான்சிந்துபழங்கந்தையன்றிவேறென்றில்லான்
புரவுடையானென்பனொருகலையுமளித்திலென்றுபுகன்றூர்சில்லோர்.

நரபதி - அரசன், நடவை - வழி.

எத்துணையசெல்வமிகுத்திருந்தாலு மீத்துவத்தலிவன்பாலில்லை, மெத்துநயமொழிகளான்மயங்கியொன்றுங்கேளாதுவினாந்துபோனான், பித்துறுபாமறையவனுமிவனுமகிழ்ந்தாறனுப்பிப் பெயர்ந்து வந்தான், கொத்துமிந்நட்பிருந்தென்னிராதொழிந்தாலென்னென்றுசுயின்றார்கில்லோர். (௩௨௨)

சூயிலல் - சொல்லல்.

அம்மறையோனொருபொருளுங்கேளாதுயச்சென்றதையா மறிந்தோமன்ற, மம்மர்தபுத்தீத்துவப்பார்க்காணிலன்றோகேட்பவர்க்கு வாயுண்டாகும், விம்மலுறுநசையினருமிவனிடத்துக்கேட்பதற்குமேவாரென்றாற், றம்மையுணர்ந்துயர்ந்தவரோகேட்கத்தக்கவரென்றாந்தங்கட்சில்லோர். (௩௨௩)

மம்மர் - தன்பம், நசை - ஆசை.

என்னினைத்துவந்தாலேவவனிவனுய்யா துநினைத்திருக்கின்றோன்பன்னரியவிவன்செய்யுமாயையெவராலறியப்படும்வாய்வந்தவின்னனவெலாம்பேசலறிவன்றுநமக்கெனவண்டிரங்குங்கூந்தன்மின்னையதுண்ணிடைப்பேரமர்க்கண்படமாதர்சிலர்விளப்பினோர்.

இரங்குதல் - ஒலித்தல்.

சிற்றிடைப்பேரமர்க்கண்படமாதர் பலரிவைமுதலாச்செப்பிநிற்கக்கற்றவரேத்தெடுக்குமுனிதுவனாநெடுந்தெருப்பலங்கடந்துபோகிவற்றுதலின்பெருங்கடலுநீங்குபுதன் னூர்க்கேட்கும்வழியைக்கூடிநற்றவமார்தன்னிலக்கிற்சிந்தையுறமிகமகிழ்ந்துடக்குங்காலை.

ஏத்தெடுத்தல் - துதித்தல், துவனா - துவாரகை.

அருந்தவார்களபுகழ்சீர்த்தியமைந்ததிருக்கண்ணிரானருளினாலேபொருந்துவிதாதிகளான்மிக்கினைத்ததன்னுடம்புபூரிப்புற்றதிருந்தபழங்கந்நைசெழுமப்பொன்னுடையாயிற்றுலிலங்குங்கண்ப்பெருந்துளபமணியாரம்பெருவிலைமுத்தாரமாய்ப்பிறங்கிற்றுலோ.

செவியணிபுல்லியபொருள்களாதருகுண்டலமாகத்திகழ்ந்தவான்றசுவியணிகைவிற்றருப்பைப்பவித்திரம்பொன்னுழியாய்த் ததைந்ததோங்கும், புவியணிபுங்கட்டழகுதாமனங்காமுறுசிநப்பிற்பொலிந்ததம்ம, கவியணியுமதகனிற்றுக்கதிகமாம்வலியுமுடற்கலந்ததன்றே. (௩௨௪)

பாயபெருமிடிமுன்னேதனக்கொழிந்தவவித்தையெனப்பாறிமாய்ந்ததேயவழிநடையினைப்புழுதலியவெலாஞ்சற்றுமின்றாய்கிட்டகாயவெயில்குளிர்த்ததுபாலேபுரீருற்றிறிளமென்காலும்விசிற்றாயவிவையனைத்துமுணர்ந்திற்றுப்பூதுமிகக்கொண்டானன்னகாலை.

அவித்தை - அஞ்ஞானம், பாலை - நீரில்லாதநிலம், கால் - காற்று.

குசேலர் தந்தகர்ப்புறமடைத்தவத்தியாயம். அந்

கலிவிருத்தம்.

ஓழுஞ்கடவனாயுங்கதிருறழ்செம்பொனிரதமு
மெழுவெங்கதியுளபொங்கியவியறங்கியபரியுங்
கொழுநின்றவையில்கொண்டவர் குழுவும்பல்குழும்
பழுதென்பதிலவர்மன்னவர்பலர்வந்தெதிர்கொண்டார். (௩௨௬)

கடவனா - மதமலை (யானை). வெங்கதி - கடுகடை, உளை - புறமயிர்,
வை - கூர்மை, அயில் - வேல், குழுமுதல் - கூடுதல்.

மணிவார்ப்புழியுண்டோப்தரமறைமாமுனிதாளிற்
பணிவார்சிலர்துதிப்பார்சிலர்படரன்பிலிவழிபட்
டணிவார்சிலர்பார்ப்பார்சிலரார்ப்பார்த் லராகிக்
கணிவார்ப்புயவிறல்வேந்தர்களுக்களிப்பற்றார். (௩௩௦)

பொன்னார்வடவனாமேற்கதிர்ப்புத்தேனெனப்பொலிய
மின்னார்கதிருமிழும்மொருவியன்மாடணித்தேர்மேன்
முன்னார்மறையோனைப்பலமுக்கமன்புகன்றேற்றி
நன்னொரொடுபெருவேந்தர்களுகுழாநடந்தனரால். (௩௩௧)

வடவனா - மேருமலை, கதிர்ப்புத்தேன் - சூரியத்தென், நாள் - அன்பு.

மண்ணென்பதுதெரியாவகவானத்திடையமார்
கண்ணென்பதுதுழையாவககற்பத்தருமலரை
யெண்ணென்பதுமின்றும்வகையிறைத்தார்களித்தார்த்தார்
புண்ணென்பதுபொலிவேலவர்பூத்தாரி அம்பூது. (௩௩௨)

புண் - மாமிசம்.

கடன்மேலெழுந்தார்த்தாலெனக்கடனீருறப்பருகி
புடன்மேகங்களார்த்தாலெனவுயர்வான்முகடதிர
மடன்மேலெழுதார்வானவர்வண்டுநதுபியைந்தும்
விடன்மேலுளதாகாவகைமேலும்பெரிதார்த்த. (௩௩௩)

கலிநிலைத்துறை.

அளவிலாமகிழ்தலைசிறந்தோங்கிடவவிரந்து
பளகிலாதுயர்தருப்படர்கொடியசைந்தென்ன
வளநிலாவியமின்னுகணடித்தெனமணிவாய்த்
தளவமுரல்விண்மடந்தையர்நடித்தனர் தயங்க. (௩௩௪)

தரு - மரம், தளவம் - முல்லையரும்பு.

பிரகலாதனன்பராசரன்பெருஞ்சவுனகன்சீர்
வரவியாதனம்பரீடன்புண்டரீகன்முன்மற்றோர்

கரவிலாதவுள்ளத்தராய்க்கழிமகிழ்சிறப்ப
வீரவிரின்றுதோத்திரமெடுத்தியம்பினர்மேன்மேல். (௩௩௫)

இன்னபல்வகையத்சயமெதிருறக்கண்டு
நன்னர்மாமறைக்குலத்தவனாகன்பாதத்
துன்னுநெஞ்சகம்பெயர்த்திலனுறுவனவெல்லாம்
பன்னுமெம்பிரானருளெனநினைத்தனன்படர்வான். (௩௩௬)

அரசரேழுதலாயிரனைவருமடுத்துப்
பரசியேவல்போற்பிரியார்பின்புபடரப்
புரசைமால்கரிபரிமுதற்படைகளும்பொலியத்
தனாசெய்பேறெனவிளங்குதன் னூர்ப்புறஞ்சார்ந்தான். (௩௩௭)

பரசுதல் - புகழ்தல், படர்தல் - நடத்தல், புரசை - யானைகழுத்திற் கட
கெய்று, மால் - மதமயக்கம்.

பரியுநீள்பழங்கந்தைகொளுடையனிப்பரிசு
பெரியமாதவரவேந்தர்கண்முதலியோர்பெரிதுந்
தெரியுமாபுகழ்ந்தேத்திடச்சிறந்தனனென்னி
லுரியதாகியதவத்தினிலுயர்ந்ததொன்றுண்டோ. (௩௩௮)

என்றுரைத்தமாமுனிவரனினையடியிறைஞ்சி
நன்றுசொற்றனைமற்றதுநடத்துகென்றடையார்க்
கொன்றிரத்தம்வாய்மடுத்திடும்வாட்படைக்குரிசி
றுன்றுமற்பொடுகேட்டலுஞ்சுகமுனிசொல்வான். (௩௩௯)

அடையார் - பகைவர், குரிசில் - அரசன், (பரிக்ஷித்து) அற்பு - அன்பு.

இரண்டாவது

குசேலர் துவாரகைகண்டு

தந்நகர்ப்புறமடைந்த வத்தியாயம் முற்றிற்று.

குசேலமுனிவர் புதிருவடிகளேசரணம்.



ஸ்ரீ
ஸ்ரீராமஜயம்.
மூ ன் ரு வ து
குசேலர்செல்வ நுகர்ந்து

வைகுந்தமடைந்தவத்தியாயம்.

இன்னிசை வெண்பா.

ஒருதிடந்தான்கதிக்கணுக்குமெனச்சொல்ப
கருதிடந்தானவன்காமர்குலத்தான்
பொருதிடந்தானவர்பொன்றவர்த்தான்
மருதிடந்தானடியவா.

க.

கதி - மோகூம், தானவர் - ராகூஸர், பொன்றுதல் - இறத்தல், அயர்தல் - போர்செய்தல், மருது - மருதமரம், இடத்தல் - பிளத்தல், அவா-அன்பு.

வேற்றொலி வெண்ணேற.

கருங்கடலினடுவெண்புகழ்திரெனக்கார்நிறத்துமணி

கதிர்ப்பக் காமர்

பெருங்கனகவளையெனச்செம்பொன்னுடைநான்றபுயம்

பிறங்கப்பாயல்

வென்றிவாளரவமுந்தொடரமென்றாமரைத்

துன்றுமாமங்கையுந்தொடரவாய்விட்டெழீஇ

மன்றவேதங்களுந்தொடரவான்சுவையமர்

தொன்றுசெந்தமிழ்தொடரொருவர்பின்றொடர்தரச்

சென்றவன்றிருவடிதேருவார்யாருமே.

(உ)

நான்ற-தொங்கின, பிறங்க-விளங்க, தமிழ்தொடரொருவர்-செந்நாப்புலவர்.

கலித்தாழிசை.

காமர்நறுவினாத்துளபக்கண்ணியனைப்புண்ணியனை

மாமகடன்கொழுநனைவழுத்துவீர்மானிடர்காண்

மாமகடன்கொழுநனைவழுத்துவீராமாகிற்

ருமரைப்பெருமுதலுஞ்சாரற்கரியகதிசார்வீரே.

(ங) ஊ

கண்ணியன் - மாலையணிந்தவன், தாமரைப்பெருமுதல் - பிரமன்.

ஒருபொருண்மேல் மூன்றடுக்கிவந்த

வஞ்சித்தாழிசை.

மாதர்களின்வருந்தாமே, போதமுறப்புகிர்த்துவீர்

சீதமலர்த்திருமார்பன், கோதறுசீர்குறிப்பிரே.

மங்கையரின்வருந்தாமே, பொங்கமுறப்புரிந்திடுவீர்
செங்கமலத்திருயார்பன், கொங்கலர்சீர்குறிப்பீரே.

வனிதையரின்வருந்தாமே, புனிதமுறப்புரிந்திடுவீர்
கனிமொழிச்செந்திருமார்ப, னினியசீர்குறிப்பீரே.

(ச)

போதம் - ஞானம், பொங்கம் - பொலிவு, புனிதம் - பரிசுத்தம்.

ஒப்புமைபற்றிவந்த அறடித்தரவு

கோச்சுக்கல்லிப்பா.

வண்டாடுபூந்துளபமாலையனைவானோர்கள்

கொண்டாடுஞ்சீர்த்தியனைக்கோவலர்பாடித்தயிர்நெ

யுண்டாடுசீதரனையொப்பிலாவற்புதனைக்

கண்டாடுமன்பருளங்காதலிக்கும்புண்ணியனைத்

தொண்டாடுவன்றியெனச்சொல்லித்துதிமுழக்கி

பொண்டாடுணைக்கொண்டியர்விருக்கீரே.

(இ)

அயசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவிருத்தம்.

மின்றிகழ்பிறழ்பற்கூற்றம்வினாப்புடைவீங்கவுண்ண

வென்றிகொள்செயுநர்ச்சாய்த்துவிருந்திடும்வெள்வேல்வேந்தே

யொன்றியபுகழ்க்குசேலனார்ப்புறஞ்சார்ந்தகாலை

நன்றியிக்குறுமச்சீதூர்நலப்பெருநகராயிற்றே.

(ஊ)

செறநர் - பகைவர்.

மற்படுகானமெல்லாமாடமாளிகையையாகிச்

சொற்படுபுலவரா னுஞ்சொலற்கருஞ்சிறப்புவாய்ந்து

விற்படுமமரநாடுவீழ்ந்துமண்ணிறைகொண்டாற்போ

லற்படுத்தொளிர்ந்தையனருளினிற்சிறந்ததுண்டோ.

(எ)

மல் - வளம், வில் - ஒளி, இறைகொள்ளல்-தங்குதல், படுத்தல் - அழித்தல்.

இமைக்குமந்கரங்கா னுறவெறுழுவலிக்காதிமைந்தன்

சமைத்தவேற்றுச்சிருட்டிதனிற்றயித்தியனாச்சாயக்

குமைத்தரும்போகந்துய்த்துக்குலவுநந்கர்க்குமாறு

வமைத்தபொன்னகரோவென்னவமரருண்மயங்கினாரே.

(அ)

காதிமைத்தன் - விசுவாமித்திரன், தயித்தியர் - இராக்கதர்.

அறன்கடைநயக்கும்வெஞ்சுராருயிர்சவட்டிவாங்கித்

திறன்படுசரகாலயாப்புச்செறிகழல்வித்துச்சீர்த்தி

நிறங்கிளர்வெள்வேலையனிறைகுடியேற்றநாளிற்

பிறங்கியதுறக்கநாட்டின்பெற்றியந்கரின்பெற்றி.

(ஆ)

அறன்கடை - பாவம், யாப்பு-விவங்கு, வெவ்வேலையன்-முருகன்.

குசேலர்வைகுந்தமடைந்தவத்தியாயம். அள

அருந்திதவமென்றாராய்ந்தமைதரவீட்டியீட்டித்
தருந்தியனையகண்ணன்றன்னருள்பெற்றமேலோன்
பெருந்திருகரநோக்கிப்பிறங்கியசெல்வம்வாய்ந்த
விருந்திக்கிழவன்வாழ்க்கையெழினகர்சிந்துராமால். (க0)

நிதிக்கிழவன் - குபேரன்.

நயந்தருநடுவுன்னானல்லறஞ்சூழ்ந்தாற்போலப்
பயங்கெழுநகரஞ்சூழ்ந்துபாசநீத்தறிவின்மேலா
யுயர்ந்தவர்க்கினிதுசெய்தவுதவிபோலுயர்ந்துமிக்க
வயங்கொளப்பொலிந்தன்றெஞ்சாமஞ்சுழிஞ்சிபாதோ. (க1)

மஞ்ச - கீமகம், இஞ்சி - மதல்.

கொன்பெறுமமிர்தங்கொள்ளைகொண்டினார்தகாமோதென்
றின்புறுகேரவாழியினியநீர்க்கடலேயேவ
வன்புறுமதுவிதவானவர்க்கென்னச்சூழ்ந்து
மன்பெறப்பொருதல்போன்றதகழிநீர்மதிலேயோதல். (க2)

கேரவாழி - பாற்கடல்

பற்பலவடுக்குமாடம்பரந்தவிண்டாங்குளுக்கு
யற்புறுநந்தம்பொன்னாடந்தநிற்றலாலே
விற்படநிலத்தெவ்வேலைவீழுமோவென்றுட்கொண்ட
கற்பகமாலேத்தேவர்காதரமொழிந்ததன்றே. (க3)

புறையுயர்ந்துயர்ந்தவோங்கற்பரிசன்னபைம்பொன்மாடத்
தெற்றையான்புனைவல்வாறாற்றிருபுறநெருங்கிற்குங்
கற்றையார்ந்தெழுந்தபாடங்கனிழ்தரவொட்டாவென்னு
வொற்றையாருருளைத்தேதாராடத்துவொலுவகைபூத்தான். (க4)

பற்றை - சிறுதுறு, ஒங்கல் - மலை, ஒற்றையாருருளைத்தேதாரான் - சூரியன்.

இந்திரநீலமேடையெழுங்கதிர்க்கற்றைமீப்போய்க்
கந்தடுவெண்களிறறைக்கருங்களிறுக்ககேளுக்கி
முந்தைநாட்சாபமீட்டுமுளைத்ததுகொல்லென்றஞ்சிச்
சின்னையுளாய்ந்துபின்னரிதுவெனத்தெனியுமாலோ. (க5)

கந்து - கட்டுத்தறி.

வஞ்சிதுண்ணிதையினுர்மேன்மாடமேடையினிருந்து
வெஞ்சினப்புலவிமுளமணிவடம்பெறுத்தேதாளி
லஞ்சமுடலின்விண்மாதெறிந்தமுத்தாரம்வீழ
விஞ்சைவல்லவனங்கெள்வனெனவுளம்வியந்துகொள்வார். (க6)

புலவி - பிணக்கம், விஞ்சை - மந்திரவித்தை.

சுதையின்மாடந்தோறுஞ்சுடர்மதிவழுந்தோற்றங்
குதையரிச்சிலையவாட்டுங்கோடியுருவறுண்கூப்
புதையிகல்கண்ணினாரம்போருகமுகத்தைநேரத்
ததைபுடற்களங்கந்தேய்த்துக்கழிப்பதுதகையுமன்றே.

(௧௭)

சுதை - சுண்ணச்சாந்து.

மணிநிலாமுற்றமேவிமாதாரவயங்குகண்கட்
கணிநிலாவுறுமைதீட்டவதிகமையுநீற்றுகோத்துத்
துணிநிலாவிசம்பிற்றுள்ளத்தெறித்திடுதோறுமாங்குத்
தணிநிலாமெய்யிற்சார்ந்துதயங்கிடுங்களங்கமென்ன

உகிர் - நகம்.

வெள்ளியமாடந்தோறும்கிளங்கெழின்மணிப்பூணல்லா
ரள்ளொளிக்கற்றைவீசவணிந்துநிற்கின்றதோற்றந்
தெள்ளுவெண்டினாகருட்டுஞ்சிறந்தபாற்கடலினுப்ப
ணெள்ளலிப்பவளவல்லியெழுந்துநின்றிடுதலேய்க்கும்.

(௧௯)

நாப்பண் - நடு, வல்லி - கொடி.

இரசித்ததைத்தமாடமெறிசெறிதனாப்பாலாழி
ந்ரவதன்மீதுதுஞ்சுமஞ்சுமாறுததுமாவாம்
விரவசெய்மேகக்கற்றைவிளங்கிடுசெம்பொருடை
புரவெண்பிசைறவெண்சங்கமுடுக்களச்சங்கின்முத்தம்.

(௨௦)

இரசிதம் - வெள்ளி.

விலங்கல்லினாணுயர்ந்தமாடம்பின்பன்கொடிமுடங்கலாங்க
ணிலங்குறுமதியுடந்தேத்திறுன்மடமாதர்மஞ்ஞ
நலங்கொளம்பதியங்கண்டுநகநிலாமணிபெய்தெண்ணீர்
கலங்கலிலருவியீட்டங்கார்கடக்களநல்லாணை.

(௨௧)

விலங்கல் - மலை.

அண்ணலங்களநல்லாணையார்ப்பும்வாம்பரிமுழுகு
மொண்ணலங்கொடிஞ்சித்திண்டேரோதையும்வயவரார்ப்பும்
பண்ணலங்கனிந்ததிஞ்சொற்பாவையர்கலன்களார்ப்பு
மண்ணலம்புனைந்தவாடைவாரியாடைக்குமாதோ.

(௨௨)

அண்ணல் - பெருமை, கலன்கள் - ஆபரணங்கள், வாரி - கட்டல்.

மறையில்கிறுந்தங்குட்டம்பயங்கியகிடைபுழற்றைக்
கறையறுகல்லிகற்குங்காமர்சாலையுங்கார்க்குந்த
னையொழுகலங்கன்மாதர்நடநவில்சாலையும்பொன்
னிறைபலவறுமுமோங்குநெடியசாலையுநுட்பல்ல.

(௨௩)

பரிநினைசெண்டுபோகும்பைம்பொன்வார்ப்புறுகுநீர் கைக்
கரிநினைகடம்பெய்தேகுங்காமருமறுகுஞ்செம்பொன்
விரிமணியுருளைத்திண்டேர்வினைந்துசென்மறுகும்வீர
ரரியினமஞ்சவாளாட்டாடிடுமறுகும்பல்ல. (௨௪)

செண்டுபோதல் - வையாளிபோதல்

கழிந்தகாமுகர்தநெஞ்சங்கனிந்தசீரணங்கனாற்பா
லெழுந்துசெல்கதியுந்தோற்பத்துணைவினினைகும்பாய்பா
வழிந்திடுநீர்மைமுட்டவாவுவவிண்ணும்வாயு
வழுந்துறச்செல்வமென்னாவறிதரத்தெருட்டல்போன்ற. (௨௫)

துணைவு - விரைவு, தெருட்டல் - தெளிவித்தல்.

விற்வழ்குழியானைமிகப்பொழிதானம்பாய்ந்து
முற்றவும்வழுக்கலுற்றவீதியின்முனியுமுடற்
பொற்றொடியவரெறிந்தாணிக்கலன்பொலிதலாலே
யுற்றகால்வழுக்கிவிழ்தலொழிந்தனர்நடப்பார்யாரும். (௨௬)

குழி - முகபடாம், தானம் - மதம்.

கொன்னுனைமருப்பியானைக்குழாம்பொழிதானம்வாவுந்
துன்னுனைப்பரிவிலாழிதுலங்குமந்கரநின்றும்
பன்னுமண்னுலகமெங்கும்பரத்தலால்வழுக்குமென்று
நன்னிலங்காரோயாமனடக்கின்றாதுறக்கவாணர். (௨௭)

துறக்கவாணர் - தேவர்.

நயக்குமாதர்கடங்கூந்தற்கிடுகும்புகைவிண்மாதர்
வயக்குமெய்குழ்துளைக்கார்மணமவர்க்கியற்கையென்ப
ரியற்கையைச்செயற்கையாகச்செயற்கையையிற்கையாக
மயக்குமற்றவனாக்கேட்கினிலக்கணவகையாமென்பார். (௨௮)

மங்கலப்பொலிவுமிக்கமாடமாளிகையும்வாசத்
தொங்கலங்கூந்தனல்லார்தொகுதியும்விநந்தையுட்டுந்
பொங்கியகனிப்புமிகைப்புகழ்ச்சியுநல்லோர்வாழ்த்தும
பங்கமின்மக்கட்பேறும்பண்புமிக்கத் தம்முதூர். (௨௯)

பண்புகைமிகுதியாலேபாடத்தழன்மிகுதிதானித்
துணையதென்றுணர்வாபோலச்சொற்றவிச்சிறப்பினாலே
மணமலிபுகழ்க்குசேலர் மனைச்சிறப்பினையுபோர்தி
யணவுறுமெதெற்றென்றுவினவற்கவரசரேறே. (௩௦)

ஒர்தல் - ஆராய்தல்.

ஊர்ப்புறமரசர்முன்னேருடங்குறவிறுத்தவேதச்
சீர்ப்புகழ்க்குசேலனென்பான் சேய்மையேநகரநோக்கித்
தார்ப்பொலிமார்பக்கண்ணன் நன்னருள்வலியாலின்னும்
பார்ப்பனபலவுண்டென்னப்படர்ந்தனனாகிச்சென்று. (௩௧)

பெருமதிவாயிலெய்தப்பிறங்குமநகரத்துள்ளா
ரநமைசால்களிப்புப்பொங்கவமைந்தகையுறைகளோடுந்
திருமலிமங்கலங்கள்சிறப்புறவேந்திக்காரும்
வெருவுபல்லியமியம்பவினாந்தெதிர்கொள்ளவந்தார். (௩௨)

கையுறைகள் - காணிக்கைகள், பல்லியம் - வாத்தியம்.

வாழ்ந்தனம்வாழ்ந்தேமென்னுமலர்முகங்கொடுமண்டோயத்
தாழ்ந்தனர்தேர்மேல்வந்தசாந்தனையந்தகாரம்
போழ்ந்தொளிர்சினிகையேற்றிப்பொலங்குடைநீழல்செய்ய
வாழ்ந்தவன்புடையராகியமைதரக்கொண்டுசெல்வார். (௩௩)

சிவிகை - பல்லக்கு.

பல்லியமியம்பச்சில்லோர்பைம்பொற்காற்கவரிவீச்சு
சில்லியந்தடந்தேர்முற்பல்சேணையுமிடைந்துகுழ
நல்லியன்மங்கலங்கனான்மறையவர்கள்பாட
வல்லியங்கமலக்கண்ணற்கன்புளான்வீதிசார்ந்தான். (௩௪)

இருப்புறத்துள்ளமாடத்திலங்குசாளங்கடோறு
மருவுறவதன்மவைத்துமங்கைமார்மகிழ்ந்துநோக்கிப்
பொருளிலிம்மறையோன்செய்தபுண்ணியமெற்றோவிந்த
விருமைசால்சிறப்பையுற்றோனென்றுப்பலசொல்வாரால். (௩௫)

கிள்ளுபுபற்றுதற்குங்கெழுமுறுதசையிலாமெய்
யெள்ளுபுகழிக்குங்கிறலியைபழங்கந்தையென்றுங்
கொள்ளுபுதிரிவோனம்மாகுனிசிலைமாரொப்புந்
தள்ளுபுபுழிக்குமெய்யன்சார்ந்தனன்பாரீரென்பார். (௩௬)

கந்தழலம்புகித்துங்கான்முதலிடம்வதிந்தும்
பந்தமதொழித்துஞ்சாலப்பண்ணுவர்தவம்பல்லோர்க
டந்துநேரொசிமருங்குற்றமவார்கருங்குழாலே
யிந்தமாமறையோன்றன்பேறியாவரேபெற்றாரென்பார். (௩௭)

தந்து - தாலிழை, தாமம் - பூமாலை.

அருமைசாலறம்விருத்தியாகுகவென்றுமென்று
பெருமறைமுழங்குமன்றேபேரறம்பற்பொரு

குசேலர்வைகுந்தமடைந்தவத்தியாயம்.

௩௧

மொருமையன்பினி லுஞற்றிவந்தன னுதன்விருத்தி
யிருமையிச்செல்வங்கண்டின் னுமென்பெறுமோவென்பார். (௩௮)

உஞற்றதல் - செய்தல்.

ஏவரெவ்வுயிரிடத்துமிலங்கருள்செ லுத்திற்போர்
தேவரி லுயர்ந்தோரன் னொரெனமறைசெப்புமாற்றான்
மூவரும்புகழ்க்குசேலன்மூதறிவுடைபைக்கிந்தப்
பூவருமுயர்வோவின் னும்பொலிவுவே றுண்டாலென்பார். (௩௯)

மனமொழிகாயமென்னவகுத்திடுகரணமூன்றுங்
கனம்விளர்ப்பெனக்க றுத்தகண்ணன் றனடிக்கேயாக்கித்
தினமுநன்னெறியினிற் குஞ்செயிரிலாச்சீர்த்தியானிப்
பனவனுக்கிதுவோசெல்வம்பகாரி தினுமுண்டென்பார். (௪௦)

கனம் - மேகம், செயிர் - குற்றம்.

புயனிகர்வண்ணத்தண்ணல்பொருவில்ம்போருகக்க
ணயனுற்செல்லுமாதேநற்றிருமகளுஞ்செல்வான்
பயனுறிப்பனவன்மேலப்பார்வையிக்காயிற்றந்தச்
செயலினுக்கேற்குமாறத்திருவும்வந்துற்றாளென்பார். (௪௧)

புயல் - மேகம், அம்போருகம் - தாமரை.

பைத்தகானகம்வதிந் தும்பருப்பதக்குகைவதிந் து
மெத்துணைநற்றவங்கனியற்றிநன்குயர்ந்தாரே னுந்
தத்துநீருடைமண்ணுந் தன்மைவந்துற்றதாகின்
மெத்தியமனத்தராகிவிரும்பிடார்யாவரென்பார். (௪௨)

குமைத்தபற்றிகந்தாரே னுங்கடவுளாற்றிகாடுக்கப்பட்ட
தமைத்திடுந்நேறயாகவல்லது திங்கேயாக
விமைத்திடுமளவேயாகவெக்கா லுமாகவின்றேன்
சமைத்தமென்மொழியிர்சற்றுந்தள்ளுவாருளரோவென்பார்.

கரிசுறுமனைவிபல்கால்வேண்டிடக்கண்ணன்பாற்சென்
றுரியவன்போடுந்தன்னு லுதனியதளித்துக்கண்டு
வரிசைகண்மிதப்பப்பெற்று வளர்ப்பொருத்திருவுப்பெற்றிப்
பரிசுவந்தனன்போல்வார்பாக்கியமனையானென்பார். (௪௩)

சான்றவாதிருவுற்ற லுந்தகுதியின்மிடியுற்ற லு
மான்றதநீர்மைகுன்றாடல்வலிச்சனகனென்பா
னென்றகெந்தண்மைவெம்மையிடைச்சமங்கொண்டாற்போலத்
தோன்றுவார்மயக்கம்பூணா துடியிடைமடவீரென்பார். (௪௪)

துடி - உடுக்கை.

பற்றறத்துறந்தோனுக்கிப்படர்பெருந்திருவுமற்றை
முற்றிழைவார்முயக்குநன்கொலென்பார்முன்னர்
நற்றவச்சிவனென்பானயந்தருமிளமைவாய்த்துப்
பொற்றொடிப்போகம்பன்னாட்புரிந்திருந்திலேனுவென்பார். (௪௬)

முயக்கு - புணர்ச்சி.

கோச்சகக்கலிப்பா.

என்றுநாத்தசுகமுனிவனிணையடித்தாமலாவணங்கித்
துன்றலர்த்தார்துயல்வருதிண்டோள்வேந்தன்சிவனென்னு
மின்றவத்தன்யாரிளமையெங்கனடைந்தான்மடவாண்
மன்றலுற்றதெவ்வாறுவகுத்துரைத்தியெனவுரைப்பான். (௪௭)

பேருலகுகொண்டாடும்பிருகுவெனும்பெருந்தவத்தோன்
சீருநுற்றிருமைந்தன்சிவனென்னும்பெயருடையான்
ருருருவப்பூண்மார்பாதயங்கிமயகிரிப்பாலோர்
வாருலவைப்பூங்கானம்வதிந்துதவம்புரிந்தனனே. (௪௮)

உலவை - தழை.

பற்பலநாளிருக்கையெழாப்பரிசிருந்துதவம்புரியும்
பொற்புறுமாதவனுடம்பைப்புற்றுமூடியததன்மேற்
கற்புமுதற்கொடிபடர்ந்துகாமருபல்லரும்பின்று
சொற்பெறுமாமலர்பரப்பித்துதைந்தனவாலநாளில். (௪௯)

கற்பு - முல்லை.

நையாதிவ்வுலகுயிர்க்கணடோறுமருள்சுரப்போன்
பொய்யாதிசுடிந்தவப்புனிதரடிமுடிக்கொள்வோன்
மெய்யாதிநற்குணங்கள்விரும்பியடைதரப்பொலிவோன்
சையாதியெனுநாமந்தரித்தவொருதாரவேந்தன். (௫௦)

அன்னவன்றன்மகள்வானத்தணங்கினர்க்குமணங்கனையாள்
கொன்னவிலவேல்விழியினள்கோதறுதேமொழியின
டுன்னுறுங்குழலினள்குன்னியெனும்பெயருடையான்
மன்னுசிலதியொடும்பூக்கொய்வானவ்வனம்வந்தான். (௫௧)

பாங்கியர்கடற்குழப்பாங்கெங்குந்தவமலர்ந்த
பூங்கொம்பர்போனடந்துபொலிவிடைப்பன்மலர்கொய்வா
டேங்குறவெள்ளென்புத்தூத்திகுழமுல்லைகுழப்பட்
டாங்குயர்வன்மீகங்கண்டார்வத்தின்வந்தடுத்தாள். (௫௨)

வன்மீகம் - புற்று.

மாதர் நறுங்கொடிபடர்வன்மீகத்துள்ளிருப்பதுதான்
யாததனையறிவாமென்றில்லிவழிநோக்குதலுந்
தீதகனற்றவப்பெரியோன்செய்யவிழிதான்றவிறும்
பூதுடையளாகியதுபொன்வண்டோவெனகினைந்து.

(௫௩)

இல்லி - துவாரம்.

ஒருசிறியதிரணமெடுத்துறச்சுலவிர்சூன்றிடலு
மருவுபெறுந்தவயோகங்கழிதரவிம்மணிப்புற்றி
னருகுறவந்தியாரிதுசெய்தாரறிவெனெப்பார்த்தான்
கருநறுமென்குழலானைக்கண்ணுற்றான்மாதவனே.

(௫௪)

சூன்றிடல் - தோண்டல்.

தாமரையில்வாழுமொருணையலோவயிராணி
மாமகனோவிரதியோமற்றிவெனென்றுளநினைந்தான்
காமனுமாங்குத்தறிந்துகழைகுழைத்துநாண்பூட்டித்
தேமலர்வாளிகள்பலவுஞ்சிந்தினுன்மேன்மேலும்.

(௫௫)

கழை - கரும்பு.

பொங்கியெழுபெருங்காமப்புலிங்கத்திக்கொழுந்தோடி.
மங்குதலிலாதழற்றவாற்றாணய்மாதவத்தோன்
றங்கியபுற்றுச்சிதர்ந்துதனாவீழக்கரநீட்டிக்
கொங்கலர்மென்குழன்மடவாள்கோற்றொடிக்கைபற்றினான்.
புலிங்கம் - தீப்பொறி, சிதர்தல் - வெடித்தல்.

(௫௬)

வெருக்கொண்டுபதைபதைத்துவிதிர்ந்துதறிக்கரம்பறித்துக்
குருக்கொண்டசிலம்பலம்பக்கோலவளையும்புலம்பத்
தருக்கென்றுமவிந்தவிடைத்தயங்குமேகலையரற்றப்
பொருக்கென்றுபாங்கியர்பாற்போய்விழுந்தாள்பொற்கொடியே. (௫௭)

வெருக்கொண்டு - பயந்து, விதிர்ந்தல் - நடுங்குதல்.

வாய்புலர்ந்துகண்சாம்பிமயங்கினுன்செயலோக்கிப்
பாயவனத்தென்கண்டோபயந்தாண்மற்றிவென்று
தேயுமிடைப்பாங்கியர்கள்கிவிறியால்விசியுடற்
ரோய்ப்புழுதிதுடைத்துமிகவுபசரிப்பத்துயர்தீர்த்தாள்.

(௫௮)

புலர்தல் - வறதல்.

அன்னபொழுதடற்பரியூர்த்தரசன்சையாதியென்பான்
பொன்னையமனைவியர்நாலாயிரவர்புடைகுழ
மின்னவிரப்பூஞ்சோலைவினோதநித்தமதாகத்
துன்னினுன்பரிமிழிந்துகுழும்வளம்பார்த்துவப்பான்.

(௫௯)

மன்புற்றினின் றுவெளிவந் துநின்றான் றனைக்காணுஉ
வன்புற்றுக்கொண்டாடியடிபணிந்தா னுருநோக்கி
யின்புற்றவிழியிடைநீர்வா ரவிதுசெய்தவரெவ்
வன்புற்றமனத்தரெனவனமுழு துமாராய்வான்.

(௯௦)

இலகுபெரும்பாங்கியரோடிருந் தமகடனைக்கண்டா
னலகிறவமுணிக்கிடுக்கணர்செய்தீரெனக்கேட்டான்
சிலதியர்யாஞ்செய்திலோமென்றொழிந்தார்செய்தமக
ணிலவுறவந்தடிவணங்கிரிகழ்ந்தனவெலாமுணாப்ப.

(௯௧)

என்செய்தாய்பேதாயென்றிரங்கிவினரந்தாங்கெய்தி
மன்செய்தமுனிவனடிவணங்கியடியேன்புதல்வி
புன்செய்கைதனைப்பொறுக்கவேண்டுமெனப்புகன்றிரப்ப
நன்செய்கையுன்செய்கையென்றுநவில்வான்முனிவன்.

(௯௨)

இப்பொழுதேதுயன்மகளையெழின்மன்றன்முடித்தெனக்குத்
தப்பறநீதருவாயேற்பொறுத்திடுவன்றாராயேல்
வெப்புறுமென்சாபத்தால்வீடிநிள்குலமென்ற
னெப்பில்புகழ்மன்னவனுமுடன்பட்டான்மகட்கொடைக்கு.

(௯௩)

மன்றல்-விவாகம், வீடுதல்- அழிதல், மகட்கொடைக்கு-மகளைக்கொடுத்தற்கு.

அணிமுடங்கறிசைதிசையுய்த்தியாவாயும்வரவழைத்துத்
தணிவின்மகிழ்தலைசிறப்பத்தமுன்முன்னர்விதிப்படியே
கணிதமில்வண்புகழ்மன்னன்கலியாணவினைமுடித்து
மணிநகைவாய்ப்பசங்கொடியையமாநவன்னைக்கொடுத்தனனே.

(௯௪)

முடங்கல் - ஓலை.

சீலமிகுசிவனனெனுந்திருமுனிவன்சுகனியெனுங்
கோலமடவற்கூடிக்கொடுந்துயர்நீத்துளங்களித்தா
னேலநறுங்குழன்மாதுமிருங்கற்பிற்சிறந்தனளாய்ச்
சாலவுமெய்ப்பணியெவையுந்தலைக்கொண்டுவாழ்ந்திடுநான்.

(௯௫)

ஆன்றசிறப்பவனத்திலசுவினிகேதவர்களொருநாட்
டோன்றினர்களைதீர்நிற்குஞ்சுகனிதிருவுருக்கண்டு
மான்றவுளத்தினராகிமாரவேள்கணைக்கிலக்கா
யூன்றுபெருங்காமத்தினுள்ளுடைந்துமொழிவாரால்.

(௯௬)

மான்ற - மயங்கின, மாரவேள் - மன்மதன்.

கற்பகத்தின்பூங்கொம்பேகாமருபூம்பசங்கொடியே
பொற்பவிருமதிக்கொழுந்தேபொலியிரதச்செங்கரும்பே

சொற்பெறுநிற் பெறுதற்கையாவன்மணித் தூமுறுவல்
விற்புருவப்பைங்கிளினின்பெயர்யா துவிளம்புவையால்.

(௬௭)

மணி - முத்து.

அமரருடற்பிணிதவிர்க்குமகவினிகேதவர்களையாங்கள்
சமரமிகுவேளாற்றறவிர்க்கெதையாளென்றிரப்பத்
தமரமிகுருங்கழற்காற்றரியலர்கூற்றெனப்பொலிவேற்
பமரமிகுதார்ப்பெருமான்பாராள்சையாதிமகள்.

(௬௮)

தமரம் - ஒலி, தரியலர் - பகைவர், பமரம் - வண்டு.

என்பெயர்யாதெனிற்குகனியிருந்தவத்துமேலானாய்
மன்பெறுமாமுனிசிவனன்மனைக்கிழுத்தியாதலினாற்
கொன்பெறுநும்குளத்தெண்ணங்கூடாதிவ்வாறுநினைந்
தென்பெறுவல்லீர்போமென்றெடுத்தெறிந் துபேசினளால்.

(௬௯)

புறவடிநோக்குபுமொழிந்தபொன்னையாள்சொற்கேளா
விறவுள்தன்மையராகியெழிற்பொலிவுமிகவாய்த்த
வறவடிவத்தெம்போகம்போலநாதினாயமைந்த
துறவிதரும்போகமோசுகன்னிக்குத்தக்ககேத.

(௭௦)

இறவு - இறத்தல்.

மலர்பொதுளித்தீர்த்தத்துன்மகிழ்நனும்படியிற்
குலவுவனப்புறவாய்த்துக்குலையாதவிளமையொடு
நிலவுவமவ்வுருமூன்றினினக்கியைந்தசீருருவைத்
திலததுதன்மடமாதேசேர்ந்துதழுவிக்கோடி.

(௭௧)

பொதுளி - தழைத்து.

என்றுரைத்தவார்த்தைதனக்கிலவவாய்நெகிழாளாய்ச்
சென்றுமகிழ்நனுக்குரைப்பத்திரைநாழம்பிவையாலே
துன்றியெழுவருத்தமிறத்தொலையாதவிளமைபெற
னன்றியலுங்காரியமென்றுளத்தோர்த்தானற்றவனும்.

(௭௨)

மங்கைதிருமுகநோக்கிமற்றவர்கொற்குடம்படெனப்
பங்கமறுதவன்மனையெழுன்போக்கிப்பின்படர்த்தா
னங்கவருமகிழ்ந்துமுனிவரனெடுமத்தடம்படிந்து
பொங்குமிளமையும்வனப்பும்பொலிவுற்றாவெளிவந்தார்.

(௭௩)

செங்கதிரோனுவையெனத்திகழ்முவருருநோக்கி
மங்கையர்குளாமணிதான்வடுவுறொதுழிதரவென்
பொங்கியல்கற்பினுக்கென்னுப்பொருக்கெனத்தன்மகிழ்நுரங்
கொங்கைகொழுங்குறத்தழுவிக்கொண்டுமகிழ்கூர்ந்தனளே.

(௭௪)

மாதவனுங்கனிகூர் துமனஞ்சமழ்ப்பமுகஞ்சாம்பிப்
போதவஞர்க்கடலமுந் தம்புலவரிருவனானோக்கி
மேதகையீர்மூப்பகன் றுவிரும்பிளமைபெறப்பிரிந்த
வேதமினல்லு தவியைநானென் றுமறவேனென்றான்.

(௭௫)

புலவர் - அசுவினிதேவர்.

அருள்செய்மகமொன்றியற்றியவிப்பாகம்பகிர்ந்தளித்துப்
பொருள்செய்வார்மனமகிழப்பொலிவித்துப்போக்கியபின்
றெருள்செயுளமுனிலேந்தன்சீர்வேந்தன்பயந்தவிருண்
மருள்செய்குழலொடுகூடவாழ்ந்திருந்தானதறிந்த.

(௭௬)

மாதர்பலரிவ்வாறுவகுத்துரைப்பமணிச்சிவிகை
மீதுபுரந்தரனுலவும்விழவுமிகச்சமழ்ப்படைய
வாதரவிற்பல்லோருமகமகிழ்ச்சியுறச்சென்று
தாதவிழ்தாமரைமார்பன்றன்மனைவாயிலையடைந்தான்.

(௭௭)

புரந்தரன் - இந்திரன்.

எழுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியலிருத்தம்.

வாயிலையடைந்தமறைக்குலத்தலைவன்மாமணியானநின்றழிந்து
மேயதன்முன்னர்க்கந்தைபோற்றுவாரமிக்ககிற்றிலைக்குடிநிரிந்து
தூயசெம்பொன்னுலமைத்திடப்பட்டசுடர்ப்பெருமானிகையாகிப்
பாயபல்வளனுநிறைதரப்பொலியும்பண்பினேநோக்கினனின்றான்.

யானம் - பல்லக்கு.

மனைக்குரிமரபிற்றனக்கிணையிலாமடநடைக்கற்புடையாட்டி, க
னைக்குமொண்முகிலைக்கிழித்தெழுசெங்கெழக்கதிரெனக்கவின்குடி யி
ருந்த, நனைக்குழலணிசெம்மணித்தகட்டணியுநாடுமிந்திரவிலம்மங்கு,
நனைக்குழுமுற்றுச்சூழ்ந்தெனப் பலவீத தண்ணுந்தொடையலும்
பொலிய.

(௭௯)

நனை - பூவரும்பு, வீ - மலர், தொடையல் - மாலை.

அம்முகினின் றுவழுக்கியோர்மின்னலவிர்பிறை மேற்கிடந்தாங்
குத், தெம்முனைமழுங்க வளையும்கிற்புருவச்செம்பொன்செய் பட்ட
முங்கதீர்கள், விம்முமப்பிறையினுரோகணியுள்வாய்வீற்றிருந்தெனவி
யன் கற்றை, பம்முமொள்வயிரப்பொட்டுமற்றணிந்தபலகதீர்ப் பணிக
ளும்கிளங்க.

(௮௦)

இலவிதழுள்வாய்க்கற்பினதரும்பையிணைத்தெனவாயகத்திணைந்து
நிலவுபல்லழகைக்காணரிற்பதுபோன்றிருமுக்கணிப்பருமுத்து
மலரிதழ்ச்செந்தாமரைகொலிம்முகமென்றறிதரக்கதிரிரண்டிருபாற்
குலவவுற்றிருந்தாலெனச்செவியணிந்தகுருமணியோலையும்பொலிய.

சப்பு - மூல்லை.

குசேலர்வைகுந்தமடைந்தவத்தியாயம். ௬௭

வலம்புரிக்கழுத்தைக்கண்டமென்றடுத்தமாதருஞ்சொலாவகை
மறைத்த, நலம்புரிபதக்கங்கோத்தபன்மணிச்சின்னல்லணிகளுமெ
ழில்வாய்த்த, பொலங்கெழுசுவட்டிற் பன்னிவருவிப்பொலிந்தெனக்
கொங்கைமேற்றதும்பு, மிலங்குவெண்டரளம்பவனமாணிக்கமெரி
பொன்மாலையுனியொளிர. (௮௨)

தோளடிநிலையிரதந்தொடியுஞ்சுடர்தருமுன்கைவெள்வனையும்
வாளவிரவயிரகடகமுஞ்செம்பொனிடக்கிடவைத்தசெந்துப்பு
ரீள்சுடர்த்தொடருமமைந்தகுடகமுரினாவிரொறுமெழுக்கிறா
யாள்சுடர்மணியைத்திழைத்தவாழிகளுமந்தகாரங்குடியோட்ட.

பெருவிசைச்செம்பட்டுத்தியவிடையிற்கவ்வியவொட்டியான
மும்பே, நுருவவெண்கோவைக்காஞ்சியுஞ்செங்கேழுமழெழுதோ
வைமேகலையும், பொருவறுமீரொட்டிாட்டியகோவைபுரிகலாபமும்
விரிசிகையு, மருவசெம்பரிதிமின்மினியாகவழங்கொளிதசையெலா
ம்போர்ப்ப. (௮௪)

காஞ்சி, மேகலை, கலாபம், விரிசிகை இவை அரைப்பட்டிசையின் பேதங்கள்.
காலணிசெம்பொற்சாதங்கையந்தொடருங்கதிர்மணித்தண்டை
யுஞ்சிலம்புஞ், சாலவொளிர்த்துகலின்கலினென்னத்தழைந்தபூங்க
ற்பகக்கொம்ப, ராலெனநடந்துமங்கலேந்தியளவறுபாங்கியராய,
கோலமாமடவார்சூழ்ந்தனநடப்பக்கொழுநனையெதிர்கொள்வான்
வந்தாள். (௮௫)

வந்தனைபுரிந்துபைப்பொனாதனத்தின்படுநனை நிறுத்தியுண்ம
கிழந்து. சந்தமென்மடவார்செம்மணிச்சிரகத்தண்புனல்வாக்கிடத்
தன்பொற், செந்தளிர்க்கரத்தாற்றிருவடிவிளக்கிச்சிறந்தவெண்பட்
டினாலொற்றிக், கந்தநல்வருக்கம்பூசிமென்பலராற்கட்டியமாலையுஞ்
சாத்தி. (௮௬)

சிரகம் - கெண்டிகை.

வினாகெழுதுமந்தவழ்தரக்கோட்டிமிளிர் தருவிளக்கமுங்காட்
டிக், களாயில்பன்மணிநீராஞ்சனம்வளைத்துக்கடிநிறுபாலினுமெறிந்
து, புளாயில்கற்புடையாள்வணங்கினணிற்ப்புயலெனப்பல்லியங்
குளிற, வளையெனப்பணைத்துக்கதிரொளிமழுக்குமாளிகைக்கெழுந்
தருளினனே. (௮௭)

நீராஞ்சனம் - கற்பூரவாலத்தி. குளிர் - ஒலிக்க.
இரசிதக்குவையுங்காஞ்சனக்குவையுமிலகுறுசெம்மணிக் குவையுந்
தரளவெண்குவையும்வச்சிரக்குவையுஞ்சாற்றருமரகதக்குவையும்

பரவியகிரணச்செந்துகிர்க்குவையும்பாயமேதகப்பெருங்குவையு
மரதநவகையின்மற்றுளகுவையுமறைதொறுங்கிடப்பனகண்டான்.
காஞ்சனம்-பொன், மரகதம்-பச்சை, துகிர்-பவளம், மேதகம் - கோமேதகம்.

பொற்கலப்பேழைமணிக்கலப்பேழைபுரையில்வெண்பொற்க
லப்பேழை, விற்படுவிசேடக்கலனிறைபேழைமேவியவிருபத்தேழ்
மகாரு, மற்புறவணியத்தனித்தனிவகுத்தவணிகலப்பேழைபன்னி
றத்த,சொற்பெறுவிலைப்பட்டடுக்கியபேழைதொகையிலாதிருப்பன
கண்டான், (அக)

குருமலர்செம்பொற்கலமெதிர்வைத்துக்கோதறுவெள்ளியமூரல்
பருகுதற்கமைந்தவின்சுவைக்குழம்புப்பால்விராயுபசரித்தூட்டத்
திருகுடவேண்டாவென்மருமதனைத்திருமிப்பாராதுசெக்குரு
மருகியபசியுமில்லையென்மருமாயணிகார்செருக்குதல்கண்டான்,
மூரல் - சோறு.

வயிரவொண்சட்டிதுதன்மிசைப்பொலியமார்பிடையைம்ப
டைவிளங்கக்,கயில்செறிதொடருங்கடகமுங்கரத்திற்காதிலம்பொற்
குழைதயங்கச், செயிரறுபொன்னாணாமிசைக்கதிர்ப்பச்சிறுகிளம்
படிகளிற்ககவினப், பயிறருமைந்தர்கலகலகலெனப்பண்பினின்றூடுத
ல்கண்டான், (கக)

ஐம்படை - சங்கு, சக்கரம், கதை, வில், வாள்.
தளவரும்பணையகரிசில்வாரியுந்தயங்குசெம்பொன்னிறப்பருப்பும்
வளவிகுசுறையாக்கறிகளுங்குறைத்தமாண்கறிக்குப்பையும்ற்றைக்
கிளர்தருமுபகரணங்சளுமுலோகமேழினுங்கெழுமுறச்செய்த
பளகறுகலங்கள்பல்லவுபடுமிற்பரப்பெலாம்பொலிவனகண்டான்,
தளவரும்பு - மூலையரும்பு, அரி - அரிசி.

கலிநிலைத்துறை.
கரையில்பல்வளஞ்சென்றுராய்நோக்குபக்காலைப்
புரையில்கற்புடைமனைவியார்விரையமுன்போந்து
விரைநறுஞ்செழுந்தயிலக்காப்பிடுபெனுள்விருப்ப
வுகாசிறந்திடுநானஞ்செய்தருளுமென்றுரைப்ப, (ககஉ)

தயிலக்காப்பு - அப்பியங்கனம்.
அங்கொராதனமிட்டனளொருத்திவந்ததன்மேற்
றுங்கமாமறைத்தலைமையோனிருந்தனன்ருனைந்தோர்
மங்கைபொன்செய்தவள்ளத்துத்தைலமுன்வைத்தார்
செங்கைபற்றியோர்நங்கைபொன்சிலிறியைவீச, (ககச)

வள்ளம் - கின்னம்.

மாந்தளிர்க்கரத்தந்நறுந்தயிலத்தைவாக்கிப்
பூர்தடங்கேணர்மடக்கொடிசென்னியிற்பூசி
வாய்ந்தவங்கத்துமப்பினள்வயங்குபாசனங்
ளாய்ந்தரீர்நிறையாடிடம்புகுந்தனம்மா.

(கூடு)

பாசனங்கள் - பாத்திரங்கள்.

ஆங்குமாதர்கள்குழமிநெய்யகற்றிவெப்படுரீர்
பாங்கின்வாக்கிடழங்கிடெய்யீரமும்பாற்றி
யோங்குவேறுடையுடஇயதிக்கடனுவகை
தேங்குமாழுடித்தனன்புகுந்தனனுணுந்தேளத்து.

(கூசு)

உண்ணுந்தேத்து - உண்ணுமிடத்தில்,

இந்திரன்நிசைநோக்கினனுவந்திருந்தா
னந்தரம்பையம்பேரிருபாசிலையக்க

முந்திரிந்தவாய்வலம்படமுன்புபோகட்டார்
சின்னதயன்பொடுகரகரீர்புரோக்கித்துத்திருத்தி.

(கூள)

அரம்பை - வாயை. பாசிலை - பசியிலை.

நிலவுமெய்ப்பணிமாதராரெடுத்துக்கைநீட்டக்
கலவமாமயிற்சாயலங்கற்புடைமனையாள்
குலவுதன்கையாற்குய்கமழ்கருளைநல்வறையல்
பலவுமின்புளிவிரவிடாப்பாயதிங்கறியும்.

(கூஅ)

குய் - தாளிப்பு. கருளை - பொறிக்கறி. வறையல் - வற்றல்.

அறையேந்ததியையவியளாவிபகறியு
முறையின்முற்றேவவாதிமுதிர்சுவைக்கறியுங்
குறைவில்புன்னிலப்பயறெடுகூட்டியகறியு
நிறைபுநெய்ப்பசையறாநிகரறுபுளிங்கறியும்.

(கூசு)

அறை - பறைக்கல், ததி - தயிர். ஐயவி - கடுகு.

கதிக்குமற்றையகறிகளுழறியகாயு
முதிக்குநோலையுமடையுமற்றுள்ளசிறுணவு
விதிக்குஞ்சித்திரவனங்களுமேவுபாளிதமும்
பதிக்குமன்பொடுபேரிடையுதைபடப்படைத்து.

(கூஓ)

முல்லையினைநிகர்தருமரலும்படைத்து
வல்லபொன்னிறப்பருப்படுதிரளையுமவைத்து
நல்லவானநெய்க்குடங்கவிழ்த்திவ்வகையப்ப
வெல்லையின்மறையவர்க்குமைந்தருக்கும்பாங்கியற்றி.

(கூக)

உவந்துமுன்னர்நின்றுண்கமாவென்றுபசரிப்பத்
தவந்தழைத்தமாமறையவன்றகுவனவுண்ணு

விவரந்தவாசையின்விலாப்புடைவீங்கவுண்டெழுந்த
நிவந்தவேதியர்குழாத்தொடுமெழுந்தவணீந்தி. (க0௨)

வளங்கொணீரில்வாய்ப்புகினனியதியின்வகையுங்
களங்கமின்மறையவரொடுமியற்றினன்கந்தந்
தளங்கொள்பூந்தொடைவினாகெழுபாகடைதாங்கி
விளங்குமன்னர்முன்யாவர்க்குமவ்வகைவிருப்பி. (க0௩)

விருந்துசெய்தனன்சார்தம்பூப்பாருவெள்ளிலையுந்
திருந்தநல்கினனவரவரிடப்புகச்செலுத்திப்
பொருந்தாமுவ்வகைப்போகத்திற்கிற்சிஞன்போகக்
கருந்துழாய்கமழ்சேவடிகழ்தருமுளத்தான். (க0௪)

ஒருதினத்தினிலுவகைவரைப்பிணையுற்றுக்
கருதுமக்களுமனைவியுமுறவகைகழிப்பி
யிருகவாடத்தைநூக்குபுதாழக்கோலிறுக்கி
மருவொருத்தனுந்நனனின்னவலிப்பான். (க0௫)

கழிப்பி - ஒழித்து. கவாடம் - கதவு. நூக்குபு - சாத்தி.

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியவீருத்தம்.

இம்மைதனின்மற்றிருப்பொருளையீட்டல்காத்தலிழத்தலென
வெம்மைபுரிமுவகைத்துயரும்வினையாநிற்கும்பாவத்தா
லம்மைநிரயத்துயருமுறுமந்தோசீசீயிப்பொருளேச்
செம்மையுடையார்வேண்டுமெனச்சிந்தித்திவரோமறந்தும்.

ஊழின்வலியாற்பெருஞ்செல்வமுறினுங்காலமுண்டாக
வாழுங்கருத்தராய்த்துணிவுற்றடங்கத்துறப்பரறிவுடையார்
தாழுமஞர்போயொழிதலன்றித்தகுமிப்பையிற்கரணமூன்றும்
வாழியிலக்கிற்சிதருமைமருவப்பெறும்பேரின்பத்தால். (க0௬)

அஞர் - தன்பம்.

உடன்முற்பொறிகடடக்குரியவூறுமுதலைப்புலங்கனையு
மடனற்றொழிவிப்புலனிமித்தமாகப்படைத்தவனைத்தீனையும்
விடன்மிக்கதுவாலெவற்றினுக்கும்குவிருப்பிற்சிவவுள்ளனவேனும்
படருமனமற்றவழியேபயக்குமளவில்பவத்தொடர்ச்சி. (க0௭)

ஊறு - பரிசம்.

பருவந்திடச்செய்பவத்தொடர்ச்சிபாற்றத்துணிர்தபண்பினர்க்கு
மருவந்திரியவுணர்வினெனும்வழங்கும்பிராணவாயுவொடு
மொருவின்காமவினைவினாவெனெடுங்குமனவுடம்பு
முருவவுடம்புமிகையாற்றொடர்ப்பாடின்னுமுளவேகொல். (க0௮)

பருவத்திட - தன்பமடைய. பாற்ற - ஒழிக்க.

தானல்லுடையானென்றுந்தன்னோடுரிபையல்லாமை
யீனமுறுபல்பொருளனைத்துமென்னதென்றுமுரர்னைத்து
மானவயர்பற்றினுக்கேதுமயக்கமதனைபாய்ப்பவனே
வானவருஞ்செல்லநுமுகம்புகுவானென்னுமறைநூல்கள். (௧௧௦)

பற்றலாகாவிருவேறுபற்றையிறுகப்பற்றினரைப்
பற்றலாகாதெனவஞர்கல்பரிந்துகண்ணோட்டஞ்செய்யுமே
பற்றலெல்லாமறத்துறந்தபண்பினோரேதலைப்பட்டார்
பற்றலுடையாரெஞ்ஞான்றுங்காண்பார்நிலையின்பல்லவையும்.
பொருளிறேவுமிருபயனும்பொய்யாதனுமறுபிரப்பு
மருவுமுயலின்கோடாமையிர்க்கம்பலம்விண்மலரெனுநூ
லொருவுமதியற்றுறப்பற்றலுறுமஞ்ஞானம்விபரித
மிருவும்பிறப்பிலெஞ்ஞான்றுமதனாலாழிதலின்பமே. (௧௧௨)

புகருந்தெய்வமம்மைவினைப்பயனுண்டோவின்றோவென்னும்
புகர்கொண்டிசங்கையினிங்கிப்பொலியுஞானவனுபவத்தா
னிகரினுண்மையறிந்திடுதனீஞ்ஞந்தொறுமவ்வனுபவம்
றிகவிப்பழையவுலகவாசாரஞானமிரிந்திடுமே. (௧௧௩)

சங்கை-ஐயம். புகர்-குற்றம்.

முதல்வெம்பவத்துக்கெனுமடமைமுற்றுமொழியச்செம்பொருளைச்
சுதமென்பதறநினைத்தலேதூயசமாதிசெயன்பாரவ்
விதநின்றிடிற்பன்னாளுடலைவிடுங்காலவேறெண்கலவாது
மதமொன்றுறவேறெண்கலப்பின்வருமேயதற்குத்தகுபிறப்பு.

சுதம் - நழுவுதல்.

அன்றேயுள்ளவவித்தையெனலஞ்ஞானம்பல்விதமதித்தியா
னென்றேயெழுதலகங்காரமிதுவேண்டுமெதென்றெழுதல்வா
சென்றேயதுபற்றுதலாசைமறுப்பிற்கேநல்கினமைந்து
நின்றேறிகிடோயொழியுமெனநிகழ்த்தாரிற்குநிரம்பியநூல். (௧௧௪)
எல்லாவுயிர்க்குமெஞ்ஞான்றுமெழுமைப்பவமுமீன்றிடும்வித்
தொல்லாவவாவேயப்பவத்தினுறுதுன்பறிந்தோனுதியாமை
யல்லான்மற்றுமேவண்டுமோவேண்டாநூலவ்விதியாமை [ம்.
சொல்லார்ந்திலங்கும்வேண்டாமைதன்னேவேண்டத்துனைவினவரு

துனைவு - வினைவு.

அன்றேவைன்னேவேண்டாமையன்னமேன்மைப்பெருஞ்செல்வ
மென்னேகாணப்படுமீண்டுமின்றுகேட்கப்படுஞ்சிறப்பின்
மின்னாராண்டுமென்தோப்பதின்றாலெனினவ்விழுச்செல்வந்
தன்னாதாவிற்பெறுவாற்குச்சாற்றுமுவமையுளதேகொல். (௧௧௫)

அற்றானென் றுசொலப்படுவா னுசையற்றானெருவனே
மற்றதரவினெதொன் றும்வைத் துப்பிறவே துக்களெலாஞ்
செற்றானெனி னுமவையார்க்குஞ்செயிர் த்துன்பகன்றானெயன்றி
யுற்றார்வணங்குமவன்போ லவொழிந்தான்கொ ள்வேலாவுறுபிறவி.
மெய்யையுணர் தன்முடிவாகவேண்டுங்கருவியெலாம்பெற்றுச்
செய்யமுத்தியடைவதற்குச்சிறந்தாளானைபறவிவழிப்
பையறுழைந்துபவமீட்டுப்பாய்த்திக்கெடுக்கவல்லதவா
வையவதனுக்குளநடுங்கியஞ்சிக்காத்தலறிஞ்ஞ்சொழில். (ககக)

ஆதலாலிம்மனைவாழ்க்கையகதேதியிருந்துமுத்திதனைப்
போதவடைபத்துணிவதுதான்புணையாடஞ்சுதுயின்பொருப்பைக்
காதன்மிகுதியாற்பெயர்த்துக்கத்தூந்தரங்கக்கடலிடையிட்
டேதமகவலதுபற்றியொருவனையெனதுதல்போலும். (க20)

மஞ்ச - மேகம் பொருப்பு - மலை

மனையிற் பெருஞ்செல்வத்துறைவோன்பருவுதியானமுறச்சிறிது
வினையிற் காணவருவானானேர்சென்றழைத்துத்தழுவிடவும்
வினையத்திலும்வினையத்தினும்பிப்பேசிடவுமவர்க
வினையப்பட்டதளித்திடவுப்பொழுதுகழியுந்நினைப்பழியும். (க2க)
ஒன்றுப்பெறுதலிலரெனினுமுற்றபெருஞ்செல்வத்தினர்பாற்
சென்றுகொளுர்ப்புடையனத்தேயஞ்சொலற்கேசிலர்குழுவார்
மன்றவென்றாபினுமொர்பயன்வழங்கொருபெனமுட
றுன்றுநறுநெய்க்குடத்தெறும்புகுழ்தல்போலுஞ்சிலர்குழுவார்.

பொறையின்றேனுமபொறையுடையாய்புகழின்றேனும்புகழுடையா
நிறையின்றேனுநிறையுடையாய்நீதிபுடையாயின்றேனுந் [ய்
றுறையின்றேனுந்றுறையுடையாயென்றுகுழுவர்கேட்டவர்க
ளறையின்றேன்பல்வேலாருநமக்கமைந்தவெலாமென்றகங்களிப்பர்.
கனிபிற்பெய்வசுந்தனையுங்கழிந்தேநிற்குமதுகழிய
வனிபிற்சிறந்தரல்லறமுபகன்றேநிற்குமத்தகல
வொளியிற்றிடவந்திருளடைந்தாங்குடற்றுப்பாவம்வந்தடையும்
வினியிற்கொடியநிரயமெலாம்புகுந்துகிடக்கும்வேலைமிகும். (க2ச)

உடற்றும் - வருத்தும். நிரயம் - நரகம்

அந்தநிரயக்கொடுந்துன்பயாரோபடுவார்நினைத்திடினும்
வெந்துபுழங்காரின்றதுளமேவுமிவைக்குக்காரணமிப்
பந்தமுறுக்குஞ்செல்வமெனப்பயந்தானுயின்னனநினைந்தா
னிந்தவருத்தமிறத்துதிப்பேனெம்பிரானையெனத்துதிப்பான்.

எழுசீர்க்கழிநெடிவடியாசிரியவிருத்தம்.

எழுதருமறையைக்கவாநதனனாகியெறித்தாக்கடல்புகுந்தொ
ளித்த, முழுவலிச்சோமகாசுரனுயிரைமுனைகெழுமினமாய்ச்சவட்டி

ப், பழுதிலம்மறையையுலகிடைவிரித்துப்பளகறுத்துயிரெலாம்புரந்
தாய், கொழுதிவண்டுழக்குநறுந்துழாய்ப்படலைக்கொற்றவன்னடி
போற்றி. (௧௨௬)

கொழுதி - கிண்டி. துழாய்ப்படலை - துளசிமலை.

எறிசெறிதரங்கப்பாற்கடனடுவெனையுழ்வரைத்தெனக் கூட்டித்
தறியெனமதியைநாட்டிவெண்பிறைப்பற்றழல்விழியாவநாண்புட்டி
மறிதொழின்மறியச்சுரர்கடைகாலம்பந்தரங்கடெழுந்தாது
முறிவினமோட்டாமையுருக்கொடுபரித்துமுன்னவநன்னடிபோற்றி.

தரங்கம் - ஆலை. தறி - தூண்.

மலர்தலைப்புவினையப்பாயலாச்சு நட்டியயங்குபாதலத்திடைக்
கரந்த, விலகுபொற்கண்ணையிர்துடிப்பதற்குரிமைப்பின்பிடிவி
ரிப்பதற்கு, நிலவுவெண்பிறைக்கோட்டடவ்வலக்கேழனி மிருருக்
கொண்டவெம்பெருப, வலர்மகன்குடிக்கொண்டிறைபமாமார்பததச்
சுதறின்னடிபோற்றி. (௧௨௭)

பொற்கண்ணன் - இரணியாட்சன். சேழல் - பன்றி.

மலைத்தடறித்துமுன்னவனுபிமைமாட்டியபழிகொளக்கருதி,
யலைத்தடறெலைத்துச்சுரமுதல்யார்க்குமாச்சுறுத்திட்டது மன்றிப்,
புலைத்தொழிலுணர்வாற்றன்பெயர்வழுத்திப்போற்றவுப்புரிந்த பொ
ல்லாணைக், கொலைத்தொழில்புரியத்தூண்குழித்தெழுந்தகோளரிந்
னடிபோற்றி. (௧௨௮)

நிறம் - மார்பு. கோளரி - நரசிங்கம்,

பெருகியதவத்துக்காசிபனதிதிபிறங்குறுதந்தைதாயாகத்
திருகறத்தோன்றிமபதையிற்படிந்ததிறல்கெழுமாவலிபாற்சென்
றுருகியமனத்தின்மூவடிமண்கொண்டோரடிக்கிடப்பெருமையினுன்
மருவவன்சிரத்திலைவத்துயிர்புரந்தவாபனின்னடிபோற்றி.

மாணுடைச்சபதக்கினியிரேணுகைக்குடகனெனத் தோன்றி
மாமறையோர்ப், பேணுடைத்துலகநடைநெறியிகந்துபெயர்ப்பரு
ஞ்செருக்கினின்மூழ்குங், கோணுடைக்குரிசிற்குலமறச்சவட்டிக்கு
லவுமம்மறையவர்ப்புரந்த, வேணுடைப்பரசிராமவைப்படைக்க
யிறையவறின்னடிபோற்றி. (௧௨௯)

மாண் - பெருமை.

தடநெடுமாடமாளிகையோத்தித்தசரதன்கோசலைகவா
வடல்கெழுபாயல்சங்குசக்கரமுந்தம்பியராயடிபரவத்
திடனுறத்தோன்றிக்கடுந்தொழிலரக்கசையொடுபிறச்சிலைவாங்கி
மடனிகுமுனிவன்மகத்தினைக்காததோர்மாதாகல்லுருவினையகற்றி.

பெருவளமிதிலைநகரகம்புகுந்துபெயர்க்கருங்கார் முகமிறுத் துக், குருமலர்நிறையப்பூத்தகொம்பன்னகோதையைமணந்துமீட்டயோத்தித், திருநகரடைந்துதாயுரைதாங்கித்தேவியுந்தம்பியுந்தொடர, மருவியகளிப்பினந்நகர்நீங்கிமாண்பினோகிராதனைநட்டு.

கார்முகம் - வில். கிராதன் - வேடன் (குசன்). நட்டு - சினைகித்து.

தவப்பெருமுனிவர்குடிகொளும்பன்னசாலைகள்கடந்துவிண்டவநிவப்புறுகுடமிச்சித்திரகூடமடைந்தவணையத்தினிறுத்தகவற்சிமிக்குடையபரதனுக்கினியகழறிப்பாதுகைகொடுத்தனுப்பியுவப்புறவெவருந்தண்டகம்புகுந்தங்குடன்றெழுவிசிராதனைமாட்டி.

பன்னசாலை - இலையால்வயந்தகுடில். நிவப்பு - உயர்ச்சி. வெற்சி - துன்பம். பாதுகை - திருவடிநிலை. தண்டகம் - ஓர்வனம்.

திகழ்சரபங்கன்கருத்தினைமுடித்துச்செந்தமிழ்மணங்கமழ்செவ்வாய்ப், புகழ்முனியிருக்கையடைந்தவனொருவிப்பொலிபஞ்சவடித்தலமடையா, விகழ்வறுமெருவையிறைக்குளமகிழ்வித்திராவணற்கிளையவள்கலாங்கண், டகழ்தரப்போந்தகரன்முதலோரையடுதொழிற்குற்றுணரல்கி. (கநடு)

பஞ்சவடி - ஐந்து ஆலமரங்களையுடைய ஒருசோலை, இது கோதாவிரிநதிக்கையிலுள்ளது. எருவை - கழுகு. எருவையிறை - கழுகரசு, (சடாயு)

மாயையினடைந்தவுழையுயிர்போக்கிமாதனைக்கவர்ந்தெழுமாக்கன், பாயவொள்வாளாற்சிறையறுப்புண்டபடர்புகழ்த் தாதையைக்கண்டு, மேயபல்கடனும்விதியுனிமுடித்துவிலக் கருங்கொடுந்தொழிற்கவந்த, னையவற்றொலைத்துச்சவரிபூசனை கொண்டகன்றுபோய் மதங்கவெற்படைந்து. (கநசு)

உழை - மான் (மாரீசன்)

கதிரவன்பயந்தமதலையநட்டுக்கனந்தவழ்மரா மரந்துனைத்து, முதிரொளிக்குலிசப்படையினன்மகனைமுனிந்தடல்புரிந்துலகடங்க, வதிர்தரத்திரியுஞ்சேனைதற்குழவனுமொலறிவதையறிந்திட், டெதிரறுகடற்கொருசரம்புகுத்தியியங்குறநடவையுண்டாக்கி. (கந௭)

கதிரவன்பயந்தமதலை - சுக்கிரீவன், கனம் - மேகம். குலிசப்படை - வச்சிராயுதம்.

இலங்கையுட்புகுந்துதசமுகனவனுக்கிளவல் விண்ணிறையவன்பகைமுற், பொலங்கழன்மைந்தர்மற்றையோரையும்வெம்போர்க்களத்தவித்துவிடணற்கு, நலங்கெழுமுரிமையரசளித்துலகினாட்டுகற்பாசியையீட்டு, சிலம்புகழையோத்தியடைந்தரசளித்தவிராகவநின்னடிபேரற்றி. (கநஅ)

விண்ணிறையவன்பகை - இந்திரசித்து.

மல்லம்புவனம்புகழ்வசுதேவன்மயிலியற்றேவகிபிறருக், கொல்
லரும்வனப்பினுரோகணியிவர்கட்கொருமகவாவவதரித்துக், கொல்
லுமாகுறித்தபிரலம்பன்முதலோர்க்குற்றுணக்கொடுத்தயிர் புரக்கு
ஞ், சொல்லருஞ்சீர்த்திப்பனிக்குருவமந்ததூயவநின்னடிபோற்றி
பாவடிக்களிற்றுப்படையுடைக்கஞ்சன்பரித்துறைமதுமாநகரி
லாவணித்திங்களள்ளிருட்பக்கத்தட்டிதனி லுருங்கற்பின்
மாவகிர்க்கருங்கட்டேவகிவயி லுவாய்த்திடக்காற்செநிகழன்று
மேவுறப்பணிந்தபுகழ்வசுதேவன்மென்மலர்த்தடங்கரமடைந்து.

இருட்பக்கம் - கிருஷ்ணபக்ஷம்.

காவல்செய்புதவம்முணையுடவைகடிதினி திருநிடைபுதவக்
கோவலர்பாடிநந்தகோன்மணியிற்கோதிசுருபுசோதையின்றெடுத்
மாவலர்கதுப்பின்மாயைதானபிறந்தமணையுறப்போக்குபுபுருந்தித்
தாவரும்கிழ்ச்சியாவருமடையத்தடையறவனர்தருநாளில் (௧௧௧)

மாயையினறிந்தமாதலன்விடுக்கவந்தபூதனையுயிர்சவட்டிப், பாய
மென்சுவையபண்ணிகாரம்பெய்ப்பண்டி. நுண்குள்படவுதைத்து, வாயு
யுறிநசுழன்றுகொண்டுசெலரக்கன்மாய்தரநீலத்திடைவீழ்சதி, யாய்
தொடிப்புக்கழ்த்தாய்காணியதன்னுளடங்கலுங்காட்டுபுரறைத்து.

நந்தகோன்றடக்கைபற்றுபுகுறுததாள்பெயர்த்துமென்மெலந
டந்துலவிச், சருதமார்தாதைசொற்படிவந்ததேவதியன்றருபெயர்
பெற்றுச், செந்துவர்க்கனியாயன்னைபாலருநதர்சேர்த்துபுவெண்
டயிருடைக்கு, மந்தலேலையிற்பால்பொங்குபுவழிதலாற்றுவானகன்
றமைநோக்கி. (௧௧௨)

அவ்விடத்திருந்தவெண்டயிர்க்குழிரியனைத்தையுத்தினுலுடை
த்துச், செவ்வியவளையத்திரட்டியுண்டடுத்தசெழுமனைப்புருந்தறி
வெண்ணெய், வவ்வுதற்குரன்மேனின்முகன்மோதிவாய்ப்பெய்துபூ
சைக்குங்கொடுத்துக், கொவ்வையங்கனியாயன்னைமென்றும்பாற்குழி
செறிகறையொடுபிணிப்ப. (௧௧௩)

குழிசி - பாணை, கறை - உரல், பூசை - பூனை.

மருதிரண்டொடியவீர்த்திடைத்தவழ்ந்துமற்றவைபாற்றியபின்னர்க்
கருதுறுபிருந்தாவனமடைந்துகளுங்கற்றினமேய்த்திருநாளி
லொருகருங்கன்றுகொடுவிளவெறிந்தங்குற்றபுள்வாய்கிழித்தரவப்
பெருகியசாபந்தொலைத்திடைச்சிறுர்கள்பெட்டபுறவாற்றுணவுண்டு.

ஆற்றண - கட்டமுது.

மலர்மகன்கவர்ந்தகற்றினஞ்சிறுவர்மாயிற்பண்டுபோலாக்கிக்
கலவியவிடீருண்டுறுறந்தவுபிரகளாய்ந்திடக்கடைக்கண்பார்த்
தலகிறீக்கொடுமைக்கட்செவிப்பணத்திலடித்தலநிறுத்துபுரடித்துக்
குலவுறுதந்தையாய்ச்சிறுர்தம்மைவனாவனக்கொழந்தழலின்று.

பணிநிலாமுறுவலாய்ச்சியர்மயங்கப்பவளவாய்வேய்ங்குழல்வைத்துக்
கனிநலத்தவர்நீராட்டயர்காலைக்கலையெலாங்கவர்ந்திணர்க்குருந்தி
னினிதுறவேறிக்கரைமசையிவர்ந்தேதார்க்கெடுத்தெடுத்தந்துகிலீந்து
நனிமலர்ச்சோலையகம்புறமுருவம்பலகொடன்னவர்நலமுண்டு.

தவம்பயின்முனிவர் பன்னியரளித்தசமைந்தவின்சுவையுணவினை
புண், வெந்துவாசவன்கொள்புசையைத்தான்கொண்டுறுமழைவரை
கொடுத்தெத்துச், சிவந்தகண்ணசுரன்கொடுசெலுந்தந்தைதிருமுறமிட்
டுமற்றவனு, நிவந்தவண்டர்களுங்காணவைஞந்தங்காட்டுபெளுரெலெ
னமறைத்து. (கசஅ)

இரும்பசுக்காவல்செய்யுமாவின்ல்லிராதைதன்னெழினலங் கவர்ந்து
விரும்புபன்மாதர்குழாத்தொடும்பாடிமேவுபுத்தையைக்கவரு
மரும்புபல்லரைவைக்கான்மிதித்தகற்றியமைதருகானமீட்டடைந்து
வரும்பெருஞ்சங்குடனைமாய்த்துமணியினைமுன்னவற்களித்து.

நாரதமுனிவன்சொற்கொடுஞ்சன்செலுத்திடநண்ணியகேசி
யார்தருமற்றேருயிர்குடித்தன்னனாமர்தருமதுரையையடைந்து
சார்தருமீரங்கொல்லியைத்தடியாவெழில்கலன்றந்தவற்குதவி
யீர்மதுக்கண்ணியன்புடனளித்தாற்கினியதனிற்பவீடளித்து. (கரு0)

நரங்கொல்லி - வண்ணன்.

சார்தநன்களித்தகூனியையணங்காச்சமைத்துடன்வேத்தவை
புகுந்து, காந்தெரிகவிழ்த்துங்கட்கடைக்களிறுகல்லெதிணியுமல்
லர், நார்தகவாண்மைக்கஞ்சனைமுன்னோர்நடுங்கியுள்ளுயிர்விடக்கடி
ந்து, வாய்ந்தநன்பெருஞ்சீருக்கிரசேனற்கரசரிமைத்திறம்பவகுத்து.

தந்தையுண்மகிழ்ந்துநாற்கடிமுதலாஞ்சடங்குகளியற்றுவித் தி
டலு, மைந்துடைபுணர்ச்சிச்சார்திபற்சார்ந்துமறைமுதற்கலையெ
லாமுணர்ந்து, வெந்திறலவுணன்வரைநிறங்கிழித்துவிரிகதிர்ச்சங்க
மொன்றெடுத்து, முந்தைநாளிறந்தமதலையமீட்டாசாரியன்றேவி
முன்வைத்து. (கரு2)

கோவியர்த்தேற்றவுத்தவற்போக்கிக் கூனிதன்னிளநலதுகர்ந்
திட, டேவியல்சாபத்திரிதராட்டிரன்பாலிலகும்க்குரூரணப்போக்கி

குசேலர்வைகுந்தமடைந்தவத்தியாயம். ௧௦௭

மாவியற்றூனைச்சராசந்தனேடமண்டம்பதினெழுமுறைசெய், தோ
வியப்புரிசைமதுரையைமுனிவினுந்துகாலயவனன்வளைப்ப.

ஆர்திரைப்புணரிடுவண்வண்டுவரையணிநகரொன்றுளதாக்கிப், போரினுக்காற்றூன்போல்விரைந்தோடிப்பொங்குசீர்முசுருந்த
ஹங்கு, மோர்வனைக்குகையுட்புகுந்தவனாற்றெவ்வுடல்பொடிப்
பித்துமுன்னவனோ, டேர்கெழுமதுரைநின்னுவண்டுவரைக்கேகுழிச்
சராசந்தன்வளைப்ப. (௧௫௪)

அவற்குமஞ்சின்னப்போன்முன்னொடுமாங்கோரணிவரையிவர்ந்தழல்குழக், கவற்சிபின்றாகிவிரைந்துகுப்புற்றுக்கடிமதிற்றுயலையை
யடைந்து, நவத்தனிர்ப்பொழில்சூழ்விதர்ப்பநாட்டரசனங்கைமுன்
னோனரைக்கஞ்சி, நிவப்புறவிடுத்ததூதுகண்டாங்குனெரேலெனத்
தேர்மிசைச்சென்று. (௧௫௫)

வரந்தருகவுரிதிருவடிவணங்கிமாமலர்ச்சோலையினின்ற [ட்டி
பரந்தபேருண்கட்கன்னியைக்கவர்ந்துபகைத்தமன்னவர்களை யோ
யரந்தடிநெடுவேலுநக்குமன்குடுமியரிந்துவண்டுவரையையடைந்து
சுரந்தருநருக்குமணிபெறுமைந்தன்ருடுகடன்மீன்வயிற் றடைந்து.

இரதிகையச்சார்ந்துவளர்ந்தவணலனுண்டேற்றிகற்சம்பரற்றொ
லைத்துக், குரவலர்குழலியொடுதுவாரகையிற்புகுந்திடப்பெருமகிழ்
கூர்ந்து, பரவுசத்திராசித்திரவிபாற்பெறுபொன்பயர்திடுமணிபிர
சேனன், கரமலரளிப்பக்கோளரிகவாப்பின்னரோர்காடிவைக்கவ
ர்ந்து. (௧௫௭)

பிலத்திடையடைந்துமகடுயிஷித்துவைத்திடப்பெரும்பழித
னக்கு, நிலத்திடையருதனோக்கியப்பிலத்தைநேர்ந்துசாப்பவனொடு
பொருது, வெலத்தகுவாகையொடுமவன்மகளைமணியினைக்கைக்கொ
டுமீண்டு, வலத்தவனையசத்திராசித்துக்கம்மணிநல்கிடமகிழ்ந்து.

எழினலங்கனிந்தசத்தியபாமைதனைமணியொடுமுவந்தீயக், கழி
மகிழ்சிறந்துமணியையம்மாமன்கையளித்தறன்மகன்முதலோ, ரொ
ழிவுறத்துபரமன்னவர்பாற்சென்றுறையுநாண்மாமனைக்கடிந்தாங்,
கழிவினம்மணிகைக்கொள்சதததுவாவாருயிரிறத்தொலைத்தகற்றி.
மழைவளஞ்சரப்பவக்குருநன்செம்மணியொடுவந்துகண்டிலுந்
தழைமகிழ்சிறந்தம்மணியினையவற்கேதருசெழுப்பொற்றிறெளல்லா
முழைமருணயுச்சத்தியபாமைக்குதவுகவென்றினிதனித்து
விழைகள்வார்கூந்தற்சபத்திரைதன்னேமேகவாகநீன்மகற்கீந்து.

மேகவாகனன்மகன் - அருச்சுனன்.

எரிமணிமாடவந்திரப்பிரத்தமெய்துபுதனஞ்சயனோடு
மரில்படுகாளில்வேட்டமாடிடுங்காலமிழ்தெனவிண்ணிசைபாடும்
விரிநெடுந்தடங்கட்காளிந்தியின்பமருவிவண்முவனையையடைந்து
விரிபெருமபுகழ்சராலவந்திடனளித்தமித்திரவந்தையைக்கவர்ந்து.

அரவுயர்கொடியோனாதியோருள்ளமச்சுறவில்வளைத்தமர்த்துப்
புரவுபூண்டியருங்கோசலத்தரசன்போர்விடையேழையுந்தழுவிக்க
குரவுவார் கூந்தற்சத்தியைமணந்துகுலவுறுகேகயத்தரச
ஊரவுளத்தவனாய்மன்றல்செய்தளிப்பவற்றபத்திரைநலனுகர்ந்து.

இலங்குமத்திரத்திற்கயற்குறிதப்பாதெய்திலக்கணைமணம்புணர்ந்து,
வலங்கொளுநகற்கொன்றுவச்சிரத்தோன்மணக்குறைமுடித்தி
நிதநூரிப்பிலங்கொளாங்கிருந்தவொருபதினாபிரமடவார்பெ
ரும்போகந், துலங்குறவிரும்பிச்சத்தியபாமைதொழுதிடவைந்தரு
நல்கி. (ககூந)

ஆம்பலங்குதலைவாய்மொழிமைந்தரளவிலர்தோன்றிடக் களித்துத்,
தேம்பலின்மமந்தன்மகற்சிறைபுரிந்ததிருவினன்கைத்தலஞ்சி
தைத்துக், கோர்பியாய்க்கிடந்தோன்பாதகந்தவிர்த்துக்குலவியகா
சிமன்னன்பும், பாம்பண்ப்பரன்யானையெனத்தோன்றுப்பவண்டர
வாசுதேவனையும். (ககூச)

கோம்பி - பச்சோந்தி.

உயிர்குடித்தந்தவாரனவாசியொன்னலன்மகன்விடுபூதஞ்
செயிற்றத்தூர்த்துயோதனன்கன்னிசெழுநலனுகர்ந்திருட்கவர்ந்த
வபிரவாட்சாம்பன்சிறையமுன்னோன்போய்மீட்டுவந்திடமகிழ்சிற
பபிலுமபாழ்முனிவன்கண்டிடப்பதினாபிரந்திருவுருக்காட்டி. [ந்து
மல்லுயர்திணிகோட்சரசந்தனுடலம்வகிந்திகொன்மகனறியப்
புல்லிணக்கிழித்துப்பற்பனாவருந்துபுரவலர்சிறைவிடுவித்து
நல்லறமைந்தனி ராசருபத்தினடைபிறழ்சேதிபற்றடிந்து
வல்லசாலுவினைத்தந்தவக்கிரனைவலங்கெழுபடையெடுஞ்செகுத்து

கான்மகன் - வாயுபுத்திரன் (பீமன்) அறமைந்தன் - தருமபுத்திரன்,
பச்சதிபன் - சிசுபாலன்.

விறன்மிகுவிசயன்வாவுமான்றடந்தேர்ப்பாகனுப்படத்தீவீடுமன்முற்
றிறன்மிகுவிவந்தவாவராம்படியச்செய்துபுரமுங்கழிப்பி
யறன்மகற்கரசநல்கியென்கந்தையகம்பொதியவலுந்தின்றளித்த
நிறன்மிகுகமலக்கண்ணுடைக்கண்ணின்மலநின்னடிபோற்றி.

குசேலர்வைகுந்தமடைந்தவத்தியாயம். ௧௦௯

இமையவர் துதிக்கப்படியிடைப்பரியாயினிவருமெம்பிரான்போற்றி, யமைதருமறையுங்காணொணப்பொருளாயகிழுமாயவ போற்றி, யிமையளவினிற் கைவரைமுறையிடச்சென்றின்தருள்கரந்தவ போற்றி, கமைதருமன்பெண்ணியாங்கவரிக்குங்கமலைநாயகவடிபோற்றி. (௧௬௮)

கைவைரை - யானை (கஜேந்திராழ்வான்.)

எனத்துதிமுழக்கிக்கண்கணிநரும்பவிநுகரஞ்சென்னிமேற்கு வியக், கனத்திருமறைநூலுணர்ச்சிமிக்குடையகாமருகுசேலமாமுனிவ, னுணற்கரியவனென்றனக்கனிதருளவுறுங்கொலோவென்று நெக்குருகி, மனக்கசிவுறுங்கான்மனத்தினுங்கடுகாமறைப்பிரான் வெளிவருமால். (௧௬௯)

அறுசீர்க்கழிநெடிலடியாசிரியலிருத்தம்.

பொன்னாருமணிமகுடப்பசியவரைமுகட்டெழுசெம்பொன்னையெய்யப்ப, மின்னாருமிருசெவியினமணிமகரகுண்டலம்விவீசியாடவொன்னாந்தழுமிர்குடிக்குமெறுழ்வலித் தோளங்கதச்செவ்வொளிமேலோங்கத்தென்றாக்கதிர்கீழும்பாய்த்தெனவுத்தரியந்திகழாநிற்க.

காமருநன்னெறிநடப்பவறந்தழைப்பவெவ்வுயிருங் களிப்பின்மேவ, மாமறையையடித்துவிரித்தினிதுரைத்ததிருமலர்ச்செவ்வாய்க்குண்டாய, தோமறுவண்பெரும்புகழிற்சிறிதுவெளிப்பட்டுலவுதோற்றமேய்ப்ப, வேமமுறுகுறுமுரல்வெள்ளென்றுசிறிதரும்பியிலகாநிற்க. (௧௭௦)

கொங்கவிழுநறுமலர்கொண்டருச்சித்துமுளநினைந்துங்குடதம்பட்டுப், பங்கமறுபுற்றுதிகண்முழக்கியுரிவ்வாறுவழிபடலோவாது, கங்குல்பகனிந்ரோர்கணனிமூழ்கியின்படையக்கமலக்கண்கள், பொங்குமருட்பெருவெள்ளந்திரையெறிந்துகரைபுரளப்பொழியாநிற்க. (௧௭௧)

தங்கள்குலம்விளக்கியபேரிருங்கருணைதெரிந்துவகைதழைப்பநானு, மங்குதலிலிவன்பாலேயுறைவமெனப்பகலிரவுமருவத்தோன்றுஞ், செங்கதிரும்வெண்கதிரும்வலத்துமிடத்தினுமமர்ந்தசெவ்வியேய்ப்பப், பொங்குகதிர்க்கிரியுஞ்சங்கமுமிருகைத்தலத்துநனிபொசியாநிற்க. (௧௭௨)

மன்பதைகண்முறையிடாதஞ்சலெனவெடுத்தபயம்வழங்குங்கையுங், கொன்பரவுமுலகமெலாமுள்ளடியோர்புறத்துறீள்குளிர்

பூர்தாளி, லன்புறுகவெனவரதங்காட்டுமொருதிருக்கையும்ப்போது
பூத்த, தென்பரவுரன்பவளவம்புயமுஞ்சமழப்பவெழில்சிறவாநிற்க.

மன்பதை - மக்கட்கட்டம்.

அரியதவங்குபின் றுநெடுங்காலம்வயி றுளேந்தீன்றவணங்கை யீ
ந்து, விரியதிர்வெண்டிரைத்திருப்பாற்கடலளித்த வரிசையைப்பால்
விலகலுந், தெரியவருஞ்சிறிதையத்திருவுறையுளமைத்தல்பெரு
ஞ்சாத்தியென்று, கரியநிறத்திடையமைத்தகவுத்துவ மாமணிக்கற்
றைகளுலாநிற்க. (கஎஞ)

குயின்று - செய்து, நிறத்திடை - மார்பில்.

ஆடமைத்தோட்செங்கனிவாய்க்கருங் கூந்தலயிலனுக்கியம்ப
லைக்கு, மோடரிக்கட்டிருமடந்தைமணிகா லும்வெயில்வருத்த முற
தொதுங்க, நீடமைத்த விளஞ்சோலையெனத்தழைந்துமணங்கான்
றுநிலவுமென்பூர், தோடமைத்த பசுந்துளபத்தொடையலளிக்குல்
முணத்தேன்றுளியாநிற்க. (கஎசு)

அனுக்கி - வருத்தி, காலும் - உமிழ்கின்ற.

நிலங்காவலொருவன்விடுகளியானைக்கோட்டினுக்குநிதமுமெண்ணி
லலங்காரமடமாதருமுதுழக்கிக்கலக்கியமராடவுய்க்கு [டிற்குங்
மிலங்காரமணிந்துபணைத்திறுகியண்ணந்தெழுந்தமுலையிருங்கோட்
கலங்காதநிறப்பிரதாபம்போலச்செஞ்சாந்துகளுலாநிற்க.

சுளுலாநிற்க - விளங்காநிற்க.

திருவரையிற்கொய்துவிரித்தலங்காரம்பெறவுடுத்தசெம்பொன
டை, யுருகெழுசெங்கதிருதரபந்தனம்பொன்னிரட்டைநாணொளிரா
நிற்க. விருபுடையுங்கருங்குழல்வெண்ணகைச்செவ்வாய்த்தேவிய
ரெண்மார்களுஞ்சுழக், கருமுகிலொன்றொளிர்மின்னற்காடுவளாயெ
திர்காட்சிகதியாநிற்க. முழுதவட்டம் (கஎஅ)

உதரபந்தனம் - அரைப்பட்டிகை.

வயங்கெழுதுந்துபிழைந்துங்காருநெடுங்கடலுமெனவாய்விட்
டார்ப்ப, நயங்கெழுபூமழையமார்பொழிதரவிண்ணரமகளிர்நடியா
நிற்க, மயங்கெழுநல்லறந்தழைப்பவுலகுதுகலிப்பவெளிவந்துநின்
றான், ப்யங்கெழுமாமறைப்பொருளாயம்மறைக்குமெட்டாதபடிவத்
தண்ணல். (கஎசு)

குதுகலிப்ப - சந்தோஷிக்க, படிவம் - உருவம்.

மேற்படி - வேறு.

காண்டலும்வினாந்தெழுந்துகனையுடைத்தெழுந்தத்தப்போன்
மாண்டதாய்வரவுகண்டமழவிளங்கோதனம்போற்
மாண்டதன்மனமும்பிரந்தத்துணைவினோடியன்பு
பூண்டவர்க்குரியதாண்டேற்பொள்ளெனவீழ்ந்தெழுந்து. (௧௮௦)

கோதனம் - கன்று.

முடிமிசைக்கரங்கூப்பாமும்முறைபிரதக்கணஞ்செய்
தடிமிசையன்புபொங்கவானந்தக்கண்ணீர்வாரப்
படிமிசைக்கிடத்துந்தண்டின்பரிசெனமீட்டுமீழ்ந்து
நொடிமிசையெழுந்துதுள்ளினோற்றுவோர்யாமேயென்று. (௧௮௧)

பூசனைசிறப்பிற்செய்துபொருந்துபாத்தியமுனீந்து
நேசமிக்கூறிப்பொங்கநேர்நின்றுகுடந்தப்பட்டு
வாசநன்கங்கைபங்கன்வதியிடம்வந்ததொத்த
தாசுறுநினதுகாட்சியையவென்றினையசொல்வான். (௧௮௨)

பாத்தியம் - கால்கழுவுநீர், பங்கன் - குடவன்.

அறமிகுதலங்கச்சார்ந்துமாறணியங்கச்சார்ந்து
நிறமிகுவனாகச்சார்ந்துநெடியநாளிருந்துணின்
மறமிகுபொறியைவாட்டிவளர்தவம்புரிவார்க்கன்றிப்
புறமிகும்பாவியேற்குங்கிடைத்ததேதபுகழ்சார்காட்சி.
இலகுநான்மறைகளோலமேபாலமென்றெண்ணினாக
ளலறிவாயின்துங்காண்டற்கரியநின்னணிகூர்காட்சி
கலகமார்வினைககோட்பட்டுக்கலங்குபுருளின்மூழ்கும்
புலனிலாயானுங்காணக்கிடைத்ததுபுதுமையை. (௧௮௩)

என்றினிதருளிச்செய்யவெழுந்தருள்வான்கொலென்று
பொன்றழிவத்தின்மேலாய்ப்புண்ணியம்பழுத்தமேலோர்
துன்றிநிற்கின்றொல்லாநிற்கவுள்ளகத்தாய்தன்மை
கொன்றிலேற்பொருளாக்கொண்டகருணையைக்குறிக்கொணுதே.

பழையநான்மறையுமார்ந்தபங்கயத்தவனுங்காணத்
தழையுமிக்காட்சிகாணப்பெற்றுளத்தண்மைபூண்டோர்
விழையுமோரின்பம்பெற்றேன்விருப்பின்பெறேன்பாலென்
மழைபெறும்பொருளுமுண்டோவையத்துவாழ்வார்மாட்டு. (௧௮௪)

தழலரத்தலையில்வைத்துநடித்தும்வெஞ்சுகடுதைத்து
நிழலில்காண்டந்துமுன்னமபழக்கினைநின்பொற்றானே

யழல்செயுமடியேனெஞ்சத்தமைத்திடுமித்தங்கொல்லேலா
கழறராவினையினென்றறிந்தனன்கடவுளேறே. (கஅஅ)

புன்றொழிலடியேனெள்ளம்போருகப்பா தம்வைப்பிற்
கன்றுதலின்றிமுன்னைப்பழக்கத்தாற்கலங்காதாற்று
மென்றறிர்மேனிப்பூமெல்லிளங்கிழைத்தாயர்கைகட்
கொன்றுமப்பாதவெப்பமுறுமெனவஞ்சுகின்றேன். (கஅஅ)

என்றுபற்பலவும்பேசிபிருந்தழலிட்டவெண்ணெ
யொன்றியதருங்கலென்னவுள்ளநெக்குருகநேரோ
நின்றவந்தனைநேராக்கிரெடியமார்க்கருணைபூத்து
வென்றிபாதவத்தோறேறேவட்டதென்னுவறியென்றான். (கஅஅ)

அடியினேனுய்ந்தேனென்னாவங்ககனிரண்டுங்கூப்பி
முடியிசையேற்றிநின்றமுதறிவுடையோர்கொள்ளாக்
கொடியவிய்ச்செல்வமொன்றேருணிப்பறும்பவத்திற்கேது
படியறவாயிலின்பம்பயப்படுத்தேடுணையுமின்றல். (கக0)

எட்டுணையும் - எள்ளளவும், (எள் - துணை) படியற - ஒப்பற.
மனமொழியுடலமென்னவகுத்திகுரணமுன்றுந்
தினமுநின்றிருவடிக்கேசெலுத்துநாயடியேனிர்தக்
கனவெனுஞ்செல்வத்தாழ்ந்தோகனித்துநாள்குழியாநிற்ப
னுனதடியவார்பூந்தாளிறுறப்பணிந்துய்தனீங்கி. (ககக)

முன்னரேவெறுத்துவேண்டாவிதுவெனமுனிந்துசெல்வம்
பின்னர்கைக்கொள்வேனுகிற்பேரறிவுடையன்னேற
யன்னதமன்றிக்கொண்டவிரதமுமழித்தானுணை
னன்னர்நெஞ்சுடையநீரார்நகைக்குநாணுதுநின்றேன். (ககஉ)

நன்னர் - நன்மை.

உடலழுக்ககற்றத்தாரீருற்றவனள்ளல்வாரி
யிடனுறப்பூசிக்கொள்வான்கொல்லிருகாலும்யாத்
தொடர்செய்பொன்னிகளஞ்சிக்கத்துணிந்தவனிரும்பாற்செய்யப்
படுபெருநிகளம்பூண்டுகொள்வனோபாரிடத்து. (ககங)

அள்ளல் - சேறு, யாத் - கட்டின, நகளம் - விலங்கு.

ஆதலாலையினிந்தவந்ததியச்செல்வம்வேண்டேன்
மேதகமுன்னிருந்தமியுதையின்னும்கேவண்டுங்
காதலினடியார்வேண்டுங்காரியமளித்துக்காக்கு
நீதயையுரிந்தென்னுள்ளக்கருத்தினைநிரப்புகென்றான். (ககச)

அல்கலிலன்பன்வார்த்தையனைத்தையுஞ்செவிமடுத்தது
மல்குமாமறைகட்கெட்டாமாயவன்முறுவல்பூத்துப்
பல்குநன்பொருள்வேண்டாதுபயனின்றிக்கழிந்ததீய
நல்குரவளித்தியென்றகாரணநவிறுகென்றான். (ககதி)

சூசேலர்வைகுந்தமடைந்தவத்தியாயம். கக௩

தெள்ளுகாரணந்தான்முன்னர்ச்செய்தவிண்ணப்பத்தாலே
வெள்ளிடைவிலங்கல்போலவிளங்குபுகிடந்ததைய
வுள்ளுதன்முதலயாவுமியல்பினினுணராகிற்கும்
வள்ளனியறியான்போலவினாவுதன்மாட்சித்தேயோ, (கக௬)

விலங்கல் - மலை.

செய்யநின்னடித்தியானஞ்செய்துநாள்கழியாநிற்பேற்
கையவீதிடையூறுகியடைந்ததிங்கிதனைப்போற்றிப்
பொய்ப்பெயவஞ்சவாழ்க்கைப்புலத்தொழிற்பாரம்பூண்டு
ரைபடுமுள்ளத்தேனாய்நாடொறுங்கழிதன்னேறு. (கக௭)

பவஞ்சம் - பிரபஞ்சம்.

எம்பிரான்கருணைசெய்கவென்றிரந்தடியில்வீழ்ந்தான்
வெம்புறேற்கவலையெல்லாம்விசுதியென்றுடைந்தைவந்
தும்பரர்க்கரியவிற்பமுறுவையென்றுரைக்கலுற்றான்
றும்பிகாலுழக்கமட்டுத்துளித்திடுந்துளபத்தாரான், (கக௮)

தைவந்து - தடவி, தும்பி - வண்டு.

திருவன்களித்ததுன்னைச்சேர்ந்தவநிமித்தங்கண்டா
யொருவினின்னுட்போலன்னொருள்ளமுந்துறநிறேயோ
மருவிநிற்சார்ந்தார்துன்பின்வயங்குதலழகிதாபோ
பொருவிளாமுனிவரேறேயுத்தெண்ணிப்புந்திமாழ்கேல். (கக௯)

மெய்ப்பொருளுணர்ந்ததாயோர்பேகியங்குறைவரேனும்
பொய்ப்பொருள்பற்றுவாரோபொய்ப்பொருளேனுமவந்து
கைப்படப்பற்றுங்கொல்லோவவரையுத்தசுத்துக்கண்டாய்
வைப்பெனநமதுபூசவாஞ்சித்துவயங்குபேலோய். (உ௦௦)

நின்னையச் செல்வமென்னோசெய்யுநேரதகத்தோடு
பன்னுமந்திமுள்ளாரைப்பாப்பின்வாய்விடமென்செய்யு
மன்னுசெங்கதிரோன்றன்மையங்கிருட்குழாமென்செய்யு
முன்னிலைதவருதென்றுமொருபடித்தாய்நிற்பாயால். (உ௦௧)

அதகம் - சஞ்சீவி, மருந்து.

சாற்றுமெய்யறிவினோர்கடகுதொழிலியற்றுங்காலை
மாற்றுதலின்றயத்தாந்தாமனாயிலைநீர்போனிற்பர்
போற்றுநின்றனக்கிப்பந்தப்பொருந்தாதுபன்னுள்வாழ்வந்
தீற்றுநம்முலகஞ்சார்ந்தின்பெய்திடவந்தந்தேமால். (உ௦௨)

திகழ்தரவிருத்திமீட்டுஞ்செல்வம்வேண்டுமென்றென்னிற்
புகழ்தருநந்தங்காதற்பொன்னைநீயிகழ்ந்தோனானு
யிகழ்வினுக்கஞ்சியன்னுளிரிதரவிநிவய்யாமு
மகழ்வினைத்தவத்தின்மேலேயமுத்திடிவ்வரையையுள்ளம். (உ௦௩)

என்றவன்மருதவண்ணமினையபல்வார்த்தைகூறி
யொன்றறும்பேறுநல்கிமறைந்தனனுவண்ப்பாக்கள்

வென்றியங்கழற்கால்வேந்தேமதினியிடத்திபார்க்கேனு
மன்றவுண்டாருந்தெய்வவலிக்கேதிர்வலிபுமுண்டோ.

(௨௦௪)

பாம்பணைப்பள்ளிமேவும்பண்ணவன்மறைதலோடுந்
தேம்பலிற்றலிர்ந்தசின்னதத்தெய்வமாமுனிவர்கோமா
னோம்படைப்பெருமானுள்ளமுற்றதிவ்வாரோவென்று
கூம்பலிற்பெயராக்கையனாய்க்களிகூர்ந்திருந்தான்.

(௨௦௫)

நீருறப்பயின்றுமுள்ளநீருறுக்கிடையேபாலப்
பாருறவுற்றுஞ்சற்றும்பற்றிலானுகியன்பர்க்
கேருறவாயகண்ணனிணையடிக்குறவுபூண்டு
தாருறவுற்றதோளாய்சாலநாள்கழியவாழ்ந்தான்,

(௨௦௬)

ஒப்பிலாமுனிவன்பின்னரொருதினப்வானநாடர்
வெப்பிலாக்கற்பகப்பூவினாகெழாரிபெய்ய
வைப்பின்மெய்யடியார்க்காயவைகுநதவுஞ்சார்ந்து
திப்பியவுருவமாயன்சேவைசெய்தினபுற்றானே.

(௨௦௭)

எதிர்பொருமரசரேறேயிக்கதையெழுதிவைப்போர்
பொதிதருமன்பிற்கேட்போர்பூசிப்போர்படிப்போர்யாருங்
கதிர்நருசெல்வம்பெற்றுக்கான்முனைபல்கவாழ்ந்து
மதிநலம்படைத்துப்பின்னர்வான்கதியடைநதுவாழ்வார்.

(௨௦௮)

கலிவிருத்தம்.

என்றுரைத்தமுனிவனிணையடி
யொன்றுமன்பின்வணங்கியுவந்தெழீஇத்
துன்றுமிக்கதைகேட்டின்பநதோய்ந்தனன்
மன்றவென்றுரைத்தான்புவிமன்னவன்.

(௨௦௯)

மன்னுமாமறைவாழிமறையவர்
பன்னுமான்முகில்வாழிநற்பார்த்திபர்
மின்னுநீதியும்வாழிமிகுநல
மென்னுமிக்கதைபின்றமிழ்வாழியே.

(௨௧௦)

முன்றுவது

குசேலர் டிசல்வநாகர்ந்து

வைகுந்தமடைந்தவத்தியாயம் முற்றிற்று

ஆசச் செய்யுள் - எளக,

குசேலமுனிவர் திருவடிகளேசரணம்,

